

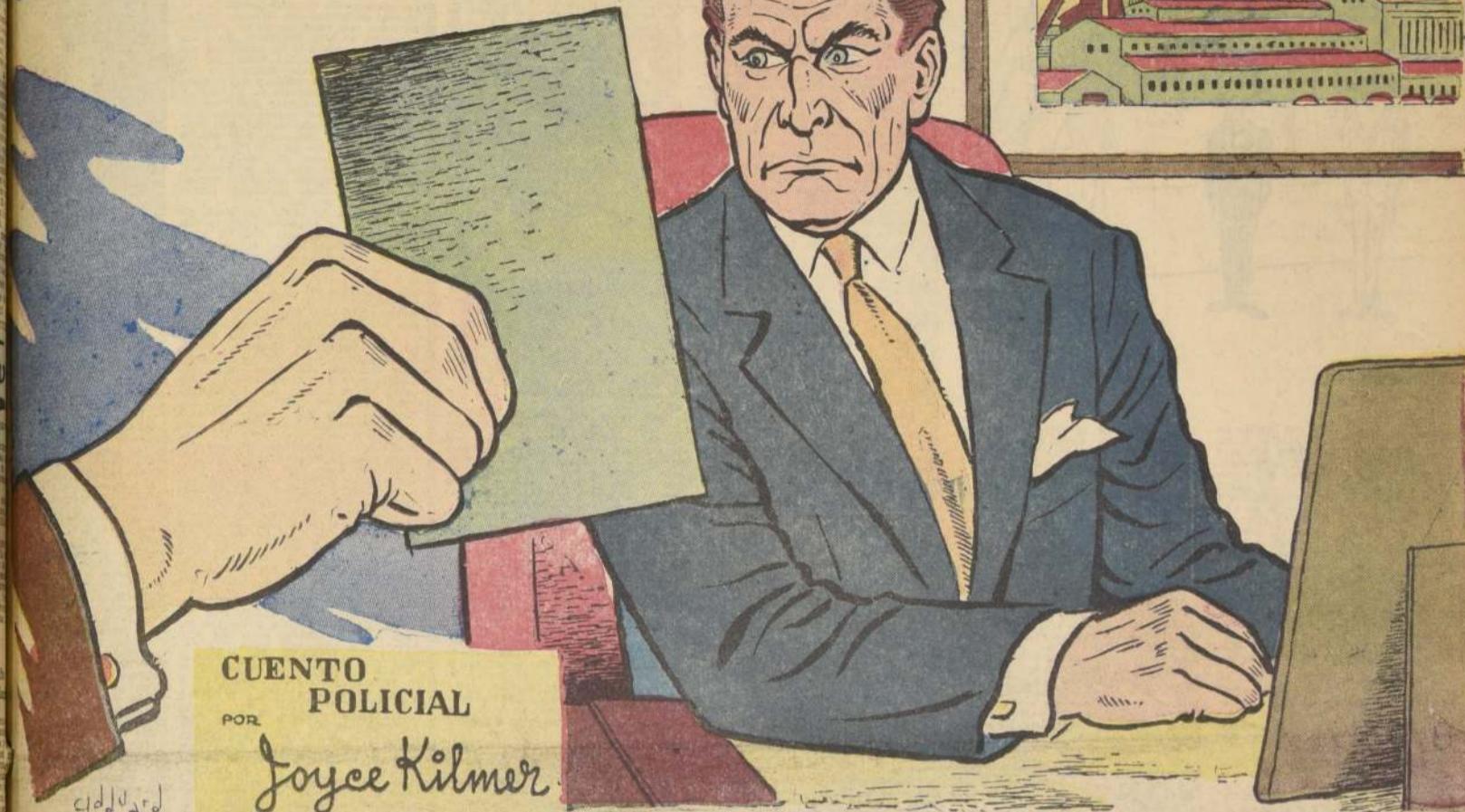
# LA NACION

ANO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 16 DE SEPTIEMBRE DE 1962 — PRECIO: P. 0.10 — N.º 16.358

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917.

EDICION EN CINCO SECCIONES

## EL CASO DE LA HIJA DEL VICARIO



### CUENTO POLICIAL

por

Joyce Kilmer

**PIKE RITCHIE** y yo trabajamos juntos en el "Daily News", y siempre me gustó. Era inteligente, trabajadora, comprendía bien las cosas, era una encantadora recia. Y oí que dices de mí que soy un traidor, pero muy suave en el cual habíamos estado envuelto. En suma, me consideras un traidor y un extorsionista. Y lo aprecio mucho.

—Sí —comenzó a decir Spike—. Dijo a un villorrio llamado Ashbourne, que me gustó bastante. Consiguió una pieza en una posada que tenía el original nombre: "El Horno Verde y la Cabeza del Negro", con el propósito de quedarse una semana. Fue de mi propietario y yo nos hicimos muy buenos amigos. Por supuesto que, como todo buen inglés, se mostró muy extrañado de que yo no conociera a un primo suyo que vivía en un rancho en Texas y a un sobrino que era administrador de un almacén de comestibles en Milwaukee.

—Hay uno de sus compañeros que no pudo asegurar que me gusta —me dijo una tarde—. Un tal James Rodney, que viene de Nueva York, y a todos nosotros nos gustaría no haberlo conocido nunca, señor. Tan valiente se conoceza, es un caballero alto, delgado, que tiene una especie de luna sobre su rostro. El nos dijo que tenía un gran molino, pero no se dijeron la verdad. (Conoce alguna persona de esa noche?)

—Yo le respondí que jamás había oido hablar de James Rodney, y haciéndole unas pocas preguntas llegué a oír una historia bastante desagradable, pero no del todo extraña. Dos veranos atrás había llegado a Ashbourne un americano haciendo llamar James Rodney, alojándose donde la señora Clark, la viuda del antiguo vicario. Esta tenía muy poco dinero y se ganaba la vida reci-

briendo huéspedes. El hombre iba en dirección al norte y solo disponía de dos horas entre trenes para permanecer en Ashbourne, pero se detuvo a tomar un poco de agua en la casa de la señora Clark; allí averiguó que ésta recibía huéspedes, y al anochecer de ese día había cambiado de parecer con respecto a su viaje al norte. Dijo que le había agradado Ashbourne y la casa de los Clark, pero el posadero dijo que lo que en realidad le había gustado era Mary Clark.

—En ese tiempo era una muchacha sumamente atractiva, señor; por supuesto que todavía es una muchacha bonita, aunque ha pasado muy malos ratos.

—A Rodney no le costó mucho trabajo hacer creer a la señora Clark y a Mary que eran una persona de cierta importancia en Nueva York. Temía bastante dinero y sus modales eran los de un perfecto caballero, y se hizo muy popular dentro de la sociedad local. En resumen, que todos se mostraron satisfechos cuando después de un romántico tempestuoso, Mary y él contrajeron matrimonio en la hermosa iglesia parroquial.

—Mary creyó que su marido la lleva-

ra a América, pero él

dijo que prefería ver un poquito más de Europa. Así es que se dirigieron a Suiza por un par de meses, y volvieron a la casa de la señora Clark.

James Rodney dijo que había recibido un cable de Nueva York y que debía volver por algunos días a su molino. Era un

caballero encantador, de hombres

en ligeros delazados y, por

la misma causa de puro

orgullo, se subió en su coche

para ir a Turquía, y

después de un poquito de

silencio, John —dijo—. Aquí que arregló esto y asistiré

con él.

—Y yo me alegré de una

cosa que me recordaba a

mi infancia. Y puse una

señal en mi "tríptico", como

se dice en Inglaterra, y

cuando salió el periódico

que anunciaba la llegada

de James Rodney, ya

estaba en su casa.

—Poco a poco, y con

mucho entusiasmo,

hacía de Turquía, James

iba a su casa cada vez

que pasaba por allí.

—Y yo me alegré de que

yo no me hubiera confundido, y deci-

do: "Estás a dieta?"

—Ah, ya sé. Tuviste ictericia.

—No, no te tenido ictericia.

Simplemente que no deseas beber.

—Perteneces a "Alcohólicos Anónimos".

—No. Yo puedo manejar mis

tragos tan bien como cualquier

otra persona. Pero es que sencillamente no me gusta el sabor del licor.

El anfitrión se aleja entonces,

murmurando algo sobre obtener

algo de hielo. En esto descubrimos

un plato de bolitas de carne y estamo

nos a punto de alcanzarlo cuan-

do una muchacha encantadora se

para a nuestro lado, y dice: "Estoy muerta de hambre".

Nos volvemos a mirar y nota-

mos que nuestra esposa está muy

ocupada en el otro lado del salón.

—Pruebe estos huevos picantes

—decimos con nuestro tono más

cordial.

"Umm, yumm..." murmura la

joven, sonriendo y flirteando obviamente con nosotros. Luego

pregunta: "Dónde está su tra-

go?"

—"Yo no bebo", le contestamos.

Toda su actitud cambia. Co-

menzamos a alejarnos.

—"Dijimos algo inconveniente?",

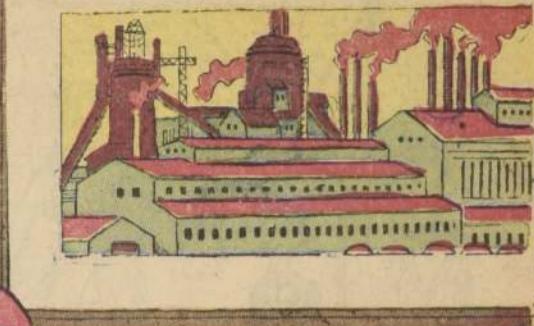
le preguntamos. Ella nos mira

fríamente y dice: "Nunca confío

en un hombre a quien no le gusta el licor". Y pronto desaparece entre los invitados.

Luego hacemos un recorrido

tratando de unirnos a alguno de



## CONFESIONES DE UN ABSTEMIO

por Art BUCHWALD

—Dónde está tu vaso, viejo?

—Cuál vaso?

—Tu licor.

—Yo no bebo —decimos, tratando

de llegar hasta los camarones.

—Estás a dieta?

—Ah, ya sé. Tuviste ictericia.

—No, no te tenido ictericia.

Simplemente que no deseas beber.

—Perteneces a "Alcohólicos Anónimos".

—No. Yo puedo manejar mis

tragos tan bien como cualquier

otra persona. Pero es que sencillamente no me gusta el sabor del licor.

La primera cosa que usualmente

ocurre cuando llegamos a una

reunión de éstas es que la anfitriona corre a nuestro encuentro

y exclama: "Oh, qué divino que pudieras venir! El bar está allí."

—Pretendemos entonces que va-

mos hacia él, pero lo que en reali-

dad buscamos es la mesa con

"hors d'oeuvres". La gente que no

bebe usualmente siente hambre a

la hora de comida. Pero instantáneamente estamos saciando cuan-

do una muchacha encantadora se

para a nuestro lado, y dice: "Estoy muerta de hambre".

Nos volvemos a mirar y nota-

mos que nuestra esposa está muy

ocupada en el otro lado del salón.

—Pruebe estos huevos picantes

—decimos con nuestro tono más

cordial.

"Umm, yumm..." murmura la

joven, sonriendo y flirteando obviamente con nosotros. Luego

pregunta: "Dónde está su tra-

go?"

—"Yo no bebo", le contestamos.

Toda su actitud cambia. Co-

menzamos a alejarnos.

—"Dijimos algo inconveniente?",

le preguntamos. Ella nos mira

fríamente y dice: "Nunca confío

en un hombre a quien no le gusta el licor". Y pronto desaparece entre los invitados.

Luego hacemos un recorrido

tratando de unirnos a alguno de

los muchos grupos que se ríen tumultuosamente por nada. Algunos nos examina y ve que tenemos las manos vacías. "Se olvidó de su vaso", dice.

—No, es que no bebo", le contestamos. Y hay entonces un embarrasado silencio. Un alma caritativa pregunta: "Tiene eso algo que ver con la guerra?"

—"No. Dejé de beber después de ella. Y me siento mucho mejor desde entonces, por cierto".

El grupo comienza a disolverse. Unos preguntan a los otros en voz baja: "Ha ido usted antes semejante cosa?"

La situación se hace difícil para nosotros y buscamos a nuestra esposa, diciéndole: "Vámonos ahora mismo de aquí".

—"Veo que estás poniéndote en ridículo otra vez —dice ella amargamente.

—"¿Qué quieres decir?"

—"Das vueltas por el salón diciéndole a todo el mundo que no bebes.

—"Eso sabías cuando te casaste conmigo que yo no bebia.

—"Pues cuando te casaste conmigo que yo no bebia.

—"No es sólo que no bebes —dice ella, con lágrimas en los ojos—. Pero, por qué tienes que andar diciendo, además, que tampoco sabes manejar un automóvil!"

ner una idea más canal de las mejores que necesitaban estas habitaciones había ido a vivir dos días en uno de estos sitios en la parte baja del pueblo, y estaba allí cuando de repente, sobre ellos, en cuento lo vi, lo reconocí. Puedes comprender fácilmente que mi primer deseo fue tomar un buen sorbo de whisky. Y a propósito, toca la campanilla, ¿quieres?... Jimmy, trae otros dos iguales.

—Bueno, por supuesto que pensé inmediatamente lo que tu estabas pensando: "Aquí si que hay una primaña!"

A pesar del hecho de que nosotros corrímos con la crónica de que Newt no tenía ninguna enfermera especial con Judi, todo lo contrario. Iban a operar a ella, y su cuadro presentaba su condición para aliviar este otoño.

—Yo tenía todos los pormenores y hacía suficiente tiempo como para hacerme aparecer en los periódicos de la mañana siguiente. Todo lo que tenía que hacer era sacar mi instancia que siempre llevaba consigo, moscas a Judd y decirle que sabía de su asunto europeo y dejar que me echara de su oficina. Entonces volví a "News" para apoderarme de todo el espacio que quisiera con la más sensacional que se me ocurriera.

Pienso que lo que una historia tal significaría para mí, una historia absolutamente exclusiva y con una fotografía para asegurármela. Me veía a mí mismo recibiendo aumento de salario y un puesto permanente. Y también tú sabes que no es que sea sentimental cuando digo que soy —y siempre lo he sido— leal al "News". Tu

has estado bastante en este juego, como tu hermano sabes en qué consiste la historia de periodismo como la primera cosa cuando sucede algo sensacional es verte en la máquina hasta que salga la primera edición.

—Pero tuve el suficiente sentido común como para contenerme durante un rato. Cambié un aperitivo de mediodía con Judi —y creo que miré con insistencia el lunar que tenía sobre su ojo derecho— y seguí adelante con mi entrevista tal como se me había ordenado. Aquel día Judi estaba más expresivo que nunca, y sabía hablar muy bien. Me dio una pequeña historia muy buena, pero de modo humorístico y sin ideas, pero mientras lo escuchaba estaba pensando con tal intensidad como nunca lo hiciera hasta entonces. En mi mente bullían tres ideas distintas, pero no sabía qué hacer. Después de un rato Judi comprendió que me había referido todo lo que deseaba y guardó silencio.

—"Señor Judd —dijo yo involuntariamente—, ¿cuándo se casó usted?

—Mi querido joven, no veo qué es lo que tiene que ver esto con todo lo que hemos estado hablando, pero me casé hace cinco años. En la Iglesia de San Marmaduke, de la cual soy consejero menor, por si das a todos los detalles. Mi esposa era la señorita Emily Lindsay, aquí tengo su retrato.

—Tomé del escritorio un retrato donde apreciaba una mujer hermosísima con una niña en su regazo.

—"Veo —dijo en forma vaga—, ¿cuándo fue que estuve en el extranjero?

—"No creo que el público se interesa por detalles como ese —me dijo—, pero he estado varias veces en el extranjero. Hace dos años pasé un verano en Inglaterra, y luego hice una gira más o menos extensa por Alemania. Pero ahora debo pedirle que me excuse. Me parece que le he dado todo lo que necesita, ¿no? Ah, sí —agregó—. Creo que quería una fotografía mía. Tengo algunas en el escritorio. Vea a ver.

—"No —le dije con una voz que hacía

(PASA A LA PAGINA DIEZ)

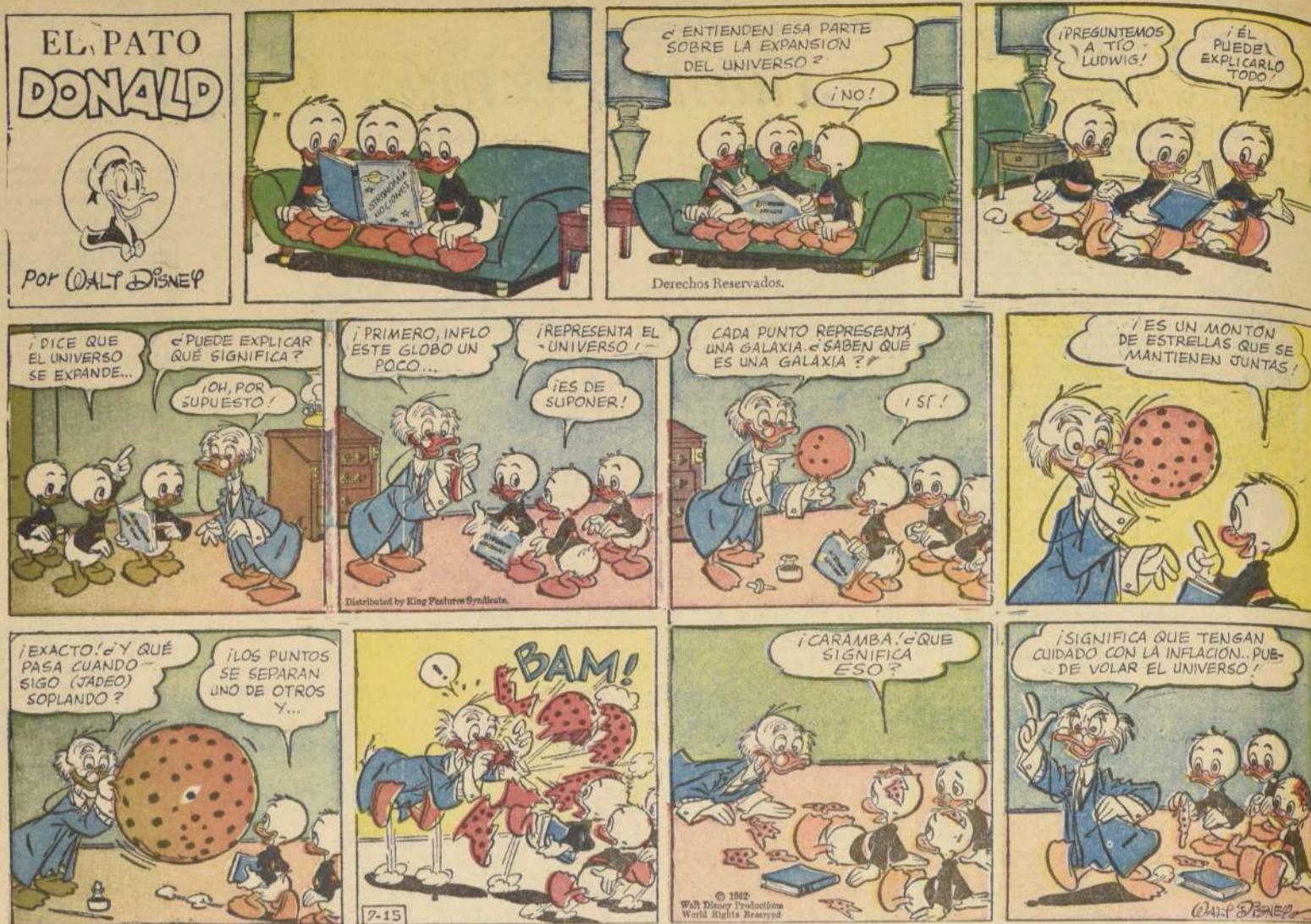




## EL PATO DONALD



Por WALT DISNEY



En Santiago Cayó  
Esta Semana el Escudo  
por el Mejor Dibujo



ROSIITA ZUNIGA NAVARRETE, de 8 años de edad, domiciliada en calle Logroño N.º 156, Santiago, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores: el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente: niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado: el dibujo que aparece en la Pág. II de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe remitirse únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOEAR".

## DICK TRACY



## El Corsario Van Noort en los Mares de Chile

por Edmundo GONZALEZ SALINAS

EN 1598 UN GRUPO de comerciantes de Rotterdam fundó una sociedad destinada a organizar expediciones a los mares de Asia y a disputar a españoles y portugueses el comercio de ese continente. La primera flotilla, compuesta por cinco naves y 547 tripulantes, zarparon de Goerse el 27 de junio de 1598, a las órdenes de Simón de Gordes.

Tres meses más tarde, en septiembre del mismo año, se hacia a la vela una segunda escuadra, comandada por Oliverio Van Noort, antiguo marino, natural de Utrecht y dueño ahora de una posada en Rotterdam. Componíase de cuatro naves —dos de ellas de gran tonelaje— y de 248 tripulantes y perseguía, también, el objetivo de comerciar con Asia y de causar el mayor perjuicio posible a los buques de Su Católica Majestad.

Van Noort penetró en el Estrecho de Magallanes el 24 de noviembre del citado año 98, en busca de un camino hacia los mares del sur.

Allí se inutilizó el filibote LA CONCORDIA y fue desarbolado y quemado; murió el capitán de LA ESPERANZA y pasó a reemplazarlo el de la desaparecida CONCORDIA.

Al día siguiente pasaron la Segunda Angostura y llegaron a las islas de Penguin (Santa Marta, según Barros Arana). En la más pequeña, en una alta y abrupta roca, divisábanse unos 40 naturales de la región y a ellos se dirigieron dos botes convenientemente tripulados. Los indígenas les hicieron señales para que detuvieran su avance y como las embarcaciones no les obedecieron, les arrojaron unas cuantas flechas para amedrentarlos. Los corsarios abrieron el fuego y los defensores abandonaron la roca y corrieron a refugiarse en una caverna, que ocultaba a sus hembras y a sus proles. Pese a lo escarpado del terreno, no encontraron los holandeses resistencia seria y no recibieron más allá de tres o cuatro heridas leves. "Con la más inflexible ferocidad y sin escrupulo alguno, hicieron verdadera carnicería en los indígenas, los cuales con heroica abnegación continuaban defendiendo a sus mujeres e hijos. Los holandeses no entraron a la cueva... hasta que no murió el último de los hombres de esa desgraciada tribu, y encontraron en ella gran número de mujeres y niños muertos y heridos con los proyectiles arrojados por los asaltantes". (Burney, cit. por C. Errázuriz.)

En el Estrecho permaneció la flota más de tres meses. El almirante hizo condonar a su segundo, Jacobo Claerz, a la pena de ser

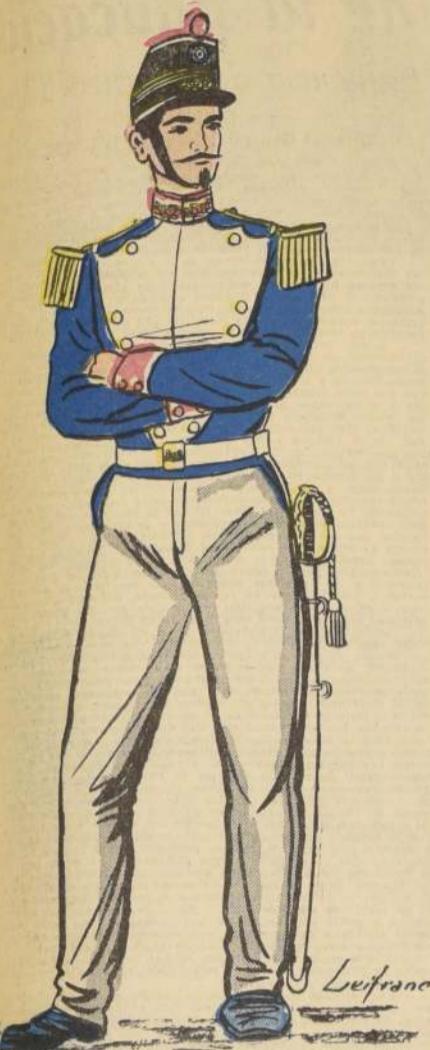
abandonado en aquellas heladas soledades australes, por haber pretendido desconocer su autoridad.

El 29 de febrero de 1599 la escuadra desembocó en la mar Pacífico. Sobrevivían sólo 147 tripulantes, o sea, 101 menos de los que partieron de la nebulosa Holanda y quedaban, asimismo, dos buques: acababa de desaparecer el ENRIQUE FEDERICO en medio de la neblina y de la furia de las olas. Maese Oliverio fue recibido amistosamente por los indios de la isla la Mocha y pudo hacerse de provisiones frescas a cambio de algunas mercaderías europeas (21 a 23 de marzo). Al aproximarse a la isla Santa María, el 24, divisó un buquecillo español, que levó anclas rápidamente, zarpó y que, al cabo de dos días de persecución, cayó en poder del temible enemigo. Era el bergantín EL BUEN JESÚS, que se ocupaba del transporte de granos y cecinas entre los puertos del sur. Los corsarios recogieron de sus tripulantes amplias noticias respecto de la situación militar de Chile, sobre las aventuras que habían corrido los buques de la expedición Cordes y los aprestos realizados por el virrey del Perú para batir a los piratas que recorrían el litoral.

La escuadra prosiguió viaje hacia el norte y el 28 de marzo volteaba frente Valparaíso. Ocupaban la bahía cuatro naves cargadas con mercaderías destinadas al Perú. Alarmadas por la presencia de los "luteranos", tres de ellas fueron abandonadas por sus tripulantes y la cuarta quedó varada en la playa a fin de ser puesta a salvo. En la imposibilidad de entrar en el puerto por falta de viento favorable, el holandés envió dos botes con 20 mosqueteros dispuestos a apoderarse de las indefensas embarcaciones. Cuando quisieron abordar a la más grande de ellas, unos 30 tripulantes trataron de defenderse; casi todos fueron pasados a degüello por orden del implacable capitán de Utrecht, y las naves, devoradas por el fuego.

Los expedicionarios continuaron hacia los puertos septentrionales y el 1.º de abril entraban en la bahía de Huasco. Obtuvieron algunos víveres frescos, incendiaron un barco con su cargamento de sebo y se hicieron nuevamente a la mar. Dos semanas más tarde, muy lejos ya de las costas de Chile, Juan de Sandoval —el piloto español de EL BUEN JESÚS, que había suministrado interesantes noticias sobre la navegación de la zona—, fue arrojado al agua, "pues aunque comía en la cámara y el almirante le mostraba completa amistad, había tenido el atrevimiento de decir... que lo querían envenenar".

(Dibujo de LEINFRANC)



—CAPITAN DE INGENIEROS MILITARES. 1858 (Parada.)



—SOLDADO DE ZAPADORES. 1858 (Parada.)



## Santillana del Mar, Leyenda e Historia

por Alicia SANTAELLA

**L**OS VIAJES por España tienen esta particularidad: va usted por la costa del Cantábrico, pongamos por caso, recorriendo ciudades de turismo internacional como San Sebastián y Madrid; más como Santander cuando, de pronto, alguien recuerda: "yo podría marchar sin conocer Santillana del Mar". Y a poco andar, por espléndida carretera que unirá todas las ciudades del norte español, se encuentra usted varios siglos atrás en la historia.

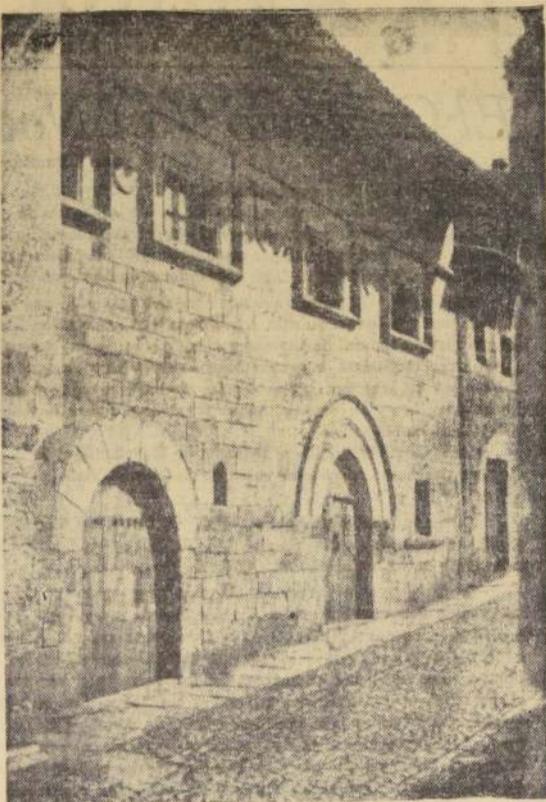
Santillana del Mar, nombre de leyenda con sentido poético. Acostumbrándose a la villa. Ahuecada entre tierras labradas, huertos y prados, es un Jirón de ayer incrustado en nuestra época. Alzada sobre el mismo trazado que tuviera en la Edad Media ha quedado así, como estaría entonces, unida al destino de antiguo monasterio. Acuñada a los pies de la colina, El Chincho, donde, según cuentan, se encontraron vestigios romanos. Desde allí arriba se divisa todo el valle de Recin, las playas de Suances y de Ubilaro, y alta mar. Ese mar que nace con la contracción de Santa Iiana, el nombre lírico de la villa medieval.

En ella se ha detenido el tiempo. Nos creemos en algún escenario maravilloso donde, sin saberlo, somos personajes. Con devoción pisamos las calles empedradas que se van alzando poco a poco, hasta los portales de adustas casas del Seiscientos, sencillas casas de recuerdo gótico o vestutas torres con ménulas de piedra. Por la angosta y principalísima calle del Canto, fachadas casi principescas de piedras que el sol y el viento han dorado y desgastado enfrentan blancas paredes de cal donde se abren ventanas rectangulares. A su lado, portales de ladrillos y puertas tapiadas. Atrás, altos muros que ocultan

huertecillos de ensueño donde florecen los rosales, y un ciprés oscuro asoma su cabecera curiosa a la calleja siempre igual.

Estamos en la Plazauela, ante la Colegiata de Santillana, el más importante monumento románico de la provincia. Aunque edificado en el siglo XII, sus cimientos aprovechan, sin duda, como se hacia entonces, la construcción anterior del monasterio. El transcurrir del tiempo ha agregado espacios de edificio al principal de la Colegiata. Como en toda la villa, el sol y el viento han ido consumiendo la piedra de su fachada, la han coloreado y pulido. Sempre hoy, cubierta por jarrones de seda, que brillan a la luz solar. Toda la construcción detiene el interés; pero es el claustro el que siempre parece concentrar la atención del que llega a Santillana, declarada monumento histórico desde el año 1943. Un conjunto de columnas y arcos destacan los capiteles esculturados por maestros medievales. Las escenas no son siempre religiosas, ya que se utilizan también elementos vegetales, entrelazados, lacerías, grupos simbólicos. Armonía y belleza aligeran la natural pesadez de la piedra, y en la galería del oeste, desprovista de capiteles, tres hermosos relieves románticos, que han ido perdiendo el color primitivo, aparecen a nosotros pintados con ese estuminio de la mancha de musgo o liquen, que alivian el conjunto.

Salimos del atrio, extendido sobre la Plazauela, más alto que ella. Los muretes de sillería que lo delimitan conservan, todavía, algunas pequeñas almenas respetadas por la erosión. El corazón se nos encoge a la vista de la villa. Por la calleja baja un moso con dos vacas. Va hacia la fuente, junto a las casas de Quevedo y Cosío. El moso parece salido de un romance español y



CASA QUE SE DICE DEL MARQUÉS DE SANTILLANA

en la fuente runronea un canto de juglar. Un silencio extraño adormece el mediodía. Puertas y ventanas, tragaluz y huecos están cerrados, como si los 800 habitantes de Santillana del Mar no existieran. Solo en el Parador de Gil Blas dos hombres de boina se recorran contra el oscuro diseño del portalón.

En las fachadas de las casas tranquilas, los escudos esculturados en piedra nos dicen de linaje. La villa conserva, desde lo lejano de los siglos, antiguas casas solares de esclarecidas familias españolas. Muchas de ellas han echado raíces nuevas en esta América nuestra y la casa solariega habla del trono común que las une a España. Allí están golpeando nuestro recuerdo los Quevedos, Tagles, Valdivejos, Bustamantes, Villas, Polancos... Los escudos reproducen lemas heráldicos. Uno de ellos destaca con indigualia española: "Un buen morir honra toda la vida". Soldados cayendo en Italia en el Seiscientos, o sirviendo en Flandes, y domínicos evangelizando las Indias, dieron realidad al principio que campa en el familiar escudo de armas.

Entre los claros varones de la época que sirvieron a su Dios y a su Rey, estaba Ildefonso López de Mendoza, hijo del Almirante don Diego Hurtado de Mendoza. El Rey Don Juan le concedió para sus méritos militares y científicos y por ser "digno de dignidad", el título de Marqués de Santillana, que él immortalizó en literatura.

La tradición muestra el palacio del poeta.

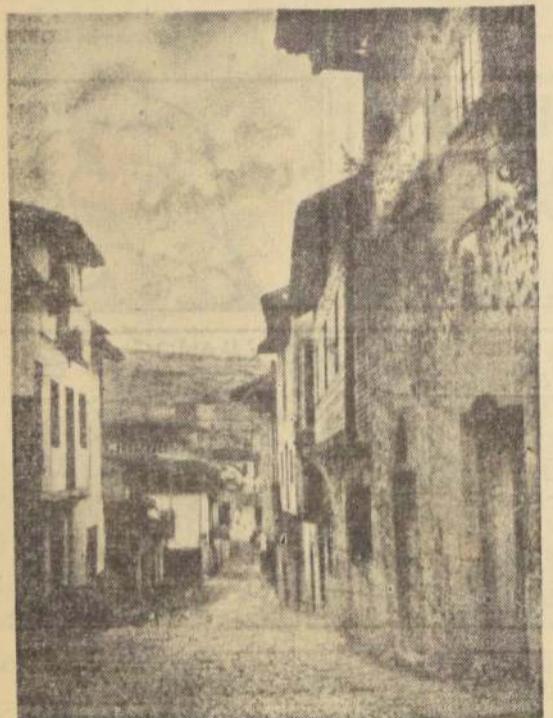
En el último tramo de la calle del Canto, que se continúa llamándose del Río, está la casa-palacio. Tiene la belleza austera que distingue la villa. Una fachada limpida, armoniosa, de piedra. Puerta de arco gótico. Ventanas colocadas muy alto, y sencillísimos escudos de armas. Firmes portones claveteados y un alero que se extiende protector sobre la calle angosta. "Habrá escrito allí el Marqués sus famosas serenillas? (Se habrá inspirado en la quietud de

Santillana del Mar para esas canciones tenues que tienen música interior? El audaz político y donoso poeta no ha dejado huellas de su paso en la villa. La voz popular se preocupa de llenar ese vacío señalando su casa, el presumible rincon que habitará cuando venga a Santillana en busca de paz y silencio, necesario al turbulento desenrolar de su vida, lúrica y aventurera.

Dejamos la mansión del Marqués de Santillana. El silencio sigue acompañándonos. En la fuente, dos vecinos sacan agua y lavan botijos de leche. Sube un carro hasta la plaza y lo hace tan lento que apenas si se le escucha rodar sobre la calle empedrada. Tenemos que marcharnos. Nos da pena. Si pudieramos nos estaríamos aquí por un tiempo largo. Aquí, donde las horas no cuentan, los días no se señalan. Donde nadie nunca moverá una piedra, quitará una portada ni tapará un ventanal, porque todo debe quedar así como estaba en los siglos lejos, allá en el X o en el XVII. Quedar igual, conservando la línea y el espíritu de un ayer que no vuelve. Nos da pena irnos. Ya no encontraremos en ninguna parte, como aquí, este mozo de leyenda, esa moza natural, estas calles angostas donde todo es quedo. Ni veremos este conjunto de casas que podrían ser palacios. Ni estos huertos acogidos a la penumbra de las tapas tizas, en el misterio de un recogerse sin testigos. No encontraremos en ninguna parte una villa como Santillana del Mar. Donde cada casa tiene un nombre, y ese nombre dice de diligencia, de ensueños y de valor.

Tenemos que marcharnos y allí se queda. Como estará siempre. Histórica y tradicional. Detenida en el tiempo, para que los hombres incrédulos, que al transcurrir de los siglos materializan las esperanzas, vean que trazado hicieron y qué sendas abrieron aquellos que se han ido. Pero que permanecen vividos y tangibles en la altiva de estos muros, en el desgastado azogue de las piedras, en la linea de un ángel o de un pájaro que esculpieron ignorados artistas del medievo.

que los pájaros distinguen diferencias muy sutiles y variantes en las estrofas, que el hombre no reconoce ni con los instrumentos de grabación más modernos. En todo caso, se comprobó que el canto como posibilidad de entendimiento sirve sólo a los pájaros de la misma especie. Únicamente los gritos de advertencia, cuya estructura sonora es muy semejante, en las diversas especies, son comprendidos por casi todos los demás pájaros.



## El Canto de las Aves

EL DOCTOR GERHARD THIELCKE, del Instituto Zoológico de la Universidad de Friburgo, se ha dedicado al análisis objetivo de las voces de los pájaros. Recorriendo a grabadores magnetofónicos y espectógrafos de sonidos, el zoólogo alemán consiguió investigar una serie de posibilidades de entendimiento entre las aves. Se ha comprobado que el canto de las aves tiene las siguientes finalidades principales: atraer a las hembras, ahuyentar a los machos de las áreas conquistadas, mantener la ligación entre una pareja y "sincronizarla".

Desde hace tiempo ya se sabía que el canto desempeña un papel importante en la búsqueda de una compañera para la vida. Se comprobó ahora que los machos solteros cantan mucho más frecuentemente y más largo que aquellos que ya encontraron una compañera. También se logró comprobar la delimitación exacta de las áreas de cada macho de la misma especie. En el momento de transmitirse mediante la cinta magnetofónica en una área extraña determinado canto, el dueño de esa área se preparó para la defensa, atacando, en parte, hasta el altoparlante, pero siempre suspendió los ataques tan pronto callaba la voz. Del canto de aves de otras especies no hizo caso.

Se evidenciaron muy artísticos los cantos alternos y los dúos.

Ellos son muy frecuentes entre las parejas que, debido a la oscuridad o un terreno de difícil orientación, no se pueden ver. El mismo tipo de canto sirve también para la sincronización de las parejas. En una especie de aves cantoras del África la sincronización alcanzó tal grado de perfección que en la reproducción mecánica no se distinguían las dos voces.

No todas las especies de pájaros cantores son de la misma musicalidad; tienen un número diferente de cantos en su repertorio. El trepador, por ejemplo, tiene tres en su programa; el pinzón, seis, y el mirlo sabe más de diez estrofas. Se cree haber encontrado indicios



## El Planeamiento de la Educación Exigencia de Nuestro Tiempo

por René MAHEU  
Director General Interino de la UNESCO

LA EDUCACIÓN debe corresponder a un sistema, a un planeamiento automático, que basa con alianza entre desarrollo como un proceso de recursos, sino como un crecimiento que supone una fuerza y una prioridad, a base de cálculos objetivos, porque si tiempo en que no existe una dimensión límite de las épocas tranquila, en que la cultura que se puede avanzar solo por la fuerza de la historia, sino una fuerza de desarrollo, que es la fuerza de la cultura.

Esta idea del planeamiento de la educación ha ido ocupando un lugar creciente en las preocupaciones de la UNESCO. De acuerdo con ese proceso histórico de aceleración y de complejidad creciente, la principal idea es la de que debe ocuparse ante todo de reunir y difundir las informaciones necesarias para la realización de actividades experimentales.

A este primer tipo de actividades, que consisten, siendo el más fundamental de todo su obra, visto a anodinas, cuando las organizaciones internacionales dispusieron de recursos más abundantes, marchó a la Técnica y la Ciencia y al Fondo Especial de las Naciones Unidas con fines concretos. Ya no nos contentamos con analizar las tendencias y las ideas, sino que procuramos intervenir en esta acción práctica teniendo en cuenta las necesidades de los países. Los Estados Miembros han de acuerdo con ellos, procurando modificar efectivamente situaciones concretas. Pero no puede prevalecer esta acción práctica teniendo en cuenta las necesidades de los países. Es efectivo, creo que es una idea que se ha hecho en la UNESCO, que las organizaciones internacionales es la ayuda que se deben dar a los países miembros. Deben actuar en su favor, menos que en su contra, para que las organizaciones de planeamiento realicen sus tareas, mostrando resultados más numerosos.

A este primer tipo de actividades, que consisten, siendo el más fundamental de todo su obra, visto a la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones Unidas, tiene que ser la cooperación internacional en materia de servicios: los de planeamiento. Es preciso que se preocupe de que las organizaciones internacionales se ocupen, cada una en su esfera y en su campo de los diferentes aspectos del desarrollo económico y social. Pienso que la UNESCO ha hecho un gran trabajo en relación con el planeamiento del desarrollo económico y social en el mundo. Pero, dada esa complejidad de la civilización moderna de que blanca hace un momento de la cultura, que es el sistema de las Naciones

# El Indigenismo en la Cultura Peruana

por Jorge Guillermo LLOSA

**L**E TERMINO "INDIGENISMO" apunta a un variado conjunto de significaciones. Considerando como "indígena" al descendiente de la población americana precolombina, el indigenismo es la exaltación de este grupo humano a un lugar principal dentro de un cuadro histórico determinado. En el transcurso del tiempo y en los ángulos de enfoque han variado el sentido de esta valenciación.

Ante el espectáculo de abandono y atraso que presentaba la población rural de la sierra peruana se suscitó una tendencia de tipo filantrópico y proteccionista, que a principios de siglo dieron origen a instituciones pro-indígena y a un movimiento de tutela jurídica que fue accedido paulatinamente en las Constituciones del Estado y en la legislación civil y penal. El más destacado ideólogo de esta tendencia es José Antonio Encinas, quien en divulgados ensayos, propugnó una legalización tutelar y una nueva pedagogía para la raza aborigen.

La posición proteccionista no podía ir más allá de impedir mayores abusos y salvaguardar a los campesinos seculares explotados. Pero al protegerlos los segregaba en una condición de minoridad legal indefinida, al margen de la nacionalidad y sin perspectivas de incorporarse activamente a la marcha general del país.

El auténtico indigenismo es el movimiento de conciencia que exalta el valor de lo indígena como lo más genuino de la peruanidad y lucha por recuperarlo dentro de la economía y la cultura nacionales, reparando inveteradas injusticias y oívidos culpables. Este estado de conciencia tomó por primera vez cuerpo como una tendencia literaria. La novelista cuzqueña Clorinda Matto de Turner, en su novela "Aves sin nido", plantea el tema del indio como un problema de justicia social. Rectifica así la proclividad literaria a considerarlo elemento decorativo, al estilo del pintoresquismo romántico. Con Manuel González Prada esta actitud se vuelve afirmación radical y violenta. Para él —recordamos— los indios constituyen el verdadero Perú; fueran de ellos todo es usurpación y mentira.

El indigenismo literario o sentimental hace crisis en la primera postguerra al insertarse como misticismo revolucionario dentro de los planteamientos sociológicos y políticos. La ciudad del Cuzco, con una cohorte de intelectuales notables, asume la personería de las provincias posteriores y de la raza nativa oprimida. El indigenismo se asocia así a los movimientos regionalistas, anticolonialistas y antillamistas, al socialismo y al marxismo en todas sus formas, al antifeudalismo y al antihispanismo. Es la onda que, en Lima, recoge Maríategui, quien define a este movimiento como "un estado de conciencia del Perú nuevo".

A partir de ese momento, el movimiento indigenista puede ser localizado y seguido en sus direcciones principales. Todas ellas tendrán algo en común, aparte del sujeto indígena, y es la clara intención apologetica y revindicacionista. El indio ya no será un tema, sino un programa. Maríategui afirma que la literatura indigenista plantea un propósito revindicatorio social y económico, y no se reduce meramente al fenómeno literario, en sí mismo considerado. Igual puede decirse de las otras formas indigenistas, la histórica, la sociológica y la artística.

En algunos países las emisiones extraordinarias de sellos postales sirven para resolver problemas de este tipo. En Suiza, en los meses de verano se emiten series especiales cuyo precio —suministro— sirve para obras de beneficencia. Estas estampillas se conocen con el nombre oficial de serie Pro Patria y suelen conmemorar acontecimientos importantes de la historia suiza y rendir homenaje a ciudades ilustres. Las series de este año fueron dedicadas a Juan Jacobo Rousseau. La UNESCO, asimismo, ha lanzado una campaña mundial para salvar los monumentos de Nubia, amenazados por el embalse de la nueva presa de Asuán. Numerosos países han respondido a este llamado editando sellos especiales, destinados a tal finalidad como los que se ven en el grabado al pie, emitidos por Francia y Suiza.

La Casa de Moneda en Chile tal vez no haría mal en considerar estos dibujos para la emisión de una serie extraordinaria que, sobre ser única en el mundo en su género, agregaría el atractivo de su irreprochable presentación, motivos, ambos por los que sería prontamente agotada en el mercado filatélico mundial. Los sellos, sin embargo, no tienen valor numérico, sino que sirven como emisión de sellos postales. Implicaría un homenaje a nuestras Fuerzas Armadas, círticamente que no es exagerado, en relación a su papel forjador de la nacionalidad. Sin embargo, las disposiciones en los que se consignan las épocas reglamentarias

embargo, el veterano escritor no puede considerarse propiamente como un indígena, en cuanto careció verdaderamente de intención revindicacionista. Vio al indígena con ojos de juez y adquirió una imagen deformada de su mentalidad. Precisamente, como reacción alzada por la impresión que el libro de López Alburquerque causó, José María Arguedas escribió el primero de sus relatos indigenas. No obstante, la calidad literaria de "Cuentos Andinos" capta la grandiosidad del mundo serrano e impone respetuosa consideración a sus lectores. Fue así que el revindicado literariamente al indígena, aunque no lo comprendió.

El historiador cuzqueño Luis E. Valcárcel escribió sus relatos de la vida indígena con intención analizadora y pacífica de justicia. Los cuentos de "Tempestad en los Andes" tienen un acento profético y apocalíptico. La tempestad que anuncian es la resurrección de los indígenas que, como los bárbaros transalpinos, caerán sobre el Bajo Imperio de la costa peruana para hacerse justicia. La invasión, al menos en su etapa pacífica, se ha cumplido efectivamente y la ciudad de Lima se ha convertido en metrópoli de población andina.

En las últimas décadas, obras de diverso valor inciden en el surco indígena. Quien lleva esta corriente hasta su máxima expresión es Ciro Alegria. "El Mundo es Ancho y Ajetreado" es el gran friso, el acorde sinfónico del Andes peruano. Sus páginas abrieron a los propios peruanos un horizonte desconocido. En ellas se presenta al indio en la noblesa y dignidad de sus tradiciones, defendiendo una herencia sagrada con heroica firmeza. Rosenblatt Maqui, el comunero, es un personaje simbólico de este glorioso pueblo para quien es igual arrancarle la vida que la tierra. Ante los ojos del lector de las ciudades de América, acostumbrados a una grisácea existencia correspondiente al último confín occidental, surgieron deslumbradores y envidiables las escenas de alegría campesina, de ritos agrarios, noches de luna que brillan.

Las artes plásticas tienen en el Perú un maravilloso historial que se remonta a la cerámica pictórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica nacional, es genuina expresión de peruanidad, fue desdeniado y proscribido precisamente en la época republicana en la que el chabacano rastacurismo de los neorromanos impuso como supremo canon estético la imitación del academicismo y del nada dudos mal gusto de la burguesía decadentista europea. Riva Agüero se lamentaba, con sobrad razón, de que los señoriales salones de la ciudad tradicional hubiesen sido desbaratados en obsequio de anodinas reproducciones de mobiliario victoriano. Penoso testimonio de este frenesí de despersonalización es el que dejó el Presbítero Matías Maestro, quien transformó los altares barrocos de las venerables iglesias limeñas en frias e inámiles copias del neoclásico tardío. Basta recorrer el Museo de Arte, en Lima, para sentir el profundo vacío que en la Historia del arte peruano representa la centuria republicana decadentista, salvada sólo por alguno que otro chispazo popular, como la genialidad de Pancho Fierro o la tradición artesanal de los escultores humanígueros y los plateros ayacuchanos. Benito Lasso se aproximó a la inspiración auténtica del artista peruviano, pero no llegó a fijar un estilo en el ambiente.

Pero Ciro Alegria no es indio, su literatura no es propiamente indígena; es un criollo que escribe sobre los indios. El quechua es idioma hablado, aunque escasamente escrito; no ha producido una literatura orgánica. Cantares y poemas se llaman a la tradición vernacular de la lirica incaica, pero la auténtica literatura indígena, escrita desde el indio, está —hasta ahora, al menos— vertida en español. Su nombre máximo y clásico: César Vallejo. En el todo es indio. El dolor, dolor animal, dolor de planta, dolor de mundo. La resignación, la dulzura, la piedad. Hasta el idioma castellano, penetrado por un alma distinta, se descoyunta, se elemantiza y se impregna de una melancolía desconocida. Vallejo prueba que siempre y doquier, en el fondo del hombre, está el camino a lo universal. Escribiendo con alma de indio en un lenguaje insólito, lo-

gró interesar y conmover más allá de América. Reveló al mundo, en el indígena, una nueva dimensión de la grandeza humana. José María Arguedas constituye un caso singular en nuestra historia literaria. Por circunstancias personalistas hubo de educarse desde niño entre indios, sin serlo él. Se nutrió con ambas lenguas, la española y la quechua, y por ello las comparte, piensa y vive en los mundos que ellas representan. Encamado a la educación universitaria, se ha dedicado a la antropología y al folclor; pero es en el relato en donde ha logrado perfeccionar artísticamente su visión de la vida, auténticamente indígena. Su testimonio, fruto de una extraordinaria pericia literaria, constituye una expresión acabada del vivir andino. La novela "Los ríos profundos" no transporta a profundas quebradas del Apurímac, sugerenciándonos en una atmósfera mitica de fuerza sobrenatural. Sentimos que el animismo del indio es certifugo; va del hombre a las cosas. Los insectos son portadores de su alma, los muros de piedra ondulan ante su mirada, las manos del artista convocan aterradoras a las oscuras potencias de la noche. Esta capacidad de identificación animica con el ambiente geográfico, que posee el indígena, es un tesoro invaluable para el desarrollo de una cultura avanzada, a la que llegarán, sin duda, cuando goce de los medios intelectuales de la civilización occidental que hasta ahora le han sido negados.

Las artes plásticas tienen en el Perú un maravilloso historial que se remonta a la cerámica pictórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mestizo creó las escuelas pictóricas del Cuzco y de Quito, las maravillosas iglesias del barroco americano, los tallados superlativos de coras, púlpitos y retablos, la orfebrería fastuosa y una variadísima y rica gama de artes menores en los que la imaginación creadora del artesano y del artista popular alcanzó logros perdurables. Todo esto, como fruto de la circunstancia histórica de los nazcas y a los brocados polícromos de Paracas. La natural disposición del indígena para dar forma visible a su mundo interior tuvo un nuevo período de esplendor al asimilar las técnicas introducidas por los españoles. El arte indo-mest



PARA REGALOS FINOS

# Los Gobelinos

AHUMADA  
ESQ. COMPAÑIA



# El Asunto Coccinelle

(Arte, Ciencia y Humor)

Por ALBERTO SPIKIN HOWARD



LENGUAJE SIN LARINGE

Quedarse como las personas que perdieron la voz a consecuencia de un cáncer laringeo, fabrican un nuevo lenguaje, deglutiendo aire y expulsándolo de nuevo a través del esófago.

## LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS.

(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.)

## LA FIESTA DE LOS CANCEROSOS

EN ANTHONY comenzo su diario con un chiste tipico: "Anita que pongo ronco de tanto llorar". Pero nadie dibujo una sonrisa, pues se trataba de una reacción que hace poco en el mundo de los deportes. La Asociación Interamericana de Laringectomizados, de las personas que han perdido su laringe a causa del cáncer, el brindador era Vilma Gargan, figura del cine que los días jugó el papel de un paciente que muere de cáncer. Pues bien en ese tiempo, Gargan comenzó a sentir dolores a la garganta y los doctores le diagnosticaron cáncer laringeo. Su órgano vocal fue extirpado y para abandonar el hospital en su silla de ruedas, la señora Gargan, que los demás de la comedia en México estaba hablando de nuevo, mediante el "tenueo esofágico".

En personas normales, el aire de los pulmones exhala a través de la tráquea y de las cuerdas vocales que, al ser tensas, emiten sonidos, los que cuando modulados en forma de palabras mediante la lengua, los dientes y la boca. En las personas sin laringe, en cambio, el aire pasa por el tráquea y tiene la capacidad de moverse para ser convertido en voz por los músculos de la deglución. Esto último requiere un largo aprendizaje, que no todos son capaces de dominar, y para ello se fundó la Asociación de las sin laringe, cuyo número de socios de varios miles al fin se siente del tremendo aumento de éstos en el mundo.

Los mejores profesores son los enfermos "laringectomizados", especialmente aquéllos que estudian vocalización y aquellos que enseñan a los demás a tener cáncer. Así, cuando la señora Mary Doehler, soprano en su juventud, perdió sus propias cuerdas vocales cancerosas, no sólo practicó su nuevo lenguaje esofágico, sino que preferió cantar para enseñar a otros, y hasta hoy escribe un manual destinado al respeto. No menos de 1000 ejemplares deben su nuevo lenguaje a Miss Doehler.

**FÁCIL DE RAZA AMARILLA**  
Cuando ven un paciente cuya piel es de tono amarillo, los doctores automáticamente piensan en una afección de hígado. En este caso, también se dice que el paciente es de raza amarilla, quedaron recientemente al observar un paciente todo caro y caro, cuyo blanco de los ojos había quedado indemne.

Este paciente sufría de cataratas, y como los párpados no vuelan de noche, que la adicción a la obscuridad lo llevaba a dormir en un zanahoria. Cada día durante 18 horas, al despertarse le saltaba suficiente cantidad de zanahorias para beberse su litro de leche. De todas maneras se opone a la costumbre del jugo, ya que se vuelve pronto a la normalidad. El jugo no es un trámite caro, aunque es insostenible cuando las catarratas van ascendiendo a una persona.

**CHOCOS EN EL AIRE**  
Un informe confidencial reciente, emitido por la General Aviation Agency, da datos sobre el avión. Durante las 24 horas del día ocurren casi-choces aéreos, sobre el espacio aéreo continental. Un cuasi-choque significa que hubiera sucedido una colisión si uno o el otro piloto no la evitara.

En realidad, las colisiones en el aire son mucho más a menudo que lo que se pensaba. Este año ocurrieron 2500. El peligro crece exponencialmente, al igual que el número de aviones y de las velocidades a que vuelan.

EN UNO DE sus viajes a Italia, don Diego de Velázquez adquirió, por orden de su Majestad Felipe IV, algunas obras de arte, entre ellas, una reproducción de la famosa estatua veneciana, en mármol, de un joven hermafrodita. Es una réplica de la que se encuentra en el Museo del Louvre; ambas fueron expuestas al público por primera vez en la exposición de los aficionados al arte, de los turistas de pasó y del público en general. Sin recato, pudibundeces ni mojigaterías.

Durante la exposición que con ocasión del tercer centenario de la muerte de Velázquez se llevó a cabo en la ciudad de Madrid el año 1960, y en la cual se exhibió la originalidad de su obra, se expuso uno de sus numerosos cuadros, facilitado por la National Gallery of Londres: "La Venus del Espejo". Es sin duda una de las obras maestras de Velázquez. Vemos, reclinado, de espaldas al espectador, el cuerpo hermoso y perfecto de una mujer, que contempla su faz en un espejo que sostiene en la mano izquierda. Una pequeña figura, que está a sus pies. La factura, el dibujo y el color de la tela son extraordinarios, perfectos, y demuestran la maestría alcanzada por Velázquez en el dominio de su arte.

La Venus ocupó un lugar preferente en la Casona. Fue colocada al fondo de gran lucidez sola, con un homenaje a la extraordinaria belleza. Frente a esta tela, unos tres metros de distancia de ella, colocaron los encargados de organizar la exposición, la estatua del hermafrodita veneciano, que el maestro sevillano había traído de Italia. ¿Por qué razón se colocaban ambas obras, enfrentándose, como si enemigos invisibles las unieran? Desde hace tiempo se diríja que Velázquez se inspiró en la estatua griega o romana para pintar su "Venus del Espejo". Ambas tienen, sin duda, extrañas semejanzas.

Los iniciados en el secreto de la estatua original y los entendidos en mitología la examinan con frecuencia, generalmente a instancias de los mismos que cultúan la sala de los mármoles en el Louvre, por su peculiar conformación anatómica, su ginocamata, etc.

En Madrid ocurrió otro tanto, y el público al mirar la estatua del adolescente pudo observar al mismo tiempo que el maestro sevillano había traído la estatua del hermafrodita veneciano, que es inevitable, pues van a encontrarse antes de tres segundos.

Quiere conocer la opinión del mozo que cuidaba especialmente de la tela famosa y le interrogó al respecto. Su

contestación fue típicamente española: "Pues, míre usted; vaya uno a saber; si pudieramos examinar la "Venus del Espejo" como lo hacemos con el adolescente ése, descubriríamos, tal vez, que sufre de una anomalía semejante a la que se encuentra en la estatua de Velázquez".

Ya lo sabemos, y así lo expresó Buer Vallejos en su obra teatral "Las Meninas". Velázquez se encontró en su obra con la singularidad de su obra, se expuso uno de sus numerosos cuadros, facilitado por la National Gallery of Londres: "La Venus del Espejo". Es sin duda una de las obras maestras de Velázquez. Vemos, reclinado, de espaldas al espectador, el cuerpo hermoso y perfecto de una mujer, que contempla su faz en un espejo que sostiene en la mano izquierda. Una pequeña figura, que está a sus pies. La factura, el dibujo y el color de la tela son extraordinarios, perfectos, y demuestran la maestría alcanzada por Velázquez en el dominio de su arte.

La Venus ocupó un lugar preferente en la Casona. Fue colocada al fondo de gran lucidez sola, con un homenaje a la extraordinaria belleza. Frente a esta tela, unos tres metros de distancia de ella, colocaron los encargados de organizar la exposición, la estatua del hermafrodita veneciano, que el maestro sevillano había traído de Italia. ¿Por qué razón se colocaban ambas obras, enfrentándose, como si enemigos invisibles las unieran? Desde hace tiempo se diríja que Velázquez se inspiró en la estatua griega o romana para pintar su "Venus del Espejo". Ambas tienen, sin duda, extrañas semejanzas.

Los iniciados en el secreto de la estatua original y los entendidos en mitología la examinan con frecuencia, generalmente a instancias de los mismos que cultúan la sala de los mármoles en el Louvre, por su peculiar conformación anatómica, su ginocamata, etc.

En Madrid ocurrió otro tanto, y el público al mirar la estatua del adolescente pudo observar al mismo tiempo que el maestro sevillano había traído la estatua del hermafrodita veneciano, que es inevitable, pues van a encontrarse antes de tres segundos.

Quiere conocer la opinión del mozo que cuidaba especialmente de la tela famosa y le interrogó al respecto. Su



VELAZQUEZ: "Venus del Espejo"

han enmendado la plana a la naturaleza, mediante intervenciones quirúrgicas, tratamientos oportuniticos y sicológicos, a fin de reformar o recrear una unidad psico-fisiológica alterada congenitalmente, un ser en el cual la materia y lo animico parecerían estar desde el nacimiento, en oposición absoluta, en constante contradicción.

Los griegos en su mitología, como en el caso de los ciclos y las sirenas, no hicieron otra cosa que atenerse a los modelos que la naturaleza les ofrecía como creaciones monstruosas. Bastaría para convencerse, una visita al museo "Teratología" del maestro francés de anatomía don Gustave Girou, que guarda en trastos debidamente protegidos, ejemplares de estos fenómenos.

Volviendo a Velázquez, la exposición nos dio la oportunidad de observar de cerca la tónica del maestro. Con frecuencia enmendaba sus primeros trazos, se demudaba claramente en el retrato, acuerda de Felipe IV. Velázquez corregía, como se ve, lo que le nacía defectuoso, a la manera de los médicos de nuestro tiempo, cuando procuran corregir imperfecciones de la naturaleza.

El caso de la Jorgenson fue el primero, hasta el reciente de la señora Coccinelle que nos visitara esta semana. Los médicos, en ambos casos, le

organos reproductores, caracteres secundarios, etc. Se trata, desde luego, de casos muy raros, de verdaderas monstruosidades y como tales han sido interpretadas desde los tiempos primitivos de la humanidad. Todavía hasta hace muy poco tiempo la existencia del auténtico hermafrodita era negada por los médicos de la antigüedad que creían que se trataba siempre de confusiones morfológicas y no de verdaderas bisexuidades de las gónadas. Parece actualmente hay un número suficiente de casos en las especies humanas y en otras especies animales en que se ha demostrado de un modo indiscutible la presencia del individuo hermafrodita y del círculo bien diferenciado en las gónadas del individuo hermafrodita. Hasta aquí, Marañón, y no videmos que lo escrito data desde hace bastante tiempo.

Durante mi viaje a Inglaterra en toda la prensa de ese país, se comentó la transformación de Miss Turtil en Marañón Turtil. El caso fue ilustrado con fotografías en las cuales aparecía un apuesto miembro de la Marina inglesa, un cirujano dentista, transformado en mujer, y cuya fotografía, tomada más tarde, la mostraba tendida en las arenas de las playas de Brighton, en traje de baño, exhibiendo femeninas curvas.

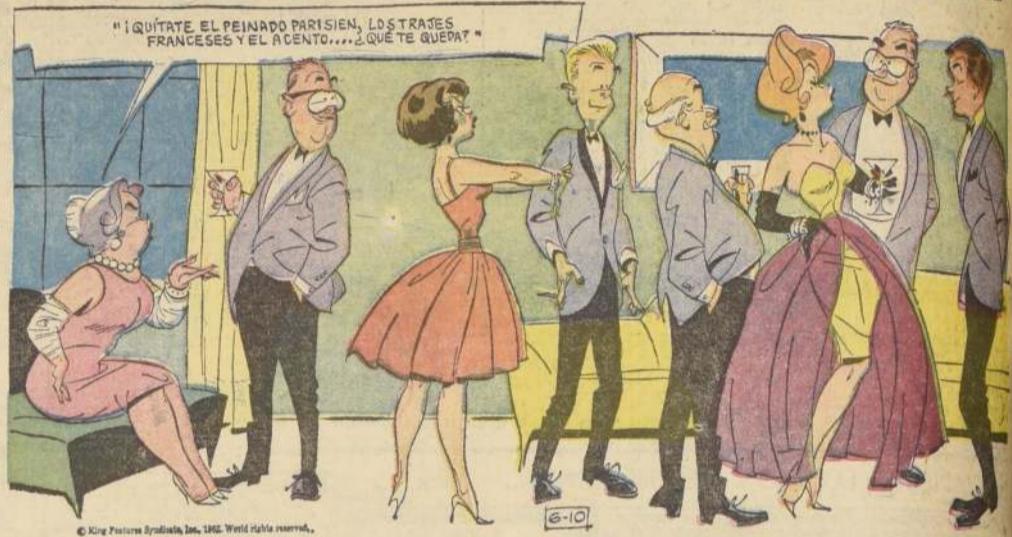
Todo se hizo, como se hace en Inglaterra. (PASA A LA PAGINA 10)



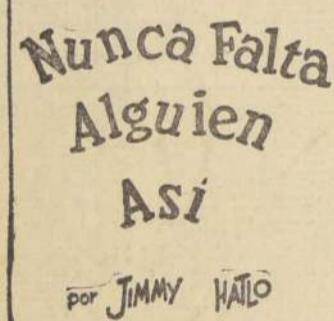
EDICIONES PRENSA SERVICE, INC.—NUEVA YORK







cada sección... una tienda,  
cada artículo... una ocasión



## OCHO MIL HOMBRES DESFILARON EN LA REVISTA PREPARATORIA



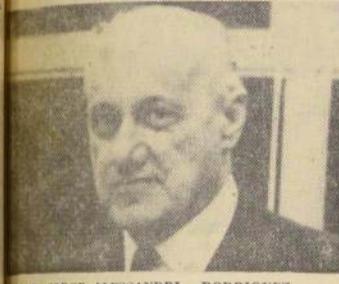
TIEMPO PARA SANTIAGO: Aumento de la nubosidad. TEMPERATURA MAXIMA DE AYER: 17 grados 7 decimas en las 14:50 horas. TEMPERATURA MINIMA: 2 grados una decima.

Ayer se llevó a cabo la "Revista Preparatoria", antecedente de la Parada Militar y que tradicionalmente se efectúa todos los años como culminación de la celebración de la Independencia Nacional. Nuevamente, en esta oportunidad, los bizarros cadetes de la principal institución militar del país, la Escuela Militar General "Bernardo O'Higgins", se hicieron acreedores a los mayores aplausos del público. EN EL GRABADO, los cadetes de la Escuela Militar desfilan con paso de parada, frente al Ministro de Defensa, Julio Pérez Larraín y de los tres comandantes en Jefe de las Fuerzas, general Oscar Iriarte Molina, del Ejército; vicealmirante Hernán Cubillos Leiva, de la Armada, y el general del Aire, Ernesto Jensen, de la FACH.

Con singular marcialidad y gallardía desfilaron ayer, durante la Revista Preparatoria de la Parada Militar, los cadetes de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos". Lo hicieron después de la Escuela Militar y fueron ovacionados por el público. Al término del desfile, el Ministro de Defensa, Julio Pérez Larraín, tuvo elogiosos conceptos para todos los efectivos de las Fuerzas Armadas. EN EL GRABADO, la Banda de Guerra e Instrumental de la Escuela, mientras un escuadrón de la misma pasa frente a la tribuna de honor. Sobre el recinto un escuadrón aéreo de la FACH. (INFORMACION EN PAGINA 15)

## P.E. Destaca Valiosa Cooperación Radical

EN LA CARTA EN QUE RECHAZA LAS RENUNCIAS DE LOS CUATRO MINISTROS DEL PARTIDO



J. E. JORGE ALESSANDRI RODRIGUEZ.



CARLOS MARTINEZ SOTO  
MAYOR, Ministro de Rela-  
ciones Exteriores.



LUIS ESCOBAR CERDA, MI-  
NISTRO DE ECONOMIA.

S. E. el Presidente de la República envió la siguiente nota a los señores Carlos Martínez Sotomayor, Luis Escobar Cerda, Orlando Sandoval Vargas y Benjamín Cid Quiroz, rechazando las renuncias que estos señores presentaron de sus Cartas de Representación Exteriores, Economía, Fomento y Reconstrucción, Agricultura y Salud Pública, respectivamente.

"Estimados amigos: Me honro de presentarles la siguiente nota a los señores Carlos Martínez Sotomayor, Luis Escobar Cerda, Orlando Sandoval Vargas y Benjamín Cid Quiroz, rechazando las renuncias que estos señores presentaron de sus Cartas de Representación Exteriores, Economía, Fomento y Reconstrucción, Agricultura y Salud Pública, respectivamente.

Al dar respuesta a dicha comunicación, quiero reiterar a Uds. lo que tuve oportunidad de manifestarles en cuanto al grave golpe que significaría para mi administración la renuncia del Partido Radical dentro de él y verme privado de la colaboración directa de Uds., que en forma tan extraordinariamente eficaz y con una lealtad y dedicación que me complacen. Desear, me han ayudado durante más de un año en la solución de los gravísimos problemas de todo orden a que se ha visto abocado el Gobierno.

Junto con rechazar las renuncias presentadas, formulo mis más fervientes deseos porque los futuros acuerdos que deba adoptar el Partido Radical no inhabiliten a sus representantes para seguir colaborando en el seno de mi Gobierno, como lo han venido haciendo hasta el momento.

Reciban un afectuoso saludo de su agradecido amigo.

(Fdo.: JORGE ALESSANDRI R.)



## MANANA SERAN INAUGURADAS LAS FONDAS EN EL PARQUE COUSINO

Con este acto se inicia oficialmente la celebración del 152.o aniversario patrio. Fiestas populares en todos los barrios. Festival artístico, en la Plaza de la Constitución

Cousino, que presidirá mañana el Intendente Alcalde de Santiago, Ramón Álvarez Goldsack, acompañado de la alcaldesa de la Capital, Nicanor Cáceres, el Instituto de Rehabilitación Infantil y otras instituciones, donde obsequiarán ropa, golosinas, además de prender funciones de títeres, circo y folklóricos, auspiciados por la Municipalidad.

## FESTIVAL EN LA PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN

Durante los días 17, 18 y 19, desde las 19 horas adelante, se desarrollará el festival artístico en la Plaza de la Constitución, que ha sido preparado por las direcciones artísticas de algunas emisoras.

El proscenio para este programa quedó instalado en las últimas horas de anoche.

En este escenario gigante se presentarán conjuntos musicales folklóricos, los que darán especial animación al programa popular de Fiestas Patrias.

## Torero chino "coltó oleja" en su debut

EL BARRANCO, España. (UPI) — Bon Wong es el primer torero chino en hacer hoy su presentación en este país.

El muchacho, queriendo evitar complicaciones políticas a los aficionados, utiliza el nombre de guerra de "Chinito de Aragón".

En su debut aguantó con gran éxito el lances que el lanza al aire en las ocasiones puro el final Wong mató al buey de estocada. El público le cayó bien el chino y le concedió dos orejas y el rabo.

## USOS OFRECIERON SOBORNO DE 3 MIL DOLARES A POLITICO NORTEAMERICANO

Fueron denunciados por éste al FBI y expulsados de Estados Unidos

WASHINGTON, 15 (UPI).— El secretario de Justicia, Robert Kennedy, anunció ayer que los dos implicados en la escándalo de los usos fueron expulsados de Estados Unidos y han sido enviados a la cárcel de Sing Sing, en Nueva York. Richard H. Nixon, que trabajaba para la policía, fue liberado.

Los implicados son Yuri A. Nikita, de 35, y Yulianov, de 36, ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El Secretario dijo que los 3 mil dólares fueron entregados a Flink —que desde el primer contacto actuó siguiendo instrucciones del FBI— y luego decomisados por ese agente.

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

El secretario de Justicia, Richard H. Nixon, que ambos ya han sido liberados y fueron descubiertos por el Servicio Federal

Arreglo que Mishukov también quería que Flink proporcionara información relativa a operaciones militares de relaciones oficiales estadounidenses y información personal sobre miembros influyentes del partido político" del candidato.

## ACREDITAN DELEGADOS A REUNION INTERAMERICANA DE APODERADOS

Diversos colegios han remitido la nominación de los delegados que en forma oficial participarán en las asambleas del IV Congreso Interamericano de Padres de Familia de Colegios Particulares que se inaugura el próximo miércoles 26 en nuestra capital.

La nómina remitida al Comité Organizador de esta reunión es la siguiente: de la capital: Colegio del Sagrado Corazón, Miguel Luis Amunátegui; J. Sara Ureña de Concha y Ladislao Lira; Colegio Salesiano; Vicente Pérez Rosales; Colegio Patria de Gómez; Daniel Robertson y Manuel Torres; Colegio Argentino del Sagrado Corazón Alejandro de Ibarra; Liceo Verónica de Ibarra; Liceo María Auxiliadora; Francisco Ríos y R. P. Guido Tocino; María Francisca Martínez; La Sabatini; Serafina Benavente; Colegio Abdon Cifuentes; de San Felipe; Ana María Encina y Santiago Vivanco; D. Ignacio Díaz; Héctor de la Torre; Jorge Reyes y Fernández; Jorge Reyes y Fernández.

## PREPARAN MUESTRA RETROPECTIVA DE LAS OBRAS DE PEDRO RESZKA

La Presidencia de la República facilitará para esta exposición un cuadro de O'Higgins. Otros aportes

El Presidente de la República accedió gentilmente a ceder su retrato.

### HOY SE INICIA NOVENA DE LA VIRGEN DE LA MERCE

Con gran fervor y solemnidad hoy el estado desarrolla las culturas de Nuestra Señora de La Merced en la Basílica de su nombre.

En el día de hoy, se dará comienzo a la tradicional novena de la Virgen de La Merced con la siguiente distribución:

La misa se rezara en la mañana de 8 A. M., que termina con la Bendición del Santísimo, y por la tarde, a las 7:30, iniciándose con el rezo del Santo Rosario. Predicación y Bendición con el Santísimo.

**PROCLAMACIONES** — La predicción estará a cargo de los siguientes oradores sacerdotes: Pbro. Raúl Pérez O. (días 17, 18 y 19); Mons. Eduardo Leccourt (días 20, 21, 22 y 23); y R. P. Ramón Coo B., mercedario (día 24).

**INTENCIÓN DE LA NOVENA** — Rezar por el éxito del Gobierno Económico, Vaticano II; por los Vocaciones eclesiásticas, especialmente mercedarias; por la Paz del mundo y por la prosperidad de nuestra patria.

Se invita de una manera especial a estos actos marianos a la V.O.T. de La Merced, carmelitas de la Virgen Corazón de María de los Sagrarios y demás instituciones de la Basílica.

## Normal N.º 1 festejó a Sara Vial



Una emotiva reunión se efectuó en la tarde de ayer en el Salón de Actos de la Escuela Normal N.º 1, con motivo de la velada organizada por la Academia de Castellano del establecimiento, en honor de la poeta perteneciente al Instituto de la Asociación de Escriptores, nombrada "Premio Donostiarra". Ofreció el homenaje la presidenta de la Academias, señora María Teresa Barahona, quien destacó la personalidad de la festejada en significativas palabras. Dijo al terminar: "Su exento tiene olor a yodo, a sal, al mar, a pez, tiene olor a Chile". La alumna Palmira Muñoz declamó dos poemas del libro premiado "Un modo de Cantar", titulados "Soneto a un cardo" y "Los valentines", y a continuación,

## EL PRESIDENTE MANUEL BULNES CREÓ LA DIRECCIÓN DE ESTADÍSTICA Y CENSOS

EL SERVICIO CUMPLE ESTE MES 119 AÑOS DE EXISTENCIA

Un año más de vida cumple en este mes la Dirección de Estadística y Censos, creada hacia 1843, bajo la presidencia del general Manuel Bulnes, quien reguló la actividad por la Ley Orgánica de 17 de septiembre de 1847.

Este ya centenario organismo público, dependiente del Ministerio de Economía, tiene a su cargo la importante función de suministrar las estadísticas oficiales de la república y levantar los censos nacionales, en la forma y acuerdo establecidos por el Decreto N.º 313, que rige el Servicio.

Las estadísticas mencionadas, que cubren no sólo el campo económico del país, sino también los rubros sociales y culturales, constituyen el antecedente indispensable que el Estado requiere para la elaboración y aplicación de sus planes de desarrollo, pu-

driendo expresarse algo semejante de los censos, cuyos resultados definitivos proporcionan a los organismos gubernamentales la base necesaria para sus estudios y programas de servicio público. Algunos indicadores de la actividad económica, tales como el Índice de Precios al Consumidor o Costo de Vida, el Índice Industrial, el Índice de Producción Industrial, el Índice de Edificación, reseñado en fecha reciente, que proporciona datos sobre la edificación en los sectores públicos y privados.

Una rápida ojeada a la historia de la Dirección, desde su nacimiento hasta nuestros días, permite comprobar un sostenido avance y superación

en su organización, tanto administrativa como técnica y humana. Las primitivas estadísticas, confeccionadas en función a los medios más rudimentarios, han dado paso a la información moderna y solvente fruto en gran parte de los eficientes elementos mecánicos con que cuenta en la actualidad la participación.

El personal que labora en la Dirección de Estadística y Censos alcanza entre funcionarios de planta y contratados, unas 540 personas, distribuidas en los siete departamentos del Servicio. Su Director es Sergio Chacarero Ruiz, ingeniero en estadística, quien es el Ministro de Economía y profesor universitario especializado en materia estadística. Por hallarse al presente el señor Chacarero en Dinamarca, participando en el Seminario Latinoamericano de Estadística y Programación de Vida, el Directorio, el de Investigación Industrial, el de la Escuela de Edificación, reseñado en fecha reciente, que rige el Servicio.

Con motivo de la fecha aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Mañana, a las 10 horas, el Embajador chileno, Sr. Guillermo Oliva, recibirá el título

de "Bueno vecino" en el

casamiento del profesor universitario, doctor Melián Gualardo, Jefe del Departamento de Estudios.

Con motivo de la fecha

aniversaria se efectuará en el local de Huermuños el 16 de septiembre, a las 10 horas, el acto de la estatua, los discursos prosiguen hasta el templo de San Nicolás de Bari, en la Avenida Santa Fé, donde fueron bendecidos los estandartes de ambos países.

Haz el bien y no mires a quién



anista  
seguraj Población  
nico Oriente"  
un gran festival  
y otras luchas carac-  
litas de la Independencia  
mismo, hoy, a las 10.45 ho-  
ras en la calle Francisco de  
Lima, inauguró la Pirámide y  
el monumento a Alonso Pérez de  
Alarcón, en el Límite de San Miguel.  
Este año contará con la pre-  
sencia de distinguidas personali-  
dades, la Asociación de  
Propietarios "Casaas" que  
organiza este intermedio  
entre los dueños y propietarios go-  
bernantes y diversos invitados,  
que darán un mayor real-  
ce a la ceremonia de  
inauguración. El  
acto se realizará en el parque de festi-  
val, en la magnífica ocasión:  
Bendición solemne de  
la Población y de la  
Bandera Nacional por el Rvdo.  
Monseñor Pablo Laurin.  
Llamamiento de la Ban-  
da de la Fuerza Aérea del  
Ministerio de la Pobla-  
ción, y Canción "Nacional",  
himno de la Población.  
Discurso Patriótico del  
Presidente de la Junta del  
Estado señor Luis Campana.  
Marcha por la Banda  
"Santa Crisitina".  
Discursos del alcalde de  
Miguel, señor Tito Pa-  
tologista Patriótica.  
Toma de  
Bandera Patriótica.  
Canción de Yungay.  
Desfile de la Brigada  
Boy Scouts "Santa Crisitina".

Policías chilenas a España



VIA AEREA SE DIRIGIERON A MADRID el Jefe General de Investigaciones, Emilio Oelckers Holloman, y el Jefe de la Policía Internacional, Patrick Wiechmann, quienes asistirán como delegados chilenos a la Convención General de la INTERPOL. Días posteriores se reunirá en la capital de España el 23 y el 26 del presente EN EL GRABADO, jefe de la policía civil, Oelckers, sube al avión en Los Cerrillos, seguido de Patrick Wiechmann.



**SONRISAL**—Nueva tableta efervescente contra las molestias estomacales producidas por el exceso de acidez

Sonrisal es una nueva tableta efervescente cuya moderna fórmula contiene un ingrediente analgésico contra el dolor, y un antiácido para aliviar las molestias estomacales producidas por el exceso de acidez.

Estos ingredientes de Sonrisal forman en el agua una agradable y refrescante solución que alivia eficazmente el exceso de acidez

... y al mismo tiempo, calma el dolor de estómago que suele acompañar a estos malestares.

Cuando un desarreglo estomacal momentáneo le molesta... ¡tome Sonrisal! Deje caer una o dos tabletas de Sonrisal en agua... Vea su efervescencia... Luego beba la cristalina solución... Y recuerde: Sonrisal efervescente!

invariable en su hermético sobrecito dorado

Base: Ácido acetilsalicílico, Ácido cítrico, Bicarbonato de sodio y carbonato de sodio.

**Sonrisal**

Base: Ácido acetilsalicílico, Ácido cítrico, Bicarbonato de sodio y carbonato de sodio.

## Bemostraron su eficiencia efectivos de aire y tierra en Revista Preparatoria

• Ante el Ministro de Defensa Nacional, desfilaron ocho mil hombres en la elipse del Parque

Con su tradicional gallardía y marcialidad desfilaron a las 15.30 horas de ayer en la elipse del Parque Cousiño, los efectivos del Ejército y de la Fuerza Aérea, en la Revista Preparatoria de la Parada Militar que deberá efectuarse el próximo miércoles 19, día de las Glorias del Ejército. Solo lo hicieron los efectivos de la Armada, que llegarán el miércoles.

Presidieron el acto —en la tribuna oficial— el Ministro de Defensa Nacional, don Julio Pereira Larraín, los comandantes en Jefe de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, general Oscar Izquierdo Molina, del Ejército; almirante Hernán Cubillos Leiva, de la Armada Nacional; y el general del Aire, Eduardo Jansen.

Las fuerzas desfilaron bajo el mando del Comandante en Jefe de la Guardia, general Alfonso Cañas Ruiz-Tagle.

Inició el desfile el Escuadrón Escolta, al mando del general de brigada don Otto Barth Deppe, en el siguiente orden: la Escuela Militar "General Bernardo O'Higgins", al mando de su director, coronel Sergio Castillo Aránguiz. A continuación lo hizo el Escuadrón de Aviación "Capitán Aviador".

Después instantes una flotilla de veinte aviones sobrevoló la pista al mando del contralmirante Arturo Oxley Undurraga, que el día de la Parada comandará el Escuadrón Aéreo Naval.

Enseguida, lo hizo la Escuela de Especialidades de la FACH, al mando del coronel Horacio Rojas.

Inmediatamente después, desfiló el Escuadrón Infantería, al mando del coronel Hernán Rodríguez Palacios, participando las siguientes unidades: Subescalón de Llanuras, al mando del coronel Emilio Goyeneche Toutin y compuesto por los siguientes unidades:

Escuela de Infantería, Regimiento de Infantería "Yungay", Escuela de Especialidades, arsenales de Guerra y Fábrica de Material de Guerra, con un total de 27 compañías; Subescalón a Pie de Tropas Motorizadas, compuesta por las siguientes unidades:

Escuela de Telecomunicaciones, Escuadrón de Mercenarios, Regimiento de Ingenieros "Puente Alto", Batallón de Transporte N.º 2 y Batallón de Intendencia N.º 2, con un total de 10 compañías; Su-

periorado el Ejército, para doblar por Blanco Encalada en dirección a la Escuela de Ingeniería de la U. de Chile. En regreso será el recorrido inverso entrando las tropas por Alhué, Paine, hasta la Estación Mapocho.

Participarán en el desfile delegaciones de la Escuela Naval, Regimiento de Escuela de Especialidades, Regimiento Escuadrón, Batallón de Infantería de Marina.

SALUDOS DEL EJERCITO

A las llegadas a Mapocho del Escuadrón Naval, el general en Jefe de la Armada, almirante Hernán Cubillos Leiva, frenó al edificio del "Caleuche", que es el barco simbólico tripulado por los marinos que allí pertenecían a la Armada. A continuación, las unidades bajarán por Alameda Bernar-

dónde los Comandantes en Jefe de la Armada, almirante Hernán Cubillos; del Ejército, general Oscar Izquierdo, y de Aviación, general Eduardo Jansen.

## CONVENCION NACIONAL HARA EL PERSONAL DIRECTIVO DE LICEOS

Durante el 20 y el 21 del presente se efectuará en Santiago la Convención Nacional de los rectores e inspectores generales de los liceos del país, torneo que ha sido auspiciado por el Ministerio de Educación.

El tema de esta Convención comprende el estudio y discusión de propuestas y demandas relacionadas con el desarrollo de la educación secundaria; reglamento general de liceos; derechos y obligaciones

del profesorado; atribuciones del personal docente directivo; sistema contable de los liceos; remuneraciones del personal docente directivo y organización nacional de la institución que reúne a los rectores de los colegios secundarios.

La clausura de este torneo se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile el jueves 20 del presente, a las 10.30 horas, con asistencia del Ministro de Educación, Patricio Barros Almendras, y del Servicio.

Terminado este acto, la Asociación Nacional de Egresados de la Universidad de Chile ofrecerá a los participantes un Vino de Honor.

CLAUSTRADA SEMANA DE LA CIENCIA Y DEL COMERCIO

Con una numerosa asistencia de profesores, alumnos, padres y ex alumnos, se llevó a efecto ayer en el local del Instituto Superior de Comercio la clausura de la Semana de la Ciencia y el Comercio, instituida por la Dirección de este establecimiento. La que ha sido clara muestra de los progresos económicos, ha querido vincular el proceso educativo al conocimiento de nuestras actividades industriales y comerciales.

Se puso término conjuntamente con la clausura oficial de las festividades mencionadas a la Exposición de la Industria, en la cual concursaron numerosas empresas que expusieron sus productos en hermosos stands.

Oradores conferenciantes, durante el transcurso de la semana, hicieron especial mención al elocuente significado de esta jornada que inicia una etapa escolar vitalizada con la visión objetiva del esfuerzo nacional.

**Banderas Chilenas**

Llamada reforzada de 1 m. quedan únicas medidas: 1 x 1.50 - 1.50 x 2.25. Venta, hoy y mañana todo el día.

LORD COCHRANE 435

Raciones alimenticias que da el Hogar de Cristo constituyen un permanente llamado a los agricultores, proveedores, a las almas de buena voluntad, a quienes rogamos dirigir sus donaciones a Alonso 1479.

Nombre y Apellido .....

Edad .....

Dirección .....

Localidad .....

Provincia .....

País .....

Curso que le interesa .....

FAVOR DE LLENAR CON TODOS LOS DATOS COMPLETOS Y CON LETRA BIEN LEGIBLE.

compartida por el Comandante en Jefe de la Guardia Vieja y escuela de Montaña, con un total de siete compañías.

DECLARACION DEL MINISTRO.—El Ministro de Defensa, consultado por LA NACION sobre su impresión de la Parada ante Su Excelencia el Presidente de la República,

Poco antes de que el Ministro se retirara de la tribuna, llegó hasta él una mujer pueblerina y le prendió dos claveles rojos en la solapa del Ministro, gesto que el señor Julio Pereira Larraín agradeció emotivamente. Así al mismo tiempo le estampó un beso en una de sus mejillas.

## La presentación militar de ayer



El Ministro de Defensa Nacional, Julio Pereira Larraín, presidió ayer en la tarde la Revista Preparatoria de la presentación militar que se cumplirá el 19 de septiembre. En el grabado aparece el Ministro acompañado de los Comandantes en Jefe de la Armada, almirante Hernán Cubillos; del Ejército, general Oscar Izquierdo, y de Aviación, general Eduardo Jansen.

## CON FACILIDADES DE PAGO



Avda. Bulnes 194

## AHORA EL ESTUDIO AL alcance de todos

Una extraordinaria obra de ayuda para quienes deseen estudiar y no tienen los recursos económicos suficientes.

Con el propósito de estimular la preparación técnica, fomentar la capacitación y apoyar las inquietudes de todos los que desean alcanzar un mayor nivel de vida, otorgamos becas, para estudiar un curso por correo, de la especialidad que le interese.

CONTABILIDAD - SECRETARIADO COMERCIAL CORTE Y CONFECION - PERIODISMO

DIBUJO ARTISTICO - DIBUJO PUBLICITARIO

DIBUJO HUMORISTICO Y DE HISTORIETAS

RADIO - TELEVISION - FOTOGRAFIA

MOTORES DIESEL - AUTOMOVILISMO

Envíe el cupón con todos los datos completos, teniendo especial cuidado en escribir con letra muy clara y recibirá a vuelta de correo Aéreo la beca de estudio con todos los detalles del alcance continental de este magnífico programa de apoyo a la cultura y mejor vida de Latinoamérica.

Profesores especializados en cada materia, han creado los cursos con métodos modernos, profusamente ilustrados, resueltos para que puedan ser asimilados por cualquier persona que sepa leer y escribir.

Los cursos se envian completos, con hojas para realizar los deberes, hojas de consulta y hojas borrador, sobres, etc., etc.

APROVECHE ESTA MAGNIFICA OPORTUNIDAD PARA ESTUDIAR Y AVANCE RESUELTO POR EL CAMINO DEL EXITO

DIFUSORA PANAMERICANA

156 FIFTH AVE. - NEW YORK 10 - N.Y. - U.S.A.

Nombre y Apellido .....

Edad .....

Dirección .....

Localidad .....

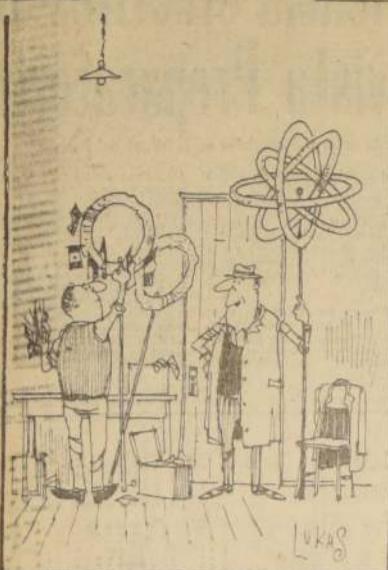
Provincia .....

País .....

Curso que le interesa .....

FAVOR DE LLENAR CON TODOS LOS DATOS COMPLETOS Y CON LETRA BIEN LEGIBLE.

## Modernismo



—Este año quiero presentar algo de acuerdo a la época.

## APUNTES DE UN ESCOLAR:

## Los gorriones

El otro día acompañamos con mi hermano chico a mi tío Anaforo a la Municipalidad de Santiago, porque resulta que mi tío temía que hñalar con un regidor que es compadre de un hermano de un amigo del enñado de un sobrino de mi tía Melania, que iba a hacerle empeño para que le dieran una licencia para que pudiera tener una tienda en el Paseo, de la cual me nombraría jefe de dependencias. Yo, que entendí del asunto, propuse contar a la Coca-Cola, que tiene a los cabres como malas de la cabeza juntando tapas con monas de Walt Disney.

Nosotros vamos a poner debajo del cercho de cada baile de chicha la foto de una calva del "Picaraseo" o del "Bim Bam Bon" que no serán tan famosas como el Palo Borracho ni la mucha Mickey, pero son más apropiadas al gusto de las clientas endocrinológicas. Y si bien se lo copiamos a la CORVI: "Un curado cada 25 minutos".

Entonces, como les iba contando, llegamos a la Municipalidad, y nos metimos cuando estaban todos los gallos respiñando, presididos por el Alcalde Alvarez Goldsack.

En ese momento había un chico pelado discutiendo: que el tío Anaforo debía poner nuestros antagonismos políticos para dar solución al más urgente problema que aqueja en estos momentos a nuestra gente: y antes de proponer la petición de autorización, de la basura y otras molestias, debemos tomar alguna determinación con respecto a los gorriones... —Aprobo su moción, Regidor— alegó un gordo cara de lata que era el regidor del distrito establecido que el PADENA tiene una linea bien clara con respecto a los gorriones invasores, y no nos extrañaría que todo fuera una maniobra imperialista.

Yo todo esto lo entendía ni media, y al comentarle con anticipación para celebrar la Independencia.

Pero resulta que los gallos estaban hablando en serio y se referían a la invasión de gorriones que se ha dejado en la Plaza de Armas, y que ha causado verdadera alarma popular.

Los primeros en alegar fueron los jñadados, que se sientan diariamente a discutir de política, de carreras y de la Brigitte Bardot, y a quienes los gorriones los estaban dejando como palo de gallinero.

Después alegaron unas cabras que salen al caer la noche y que andan más pintadas que el Torito Calugo y tratan de tirar los cuños que tienen de Luis Bahin y de Chez Hem. Según ellas, los gorriones les arruinaban los vestidos y, a veces, les dejaban el maquillaje como la moma.

Y lo peor es que nadie sabe de dónde aparecieron estos gorriones. Algunos creen que vienen del campo, huendo de la Reforma Agraria, donde no se acepta a nadie que no trabaje, por muy pañero que sea; otros que los gorriones son cosa de Alicia Alvarado, que es una traidora nómada que se dedica a mandar a la gente a la Derecha, porque los gorriones habían echado perder los afiches de Recabarren; sostienen que con la chorreadura de los gorriones, el candidato parecía un esquimal con alforfones, y entonces las señoras mujeres hñalían votado por el doctor Monchberg. Por otro lado, los liberales y radicales defendían el derecho de los gorriones a ganar la vida, aunque no en la Plaza de Armas. Los del PADENA dicen que los pájaros que viven en el cielo y que nadie ha sido sugerida por Maniero Figueras, algún otra cerebra del partido. Y, en realidad, es el hueco de Colón, o, en este caso, de Maserito. Se trata de sacar los áboles de la Plaza y dejarla más pelada que la de la Constitución. Entonces, cuando los gorriones se vengan a parar a las ramas y se peguen el tremendo castaño, se van a aburrir y se van a mandar cambiar a otra plaza, o al Partido Demócrata Cristiano, donde tanto se anda siempre por las ramas.

Y en cuanto se hayan ido los gorriones, se vuelven a plantar áboles. Total, los jubilados tienen paciencia y tiempo para esperar que crezcan. Con la que tienen ustedes para leer más leseras.

*Bigote*

## FRACASO

Rusia no aceptó que Estados Unidos le devolviera un pedazo del sputnik que se les rompió en la atmósfera.

Era como darle el cuero del delito.

## DOS DEMOCRACIAS

El señor Alvarez Villa blanca dice que hay dos democracias.

Claro que sí: una que permite escribir hasta en las paredes y otra que termina en el paredón.

## BUZON del DIABLO

con el actor Kirk Douglas.

Al Dr. Allende lo acompaña el protagonista de la película Los Valientes sin solas.

Los recursos petroleros están administrados por una institución denominada Petróleos Mexicanos (PEMEX). Un organismo privado está encargado de ella por disposición constitucional, y sus operaciones se realizan

## Lamentable declaración

El Consorcio Agrícola del Sur —CAS—, que acaba de celebrar una concurrida asamblea de agricultores en Temuco, ha formulado una declaración pública de lo más sorprendente.

En ella, por una parte, se plantean los problemas de la agricultura con relativa objetividad; pero, por la otra, se formula una serie de exigencias al Gobierno, fijando como plazo para su aceptación lo que resta del mes en curso.

La simple lectura de esa declaración indica que los referidos exigenencias no son algo que pueda resolverse, como quien dice, "sobre rabla".

En efecto, se reclama la fijación de un precio de \$ 13.90 para el quintal de trigo puesto en Nuñea, un precio promedio anual de \$ 0.20 por kilogramo de leche, y un reajuste general de todos los precios agrícolas, en la misma proporción en que aumenten los salarios de sus trabajadores y los beneficios previsionales de los mismos. Todo ello, sin perjuicio de un nuevo reajuste general, en el evento de que se acuerde una devaluación monetaria posterior.

Como se ve, un cúmulo de peticiones que en su conjunto, o separadamente, involucran un impacto alcista sobre el nivel general de los precios de los subsistencias, que afectaría gravemente a los presupuestos familiares de los sectores económico débiles.

Ningún Gobierno puede estar en situación de resolver tales problemas dentro de un plazo que, por su brevedad, confiere a esa declaración el carácter de un ultimátum.

No es que haya de desconocerse el fondo de justicia que pueda asistir al CAS; pero no pueden cabrer dudas de que la forma como ha planteado sus demandas no es la más indicada para obtener la atención que ellos pudieran merecer.

Condición indispensable del ejercicio del derecho de petición es la observancia del respeto a las autoridades que deben resolverlos.

Más que en contra del Gobierno, esa declaración apunta contra la masa consumidora del país, cuyos intereses, aquél debe cautelar.

Lo pertinente, en este desgraciado episodio, es que el Consorcio Agrícola del Sur recopacite y octúe dentro del marco de las leyes, como siempre lo hizo.

## El Día de México

El 16 de septiembre se cumplen 152 años del famoso "Grito de Dolores", cuando el cura Hidalgo se pronunció por la emancipación, que ya había sido considerada como la consumación clásica americana, aunque el proceso de su autonomía solo culminó en realidad hacia el año 1921, cuando el Plan de Iguala y el Convenio de Córdoba hicieron factible el primer reinado de Iturbide, al que siguió luego la república federal.

Desde entonces, la trayectoria mexicana ha sido un constante período de superación. Pero fue en realidad la Revolución de 1910 la que colocó a México en una posición de vanguardia, que no tuvo una réplica popular similar en ningún país de Estado, uno de los tantos levantamientos militares que han ocurrido en Latinoamérica. Además, abrió el camino para realizar la reforma agraria; establecer un régimen jurídico, de protección a las clases trabajadoras de la ciudad y del campo; iniciar un proceso de integración a la cultura nacional de la mano de los grupos indígenas. También existió la voluntad de garantizar los derechos femeninos; nacionalizar el petróleo; los servicios públicos y trazar programas para desarrollar la cultura, fomentar la producción, la saludabilidad, la organización especial y afirmar su isonomía nacional.

Poco México siempre ha montado guardia celosamente sobre sus valores propios. Se defiende con la arquitectura monumental de los mayas, con la civilización azteca, que llegó a ser admirable. La edad de oro de las grandes civilizaciones que ha contemplado la historia; con el arte colonial, saturado de pueblos estilos siglo XVII, sobre los que ha pasado la racha del modernismo, sin romperlos ni mancharlos; con la maravilla de sus templos, con sus tejidos y maneras de colores; sus flores maravillosas; la artística industria de cristalería y las maravillas de mineras.

Porque México siempre ha montado guardia celosamente sobre sus valores propios. Se defiende con la arquitectura monumental de los mayas, con la civilización azteca, que llegó a ser admirable. La edad de oro de las grandes civilizaciones que ha contemplado la historia; con el arte colonial, saturado de pueblos estilos siglo XVII, sobre los que ha pasado la racha del modernismo, sin romperlos ni mancharlos; con la maravilla de sus templos, con sus tejidos y maneras de colores; sus flores maravillosas; la artística industria de cristalería y las maravillas de mineras.

Porque México siempre ha montado guardia celosamente sobre sus valores propios. Se defiende con la arquitectura monumental de los mayas, con la civilización azteca, que llegó a ser admirable. La edad de oro de las grandes civilizaciones que ha contemplado la historia; con el arte colonial, saturado de pueblos estilos siglo XVII, sobre los que ha pasado la racha del modernismo, sin romperlos ni mancharlos; con la maravilla de sus templos, con sus tejidos y maneras de colores; sus flores maravillosas; la artística industria de cristalería y las maravillas de mineras.

Con el fin de cumplir con los propósitos formulados en el Acta de Bogotá, y el espíritu avante que desde 1917 los gobiernos mexicanos han redistribuido aproximadamente 40,000,000 de hectáreas de tierra de todas clases, entre alrededor de 1.9 millones de campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos. Al principio de la década de los años 30, la política de obras públicas adquirió impulso. A partir de entonces, más de la mitad de las inversiones públicas se destinó a la construcción de viviendas, que se multiplicaron, y se produjeron mejoras en las condiciones de vida de los campesinos

# EN COMUNA DE MAIPU:

## HOY SE INAUGURA PRIMERA EXPOSICION DE TRABAJOS DE COOPERATIVAS DE VIVIENDAS

La organiza la "Alianza Nacional de Poblaciones", como un homenaje a las Festividades Patrias. • El público podrá apreciar las obras ejecutadas por diversas Cooperativas de Viviendas, sobre construcción de habitaciones. • La iniciativa cuenta con el patrocinio de la Municipalidad de Maipú.

diversos departamentos de la Alianza Nacional de Poblaciones", que es el organismo asesor y coordinador de las Cooperativas de Viviendas.

La Cooperativa "Uno Oriente" de Conchalí es la más antigua de las instituciones en actividad. Inició sus actividades con cincuenta y cinco socios. En la actualidad ya tiene sus terrenos totalmente cancelados y sus obras de urbanización terminadas. La construcción de sus casas habitaciones la han realizado mediante la aplicación del sistema de autoconstrucción. Sus asociados hicieron aportes de aproximadamente unos tres mil pesos mensuales.

### UN ESFUERZO INDIVIDUAL

La puesta en marcha de estos ambiciosos planes por parte de las Cooperativas y con el eficiente asesoramiento de la Comisión de Casas Habitaciones, es digno de encomio y de ejemplo. La iniciativa está siendo llevada adelante dentro del sistema del cooperativismo, fielmente reflejado con el esfuerzo individual de los interesados y la unidad granítica de quienes conforman estas organizaciones. Sin la colaboración de ningún organismo estatal, y mediante el ahorro individual y colectivo, todas estas familias verán convertido en realidad el "sueño" de la casa propia.

### COLABORACION CON EL GOBIERNO

Así, en esta forma, estos hombres —todos de situación modesta—, pero con una visión amplia y espíritu de superación, aseguran su futuro y el de sus hijos. Asimismo, vienen colaborando con los planes del Gobierno, impulsando iniciativas orientadas a extinguir el déficit habitacional que afecta, en forma especial, a los sectores más desamparados del país.

### DEPARTAMENTO DE LA ALIANZA NACIONAL DE POBLACIONES

La "Alianza Nacional de Poblaciones", cuenta con los siguientes Departamentos: De Arquitectura, a cargo del Arquitecto Jorge Zamorano Barros; de Programación, a cargo de René Gutiérrez; de Agua Potable y Alcantarillado, a cargo de Hugo Alvarado; De Trámite Jurídico, a cargo del abogado Raúl García Pérez; Departamento de Bienes Raíces, en el que prestan sus servicios profesionales el doctor Juan Vidal Giménez, el odontólogo Miguel Salazar; de enfermería-visitadora, doña Filomena Salazar Sáenz; El Departamento de Imprenta, en el que dirige Enrique Loeser; Departamento de Contabilidad, los contadores Héctor Mery Flores y Ramón Ocaranza; y el Departamento de Cobranza, a cargo de Rosa Rojas Yáñez.

TOTAL DE GRUPOS FAMILIARES

Estas instituciones conforman 7.014 familias, las que han venido resuelto el problema habitacional y tienen sus propiedades 424 con un costo de 1.559.300 pesos.

Una Cooperativa tiene sus oficinas, con el presidente de la Alianza Nacional de Poblaciones, tiene todos sus miembros y entretenidos a sus propietarios 424 con un costo de 1.559.300 pesos.

En el momento, dichas familias, con el presidente de la Alianza Nacional de Poblaciones, tienen todos sus miembros y entretenidos a sus propietarios 424 con un costo de 1.559.300 pesos.

### FABRICACION DE MATERIALES

Esta entidad, con el propósito de abaratar los costos de los materiales de construcción, los fabrican ella misma como ladrillos, tejas, planchas de yeso, y otros elementos que deben emplearse inmediatamente en la construcción de casas.

Así, también se asegura que todos estos materiales se fabrican en forma sólida que asegure su duración en forma permanente.

### URBANIZACION Y CONSTRUCCIONES

Este organismo, que es la única que se encarga de la construcción de casas, se encargará de la ejecución de las mismas.

El Directorio de la Alianza Nacional de Poblaciones, está formado por Francisco Posadas Gallardo, director general; Hugo Delgado, director de la Comisión de Casas Habitaciones; Carlos Vargas Collariz, director de la Comisión de Casas Habitaciones; José Luis Medina, director de la Comisión de Casas Habitaciones; Roberto Rojas Yáñez y Alfredo Latorre, director de la Comisión de Casas Habitaciones.

### DIRECTORIO DE LA ALIANZA NACIONAL DE POBLACIONES

El Directorio de la Alianza Nacional de Poblaciones, en el asesoramiento de las faranzas de urbanización y construcción de casas, tiene una función aparte, en esta misma página.

Así, también se asegura que todos estos materiales se fabrican en forma sólida que asegure su duración en forma permanente.

### N MUERTO Y 25 HERIDOS AL AER MICRO A UNA QUEBRADA

Una persona murió y veinticinco heridos se debió a desprendimiento del terreno del camino, costado sur.

El micro, patente HV-171, era gobernado por el chofer Juan Castro Meinger, quien también resultó lesionado e ingresó al Hospital del Salvador en calidad de detenido, por la imposibilidad que pueda caberle en el accidente.

Los daños del vehículo, que quedó destrozado casi totalmente, no fueron evaluados, según fuentes policiales.

### TRES HERIDOS GRAVES EN CHOQUE AL GOLPEARSE EL CRANEO

Tres personas resultaron gravemente heridas ayer al chocar el automóvil en que viajaban contra un poste de energía eléctrica en Avenida Brasil esquina San Francisco.

Los heridos, que debieron ser hospitalizados en el Salvador, fueron: Daniel Pereira Barrion, 24 años, Nora Bruna, 20 años, y Alvaro Schulz, de 20 años.

El chofer del taxi JE-288, Julio Muñoz Castillo, fue detenido por la policía.

### EL CANTON DE UNA CAMIONETA

descubriendo contratiempos en el tránsito, se estrelló contra un poste de iluminación, que le dio vuelta al camión dentro a la noche, cuando se movilizaba en la zona donde se realizó el accidente.

El conductor, J. Uzcátegui, declaró que la camioneta que iba a la noche, se le cortó la electricidad y se apagó el motor, subió al

"El cooperativismo, una solución al problema habitacional"



VIVIENDA TIPO "A".— Esta es una de las casas que ya están totalmente construidas por una de las Cooperativas de Viviendas afiliadas a la Alianza Nacional de Poblaciones. En este último que inaugura mañana una exposición de trabajos de construcción, las familias verán convertido en realidad el "sueño" de la casa propia.

COLABORACION CON EL GOBIERNO

Consta de tres dormitorios, living, comedor, baño y cocina. Su construcción es sólida, de ladrillo; cubierta de tejas, parquet, chimeneas, artefactos sanitarios, etc. Ocupa sesenta metros cuadrados. Su costo alcanza a los cuatro mil escudos.

## INVITAN A MINISTROS DE ESTADO A EXPOSICION DE OBRAS DE VIVIENDAS

• Invitación es para ceremonia de clausura que tendrá ocasión el 22 del presente en Maipú. • La labor de las Cooperativas afiliadas a la Alianza Nacional de Poblaciones, se practica teniendo en consideración el slogan: "El Coopera-tivismo, una solución al problema habitacional".

La "Alianza Nacional de Poblaciones", en su afán de darle un mayor realce a la exposición de trabajos ejecutados por las Cooperativas de Viviendas que se inaugura hoy en el Estadio Municipal de Maipú, invitará a diversas personalidades para el acto de clausura de la misma, que tendrá lugar el 22 del mes en curso.

Con tales propuestas ha extendido invitaciones a Ministros de Estado, parlamentarios, regidores y Alcaldes de la Comuna de Maipú; personeros de Asociaciones de Ahorro y Préstamo, en general; a ejecutivos de diversos organismos que se dedican a impulsar iniciativas tendientes a elevar el standard de vida de la ciudadanía mediante la construcción de casas-habitación.

Esta exposición es la primera que se realiza en el país, en relación con labores que se ejecutan en este aspecto a través del cooperativismo.

Muchas son las personalidades que han respondido afirmativamente, comprometiéndose a asistir. Lo que autoriza un franco éxito a la ceremonia de clausura de la exposición.

Dirigentes de la "Alianza Nacional de Poblaciones" y de las respectivas Cooperativas que conforman esta institución, estarán en el lugar de la ceremonia para atender personalmente a las autoridades invitadas.

Otra Comisión especialmente designada para el efecto se encargará de la atención del público, quienes explicarán la forma en que están operando estas entidades en procura de resolver el problema habitacional de los asociados, en base a la aplicación del sistema involucrado en el cooperativismo.

Al término de la visita el



VISITA DE CARCELES.— Ayer se verificó la tradicional visita a los establecimientos penales que, a lo largo del país, cumplen el Poder Judicial. EN EL GRARADO, el Presidente de la Corte Suprema, Ministro

Rafael Fontecilla Riquelme —de antejos— llega a la Cárcel Pública, acompañado del Director General de Prisiones, Rafael Silva Lastra, a la izquierda.

## EL PODER JUDICIAL EFECTUO AYER LA VISITA SEMESTRAL DE CARCELES

En el día de ayer se realizó la Visita Semestral a los establecimientos penales de la capital y que el Poder Judicial cumple dos veces al año, de acuerdo con disposiciones del Código Orgánico de Tribunales.

Desde las 11.30 hasta las 14.45 horas de ayer la comitiva del Poder Judicial encabezada por el Ministro Rafael Fontecilla, Presidente de la Corte Suprema, e integrada por

los Ministros, Manuel Montero, de la Corte Suprema; José Arancibia, Presidente de la Corte de Apelaciones; Mario Vial, Mariano Arellano Velásquez, Ricardo Martínez, Octavio Ramírez, Israel Bórquez, Jorge Cerruti; Director General de Prisiones, Rafael Silva Lastra y los titulares de los siete Juzgados del Crimen de Santiago, efectuaron la Visita Semestral de Carceles.

mantenimiento de cada una de las secciones de las dependencias.

### PENITENCIARIA

Ante la Comitiva fueron presentados primeramente, 15 reos rematados. Seis reos rematados solicitaron al Ministro la ejecución de su pena, en que se mantuvo el establecimiento, como así mismo el orden y disciplina que observa la población penal.

### CUARTEL DE INVESTIGACIONES

El Director subrogante del Servicio de Investigaciones, Tulio Aguilera, recibió a la comitiva e inició la visita de las dependencias de la institución.

En la sección de detenidos, donde figuraban también los asistentes de la señora María de Amesti Zúñiga, Antonio Vekario y Juana del Carmen Araya, Silvia Andrade, María Lilia, Eva Lastra, y Julio Peña Núñez.

### ANEXO CARCEL

En el Anexo Carcel, la comitiva recorrió todas las secciones del establecimiento, carcelaria y dependencias que se encuentran en buenas condiciones de mantenimiento.

Ante el Presidente de la Corte Suprema, Ministro Rafael Fontecilla, fueron presentados 21 reos que formularon sus respectivas reclamaciones.

En la mayoría de los casos las reclamaciones de los reos fueron por la dilación excesiva de los procesos.

CASE CORRECCIONAL

En la Casa Correccional la comitiva recorrió todas las secciones del establecimiento carcelario de mujeres, acompañada por la Madre Superiora, Sor María Clotilde de Jesús, imponiéndose

que se le concediera el traslado a la prisión o a la Cárcel de Menores.

Finalmente, la Comitiva visitó todas las dependencias del establecimiento para conocerlo, restando a las 14.45 horas.

SU 18  
más feliz  
en  
ALMACENES Paris

## ALMACENES PARIS

Desea a sus Clientes unas felices Fiestas Patrias y les comunica que mañana atenderá al Público durante todo el día, a fin de brindarle una oportunidad de efectuar sus últimas compras, en cualquiera de sus Departamentos

Santiago, Septiembre de 1962

ALMACENES Paris

Alameda y San Antonio



## Unión de los Tipógrafos celebra el martes sus 109 años de vida

Sesión solemne, coctel y almuerzo oficial se realizará con este motivo

La Sociedad "Unión de los Tipógrafos", decana del norteamericano, celebrará el 18 del presente sus 109 años de vida, con un programa especial que iniciaría a las 11 horas en su sede de Vicuña Mackenna 207, que comprende diversos actos que culminarán con un baile familiar.

El

programa elaborado para esta ocasión se iniciará con la interpretación del Himno Nacional y el Himno Mutualista, al comenzar la sesión solemne que conmemora la fundación de la sociedad. Se dará lectura en esta ocasión, al acta de fundación de la sociedad y al discurso del presidente de la institución, Osvaldo Álvarez Pereira, a lo que seguirá una interpretación al piano de diversas obras por Cecilia Leiva.

### PROMESA

A continuación se tomará la promesa a los nuevos socios de la Unión de Tipógrafos por el presidente de la institución y el socio Julio Olmos interpretando números musicales en el acordeón-mandolin. Al entregar la entrega de imágenes de oro a los socios que han cumplido más de 20 años en la institución.

El resto del programa comprende la formulación de promesa por la nueva directiva para el período 1962-1963, el homenaje al diputado Juan Martínez Camps, director honorario de la Sociedad, el saludo de un representante de la Confederación Mutualista de Chile; entrega de Premio Juan Urzúa Madrid, al mejor alumno de la sociedad, el presidente de la Sociedad Tipográfica de Valparaíso, todo lo cual será amenizado por la actuación de un conjunto de guitarras, cantos y otros números artísticos.

### COCTEL

Al término de este acto, se servirá un coctel a los invitados de honor y socios, para continuar la celebración con un almuerzo oficial ofrecido por el directorio a las autoridades, dirigentes y personal del ramo gráfico, durante el cual harán uso de la palabra el presidente de la Federación Provincial Mutualistas y un representante del gremio gráfico.

### DIRECTORIO

Al incluirse este nuevo año

OFERTAS  
DIECIOMERAS  
en ORDINA

RCA

STORY II

REVUE ESMONTE

ORDINA

AL TEATRO ALAMEDA

PRODUCTOS  
**«PIZARREÑO»**

**Délano**

AHUMADA 91-V. MACKENNA 1048-Stgo.

Avenida Errázuriz 1652 - Valparaíso

FACIA DE MUEBLES  
**LA EUROPEA**

OFERCE muebles en todos los estilos, Fisionables, Sheraton, Chippendale, Normando, Francés. También piezas antiguas. Rebajados en 20 por ciento. — Despachos a Provincia.

AVDA. BERNARDO O'HIGGINS 1673 — 68679.

**MONEDAS DE PLATA COMPRO**

Monedas 1829 al 1849, clu. .... \$ 15.000  
Monedas 1850 al 1891, clu. .... 2.500  
Monedas 1892 al 1897, clu. .... 1.900  
Moneda 1916, clu. .... 200  
Monedas 1917 a 1919, clu. .... 200  
Monedas 1920 a 1922, clu. .... 1.200  
Monedas 1923, año 1923, clu. .... 1.200  
Monedas de 2 pesos, año 1927, clu. .... 300  
Monedas de \$ 0.50, años 1902 a 1906, clu. .... 200  
Peso Davila, año 1932, clu. .... 70  
Chuchas, diez y cinco de plata, por ... 200

Se cantidad se paga hasta 10 por ciento más. Monedas de oro y extranjeras, piques. Colecciones completas. Monedas fuera de Chile, precio especial.

CASA RITZ — ESTADO N.º 248

— ENTRADA HOTEL RITZ —

TELEVISORES

**GELOSO**

GRAN PANTALLA RECTANGULAR  
DE 23" VISION TOTAL



Modelo De Luxe  
E. 75 MENSUALES GARANTIA Y SERVICIO TECNICO  
ENTREGA INMEDIATA Distribuidor Autorizados:

**TELEMUNDI**

MAC-IVER 191-Cas. 2749-Fono 51776

Distribuidores Generales  
**BONACIC Y CARO Ltda.**  
M. AUXILIADORA 937 Parad. 6½ G. Av.

VUELVE

**MERVILLES**

Próxima víspera en su más nuevo y moderado local.

LA NACION — 16 — Septiembre — 1962 — 1

## BACHILLERATO

Nos es grato informar a los señores Apoderados y alumnos, que el día 24 de septiembre se iniciarán los nuevos "Cursos de Preparación para el Bachillerato". Cursos Particulares hace presente que el alto porcentaje de Bachilleres que hemos logrado se debe principalmente a la amplia preparación y experiencia de nuestros docentes, que emplean nuestro método de enseñanza que integra las materias. Un nuevo esfuerzo de "Cursos Particulares" nos permitirá iniciar estos cursos con una parte experimental en las asignaturas de Física, Química y Biología.

INFORMES: BILBAO 502 — FONO 40151 — ATENCION DE S A S P.M.

en la creadora acción de cada día...

en el afán de producir más y mejor ...

en cada realización humana o social...

HALLARA LA PATRIA  
NUESTRA SENTIDA  
CONTRIBUCION A SU  
GRANDEZA

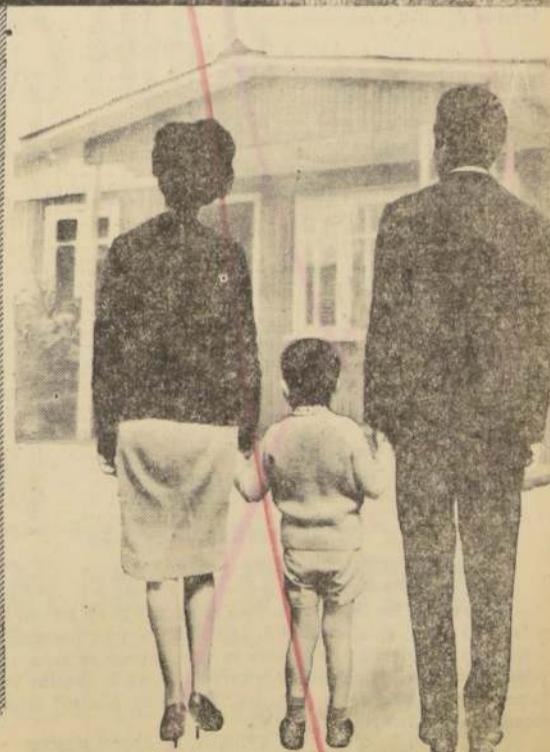
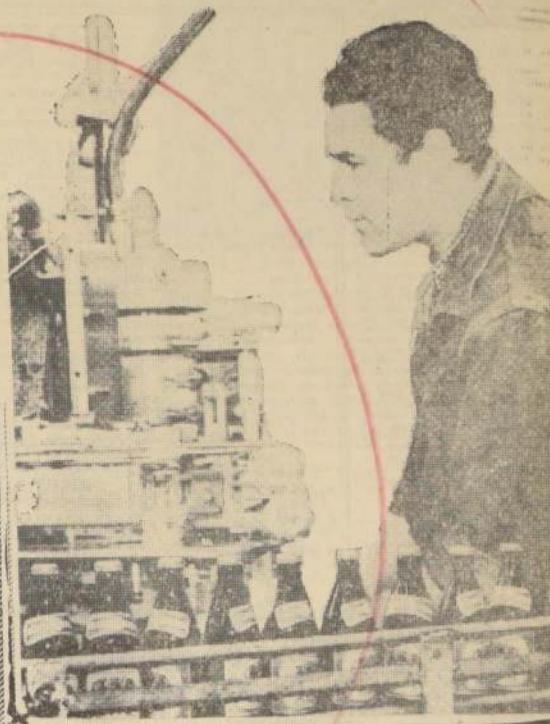
COMPANIA  
CERVEcerias UNIDAS  
y su producto

**CERVEZA**

chilena

escudo pilserner malta

Sousa Puls







# BANCO CENTRAL DE CHILE

## ESTADO DE SITUACION EN 23 DE AGOSTO DE 1962

PRACTICADO A PEDIDO DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

## ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

CUENTA	Moneda Corriente	O R O					
		Moneda Extranjera	Equiv. de Mds. Fdo.	Equiv. de Mds. Ext.	US\$ 1 = E\$ 1.045	US\$ 1 = E\$ 1.045	US\$ 1 = E\$ 1.045
		0.847160238 gr. fino = E\$ 1 0.8848671 gr. fino = US\$ 1 US\$ 1 = E\$ 1.045 E\$ 1 = US\$ 0.955 E\$ 0.31698326					

## FONDOS DISPONIBLES:

Oro específico en el País .....	28.079.856,45
Oro específico en el Exterior .....	17.819.066,03
Depósito en Correspondentes del Exterior .....	7.575.706,13
Otros valores en monedas extranjeras en el País .....	51.984,85
Correspondentes de Compensaciones .....	14.237,09
Correspondentes en el País .....	290.171,53

## OTROS VALORES:

Documentos a cargo de otros Bancos .....	105.513,06
--	------------

## CUENTAS CON INSTITUCIONES INTERNACIONALES:

Aporte al Fondo Monetario Internacional .....	62.537.403,39	22.357.369,67
Cuenta Suscripción Fdo. Mon. Int. Art. XX — Convenio .....	5.245,—	
Créd. con Fisco Ley 8.403, Art. 13 para pago de acciones del Bco. Intern. de Rec. y Fto. ....	8.718.154,35	
Equivalente por Compras de Cambio Créd. Stand-By Interfund .....	92.312.534,85	
Créd. Fisco p/Bco. Interam. de Des. L. 13.904. Dctos. Hd. 9.087 y 18.654 .....	5.361.433,93	

## COLOCACIONES:

Con Bancos Accionistas:	
Operaciones de Cambio .....	43.152.160,61
Ptimos. a Bancos Accionistas Leyes 14.171 — 14.820 .....	138.257,59

## Con Banco del Estado de Chile:

Operaciones de Cambio .....	6.501.676,34
-----------------------------	--------------

## Con el Pùblico:

Letras Descuentadas .....	18.592.367,78	9.174.987,08
Letras Descuentadas a la Ind. Salitrera y Operac. de Cambios .....	362.913,79	
Letras Descuentadas a Cia. Aceros del Pacífico S. A. ....	3.277.629,43	
Letras Descuentadas a/c. Cia. Aceros del Pacífico S. A. y Operac. de Cambios .....	867.744,29	13.698.169,69
Letras Descuentadas Cuarto Convenio de Excedentes Agrícolas .....	2.167.308,66	
Préstamos Warrants .....	14.380.914,40	
Préstamos a Cooperativas de Consumos Ley 7.397 .....	9.000,—	

## Con el Fisco y Reparticiones Gubernativas:

Pt. al Fisco L. 7.747, Art. 40, Let. A y C y D. Hda. 8.245 Interfund .....	12.934.170,—
Préstamos al Fisco Ley 13.305, Art. 91. Dcto. 13.780 .....	60.584.120,78
Préstamos al Fisco Ley 13.305, Art. 79 .....	93.151.200,—
Ptimos. al Fisco (Bco. Inter. de Desarrollo I. 13.904, Dcto. Hda. 9.087 y 16.654) .....	3.540.165,20
Ptimos. al Fisco (Bco. Int. de Rec. y Fom. L. 14.171 Dctos. 1.300) .....	97.766,80
Ptimos. al Fisco Ley 14.171 .....	15.000.000,—
Créd. Fisco Giroz Bco. Int. de Rec. y Fom. Dcto. Hda. 309, de 9-1-45, y 10.735, de 13-11-51 .....	19.127,98
Créd. Fisco Giroz Bco. Interam. de Desarrollo Dcto. Hda. 9.087 y 16.654 .....	580.102,07
Letras Descuentadas en US\$ Art. 53 Ley 11.375 .....	50.277.311,20

## Con Empresas Autónomas y Semifiscales:

Ptimos. con Letras CORFO Ley 14.171 (Adu. 1.807) .....	10.260.000,—
Ptimos. a CORFO Leyes 14.171 — 14.820 .....	1.913.788,14

## Con Empresa de Comercio Agrícola:

Ptimos. c/letras Leyes 6.421 — 9.280, DL. 45-87 y 382 y DFL. 274 .....	15.300.000,—
Ptimos. c/letras L. 6.421 — 9.280, DL. 45-87 y 382 — Cuarto Convenio Excedentes Agrícolas .....	15.637.115,69

## INVERSIONES POR LEYES ESPECIALES:

Operaciones Ley 7.747, Art. 40, Letra C:	
a) Bonos Fiscales .....	E\$ 172.638,94
b) Bonos Fiscales (Ley 9.540) .....	415.700,04
	588.355,98
Debentures COSATAN Ley 13.820 .....	4.647.114,84
Debentures Ley 4.657 (CAP) Convenio CORFO .....	1.863.884,18
Debentures Ley 7.747, Art. 40, Letra C (CAP) .....	3.846.683,—
Bonos Fiscales Ley 8.143, Arts. 4.o, 5.o y 6.o transitorios, Banco del Estado (Ex Caja de Créd. Agrario) .....	260.769,—
Bonos Fiscales Ley 13.305, Art. 11.438 .....	37.500.000,—
Bonos Fiscales Ley 14.171 (Art. 1 — 8 — 9 — 10) .....	1.348.595,—
Bonos Banco del Estado de Chile — Dctos. 6.809 y 3.129 .....	311.227,50
Bonos Banco Hipotecario, Valparaíso — Dctos. 6.809 y 4.718 .....	262.387,50
Bonos Banco Hipotecario de Chile — Dctos. 7.357 y 4.483 .....	

## INVERSIONES:

Bienes Raíces .....	790.031,84
Muebles .....	4.023,25

## OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:

Moneda corriente contra fondos de reserva .....	41.943.650,22
Cambio N.º 1:	
1) Otras Disponibilidades del Banco .....	E\$ 129.711.586,63
2) Equiv. Inv. Cuenta Suscripción Fdo. Monetario Internacional, Art. Convenio .....	5.245,00
3) Equiv. Cuota Oro Fdo. Monetario Internacional .....	22.357.369,67
Cambio N.º 2 (US\$ Compensación) .....	5.504,50
Cambio N.º 5 Equivalente Cambio Corredores .....	5.815.977,35
Conversion N.º 4 Compras-Ventas a Futuro .....	26.888.077,23
Deudores en Moneda Corriente por Ventas a Futuro .....	
Diferencia con la Paridad en Cambios y Compensaciones .....	
Moneda Cl. por Compra de Cambios con Pacto de Retroventa .....	
Compensación Cuenta Banco Autorizado .....	484.409,11
Creditos en Cuenta de Compensación .....	31.081,14
Canje de Moneda de Cuenta por Dólares .....	15.319.922,58
Compensaciones Internacionales — Cuentas Varias .....	10.214,78
Intereses por recibir .....	3.896.368,24
Operaciones Pendientes .....	18.074.547,59
Operaciones Varias .....	546.734,45
Cuentas con Sucursales .....	947.196,46
Disp. en Pagares, Art. 7.o, Ley 14.171, p. Imp. p. Cta. de Bcos. ....	205.490,95
Disp. Bonos y Ob. Art. 79, L. 13.305, p. Imp. p. Cta. de Bancos .....	34.090.916,04
Disp. en Bonos, Ley 14.171, p. Import. p. Cta. de Bcos. ....	3.642.302,82
Disp. en Bonos, Ley 14.171, p. Import. p. Cta. de Bcos. ....	732.789,44

## OTRAS CUENTAS DEL DEBE:

Gastos de Administración y Varios .....	863.834,64	317.902,83	127.401,46
TOTALES .....	605.608.269,—	568.787.444,39	68.383.693,61

## PASIVO Y SALDOS ACREDITORES

CUENTA	Moneda Corriente	O R O			
		Moneda Extranjera	Equiv. de Mds. Fdo.	Equiv. de Mds. Ext.	
		0.847160238 gr. fino = E\$ 1 0.8848671 gr. fino = US\$ 1 US\$ 1 = E\$ 1.045			

## EXIGIBLE A LA VISTA:

Billetes y Monedas Divisionarias del Banco en Circulación .....	210.722.878,46
---	----------------

## Depósito de Terceros:

Bancos Accionistas .....	102.688.698,79	5.469.931,85
Banco del Estado de Chile .....	31.943.204,30	2.001.244,87
Público .....	866.290,64	
Fisco .....	5.643,21	561.876,88
Reparticiones Gubernativas .....	241.161,20	
Caja de Amortización .....	65.096,35	600.202,32
Otros Compromisos .....	7.181.604,64	986.517,10
SUMAS .....	353.715.877,59	9.621.772,82

## CUENTAS CON INSTITUCIONES INTERNACIONALES:

|
<td
|  |







## SE SUICIDO JEFE DE ULTIMO COMPLOT CONTRA DE GAULLE

PARÍS, 15. (UPI) — El cabecilla de un comando asesino que supuestamente intentó asesinar al Presidente Charles de Gaulle se ahorcó hoy, utilizando su camisa, en la celda donde estaba detenido en esta capital.

El cadáver de Henri Niaus, de 48 años, fue descubierto este mañana pocas horas después de haber sido sometido a un intenso y prolongado interrogatorio. Hasta el mediodía ayer en la prisión de Asnières se resistió y trasladado inmediatamente a esta capital.

Niaus fue la octava persona en el grupo de 12 detenidos acusados de pertenecer a la OES (Organización del Ejército Secreto) y el tercero capturado en el atentado contra subamiralladoras realizando el 26 de agosto último contra el Jefe del Estado.

Tres de las cuatro personas aún prófugas ya han sido identificadas, dijo la policía.

Antes de detenerlo, la policía realizó una extensa ronda del Cuerpo de Señales y decidió trasladarlo a París al encontrar una serie de documentos tipo QES.

La policía cree que Niaus impartió las instrucciones sobre el atentado contra el Presidente en la residencia de Alain Ducasse, hijo político del

general retirado de la fuerza aérea, Gaston Venot. "Quiero que sepan que asumo toda mi responsabilidad", declaró Niaus anoche durante el interrogatorio, según refiere el periódico.

Se informó que al notar que el acusado estaba físicamente agotado, el inspector Jean Bouvier puso término al interrogatorio. Poco después Niaus fue encontrado sin vida, colgando de una de las barras de la cela en el anexo del Palacio de Justicia.

La tentativa de asesinato del Presidente de Gaulle, la segunda cometida en el curso de 12 meses, dio lugar a una de las mayores búsquedas policiales en la historia reciente de Francia.

La información suministrada por tres oficinas que se dedicaron a súper automóviles ofreció la primera pisto: "Jean Murat", que fue quien alquiló los vehículos, así como el propietario. Su nombre es igual al identificado definitivamente, realizado por la policía, es Serge Bernier, de 29 años.

El seis de septiembre las autoridades recuperaron los tres automóviles y lograron la detención de cinco de los integrantes de la banda. El sexto fue capturado el miércoles y el séptimo el jueves último.

## No hay apoyo para intensificar el boicot contra régimen castrista

Los expertos estiman que no habrá un peligro directo en la nueva situación del Caribe

WASHINGTON, 15. (UPI) — Hasta hoy, el Gobierno del Presidente Kennedy está recibiendo poco aliento de sus aliados norteamericanos y europeos en su intento de trazar el cerco diplomático y económico en torno de Cuba.

Funcionarios de los Estados Unidos dicen que la revelación hecha por Kennedy de que el enemigo soviético está dando una nueva y mayor ayuda tanto militar como económica al régimen comunista de Fidel Castro, no ha elevado una respuesta más positiva a la presión de los Estados Unidos en Europa y en América Latina.

La cooperación latinoamericana sigue siendo muy cercana entre las más grandes naciones del continente aún mantienen relaciones diplomáticas y comerciales con Castro.

No hay indicio de cambio significativo alguno.

Los aliados de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), respondiendo a recientes sondeos norteamericanos, dejaron bien aclarado su deseo de interceder en un embargo comercial del comercio con Cuba.

Además, descartaron como práctica la sugerencia del Presidente Kennedy, instando a los países a "desalentar" en envío de barcos mercantes a la Unión Soviética o a las transacciones marítimas anastacimenes destinados a Cuba.

Frente a tal situación, algunos funcionarios entienden que no pueden hacer mucho más que vigilar atentamente e incrementar el patrullaje de Seguridad e Inteligencia, en torno de Cuba.

El Presidente Kennedy ha prometido represalias rápidas y categóricas en caso de que la Unión Soviética o Cuba violen la línea de seguridad de Cuba y del Caribe en general.

PETICION A LATINOAMERICA

Mientras tanto, Rusk continúa esforzándose por obtener un acuerdo que proteja contra Cuba de parte de las Repúblicas latinoamericanas, cuando se reúne en Washington, probablemente durante la primera semana del mes de octubre próximo, con los Ministros de Relaciones Exteriores de todos los países de la Comunidad.

Los funcionarios anteriores consideran hoy que son muy limitadas sus esperanzas en cuanto al resultado. A la vez, desmienten la versión de que Rusk tratará de lograr un embargo comercial contra Cuba de todo el Hemisferio.

Méjico, Brasil, Chile, Uruguay y Bolivia aún mantienen relaciones diplomáticas con Cuba. Las tres últimas tienen considerable tráfico comercial con el régimen de Castro.

Los países integrantes de la OTAN han aclarado, en respuesta a sondeos informales de los Estados Unidos, que no participarán en bloqueo económico alguno contra Cuba.

También se viene instando al Congreso a aprobar una resolución que permitiría el em-

barco de armas y de tropas

ROSA PEREZ vda. de MIER

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, a las 10:30 horas, en la Capilla de su Cementerio.

La familia

Laura Lueza de SANCHEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10:30 horas, en la Capilla de su Cementerio. El servicio religioso será a las 10:30 horas, vivienda 2000.

Eduardo Sánchez y familia.

GALO MARTINEZ MARTINEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 10:30 horas, en la Capilla de su Cementerio. El servicio religioso será a las 10:30 horas, vivienda 2000.

La familia

DOMINGO URIBE ACUÑA

Ruego acompañarlo.

IN MEMORIAM

Hoy domingo 16 se celebra una misa en la Capilla Hospitalaria de San José (Bancos esquina Conde), a las 10:30 horas, por el difunto Domingo Uribe Acuña, querido esposo de mi querida esposa, don

Domingo Uribe Acuña

Ruego acompañarlo.

SA. POMPAS

FLUERIES

'LA CENTRAL'

LA MEJOR CALIDAD

AL M. BAJO PRECIO

CE. CIORESE

S. ANTONIO 449

S. DIEGO 2301

ECHEVERRIA 935

## Reunión para tratar aportes europeos en América Latina

Científicos descubrieron magnéticos en espacio

vía diplomática normal entre los países de la mancomunidad británica.

Los informantes dijeron que se espera una decisión sobre la forma exacta de consulta.

Los Primeros Ministros estaban ahora concentrando su atención en la redacción de un comunicado de la conferencia destinado a facilitar las negociaciones finales.

Este cambio de actitud se produjo al alivio de los embajadores en las discusiones de los grupos especiales formados para estudiar minuciosamente los términos de la entrada británica en el Mercado Europeo.

En consecuencia de esto y también de la promesa de Macmillan de pedir al Mercado Común un nuevo examen de algunos de los términos, los gobernantes de la Commonwealth están abiertos a las mejoras posibles para sus productos en las fases finales de las negociaciones.

Se informa que Macmillan también ha cedido en la cuestión de una segunda conferencia de Primeros Ministros de los países británicos a concebir las mejores condiciones posibles para sus productos en las fases finales de las negociaciones.

CONFERENCIA AMPLIA

Se tiene entendido que esta dispuesto a aceptar cualquier forma, incluso una conferencia, que puedan elegir los gobernantes de la mancomunidad británica para la redacción del informe detalladamente de todas las condiciones acordadas. Esto dejaría abierta la posibilidad de una conferencia de la Mancomunidad en gran escala, de reuniones con grupos de países bien entre Ministros o entre expertos, o de la información mediante la

Un experto alemán en cohetes habría sido raptado en Múnich

MUNICH, 15. (UPI) — Es posible que un experto en cohetes de Alemania occidental, desaparecido desde la mañana del jueves, haya sido secuestrado, según declaró el doctor Krug.

El doctor Heinz Krug, de 49 años, que entre 1958 y 1961 estuvo estrechamente asociado con el profesor Eugen Wanger, ex director de la Subdirección de Relaciones Exteriores y Servicios Armados del Senado escucharon el lunes los testimonios de los Secretarios de Estado y Defensa, Dean Rusk y Robert McNamara, respectivamente, sobre ese proyecto de resolución. Para el próximo jueves está fijado el trámite de la propuesta al plenario del Se- gundo.

También el próximo lunes, la Subdirección de Asuntos Latinoamericanos celebrará una sesión a puertas cerradas para escuchar al Embajador de los Estados Unidos ante la Organización de los Estados Americanos (OEA), Delegados A. Morrison. Se discutirá sobre los problemas de Cuba y del Caribe en general.

Empleados de Krug informaron que en la mañana del martes pasado, un hombre de aspecto oriental que había solamente inglés, pidió a Krug que lo acompañara a una entrevista de negocios en

Soiln, un suburbio de Munich-Krug fue visto por última vez cuando abandonaba su oficina con el visitante, a quien llamaba "master Saleh". El doctor Krug es casado y tiene dos hijos.

Cuando Krug dejó el Instituto de cohetería de Stuttgart estableció contacto con amigos asociados de Saenger, que ofrecieron sus conocimientos y servicios al Gobierno egipcio al que ayudaron a desarrollar el Centro de Cohetería de Heluan, a unas 28 kilómetros al sur de El Cairo.

Los dirigentes sindicales dijeron, sin embargo, que estaban dispuestos a hablar con representantes de la OEA y no con el presidente.

El desafío parece poner fin en forma definitiva al dominio que tenía Goulat del Movimiento Laborista. Su partido —el "Trababista"—,

Se evitó nueva crisis militar entre los grupos argelinos

ARGEL, 15. (UPI) — Una fuerza de 250 soldados del ejército argelino se retiró hoy del territorio de Bougie, eliminando la posibilidad de un choque inmediato con tropas de la zona de Kabila.

Las tropas del ejército nacional, integrantes de la primera unidad partidaria de Ahmed Ben Bella que entraba en la zona central de Argelia, corrieron hacia el norte de los campos de Willaya (distrito militar) tres y retiraron a su tiempo de la noche a Selif, cerca del límite entre los tribunales de Bougie y de Tizi Ouzou.

Los cabecillas de los Kabillas afirmaban que el desplazamiento del ejército hacía Bougie significa una violación de la paz que se firmó el año pasado.

Según los informantes, Argelia ha ordenado que proceda a estudiar inmediatamente dos de las demandas sindicales para persuadirlos contra acción por la vía de los tribunales contra los lugartenientes.

El desafío parece poner fin en forma definitiva al dominio que tenía Goulat del Movimiento Laborista. Su partido —el "Trababista"—,

DOS MILLONES DE CESANTES

Fuentes del Buro calculan que hay cerca de dos millones de argelinos sin trabajo a consecuencia de los golpes ejecutados a la economía por el acentuado de la conquista de la independencia y de las convulsiones agónicas de la tercera Organización del Ejército Secreto (OES).

El exilio del millón de europeos de Argelia, más de la mitad de los cuales eran nativos del país, casi completamente de mano de obra, ha llevado a la huelga general.

Los gobernantes de Argelia han ordenado que proceda a estudiar inmediatamente dos de las demandas sindicales para persuadirlos contra acción por la vía de los tribunales contra los lugartenientes.

Los informantes dicen que la apertura de las escuelas este otoño normalmente el primero de octubre, comenzó la evacuación de ciertos empleados de gobierno que no gozan de beneficios plenos, como empleados públicos, y la congelación de precios de los artículos de primera necesidad.

Pinheiro Neto dijo que Goulat ha ordenado que proceda a estudiar inmediatamente dos de las demandas sindicales, la del salario mínimo y cambios en los reglamentos de los sindicatos rurales: la inmediata aplicación de la ley

ción del ejército". Inmediatamente después comenzó la evacuación de las tropas.

Bougie es la cabecera del oceáno y el gasoducto que une los sindicatos demandan la eliminación de todos los lugartenientes encargados, la limitación de los cargos administrativos contra ellos; una declaración del Ministro del Trabajo en el sentido de que la huelga no es ilegal; la formación de un nuevo sindicato democrático y nacionalizado, garantías contra acción por la vía de los tribunales contra los lugartenientes; aumento del ciento por ciento del jornal mínimo; reformas en los reglamentos de los sindicatos rurales; la inmediata aplicación de la ley

de la huelga y la remisión de ganancias al exterior; la regularización de la posición de ciertos empleados de gobierno que no gozan de beneficios plenos, como empleados públicos, y la congelación de precios de los artículos de primera necesidad.

Pinheiro Neto dijo que Goulat ha ordenado que proceda a estudiar inmediatamente dos de las demandas sindicales, la del salario mínimo y cambios en los reglamentos de los sindicatos rurales.

Ordeño también tildó de "grave" el desafío que pone a los sindicatos rurales en el orden mismo de la huelga.

Ordeño convocó a todos los sindicatos rurales a una reunión en el ministerio de Trabajo para discutir la demanda.

Dos mil sindicatos rurales se presentaron a la reunión.

Domingo, 16. (UPI) — La Información

que habrá naciionalizado la industria del gas en el territorio de Argelia.

Estas noticias se recibieron de la antigua radio argentina.

Cooper y Price, los señores de la radio que se extiende a través de la antigua radio argentina.

Algunos de los señores de la radio argentina.

## E\$5,90 EL METRO FELPA DE ALGODON

Y FIBRA SINTETICA (1,30 metro de ancho) en los más variados colores para cortinas y cubrecamas, vende directamente al público.

## INDUSTRIA NACIONAL DE FELPAS

POR CAMBIOS EN SU LINEA DE PRODUCCION. (Sólo se fabricarán felpas en lana.)

ESPERANZA 1250 (Entre Mapocho y Balmaceda)

Horario: 10 a 13 horas y 15:30 a 20 horas. Descuentos especiales a comerciantes y por compras mayores de 10 metros. Sabado se atiende todo el día.

Sabado se atiende todo el día.

INDUSTRIAL DE FELPAS

POR CAMBIOS EN SU LINEA DE PRODUCCION. (Sólo se fabricarán felpas en lana.)

ESPERANZA 1250 (Entre Mapocho y Balmaceda)

Horario: 10 a 13 horas y 15:30 a 20 horas. Descuentos especiales a comerciantes y por compras mayores de 10 metros. Sabado se atiende todo el día.

INDUSTRIAL DE FELPAS

POR CAMBIOS EN SU LINEA DE PRODUCCION. (Sólo se fabricarán felpas en lana.)

ESPERANZA 1250 (Entre Mapocho y Balmaceda)

Horario: 10 a 13 horas y 15:30 a 20 horas. Descuentos especiales a comerciantes y por compras mayores de 10 metros. Sabado se atiende todo el día.

MARCADOR FINAL: 1 A 1:

# MERECIENDO GANAR, MAGALLANES SOLO EMPATO CON GREEN CROSS

Con este único partido prosiguió la 10a. jornada del fútbol profesional. Discreto resultó el cotejo de albicelestes y al viveros. C. Sepúlveda y Pico, autores de los tantos

CANCHAS: Estadio Santa Laura.

PAGARON: 2.800 personas. Socios de Magallanes, 445; de G. Cross, 65; de U. Española, 60.

RECAUDACION: 1.495.500 pesos.

ARBITRO: Jaime Jmor. Mal, los jugadores se golpearon encima de él. -

"No somos un cuadro que brinda espectáculo en la cancha, pero luchamos y peleamos como el que más. Y lo hacemos, creo, con amor propio y garra", estas fueron las palabras del zaguero central de Magallanes, el armenio Brecia, una vez finalizado el match entre albicelestes y greencrossinos.

Trasemos a la memoria esta declaración hecha por el formidabilísimo portero trasnauta que es el que fue el "héroe" cuando tenía todas las posibilidades de triunfo mostró Green Cross, lo que ha sido de suerte en su campaña en este certamen. Acumuló cinco puntos producto de cinco empates.

SE VIO MILLAN EL TRIUNFO EN SUS PIES.— Co-

puso cordura ni orden. EQUIPOS: Magallanes (1): Ojeda; Albornoz, Bresciano y Villegas; Zúñiga y Ampuero; Stuardo, Pico, González, Millán y Yávar. Entrenador: Hugo Cheix.

GREEN CROSS (1): Musimessi; Maturana, Adriana y García; Carrasco y Pacheco; Body, C. Sepúlveda, Iturraté, R. Sepúlveda

nos, morro y zaguero central en el acierto de conjunción con su arquero, que no tuvo fallos hasta el punto izquierdo Yávar, todos trataron de hacer las cosas bien, pero frente a ellos tenían a un rival, que defendió y lidió de impecables, supo desbaratar, alzarse y cumplir con la intención de fútbol de la Academia. Es que este año los albicelestes tienen una columna vertebral fuerte, un meta que cuando está inspirado es de excepción, un zaguero central que impone respeto en su área y que cumple con "pasta" para jugar bien.

Se vio más cuadro Magalla-

nes, Godoy. Entrenador: Jorge Carvajal. GOLES: Primer tiempo, no hubo. Segundo tiempo, a los 17 C. Sepúlveda aprovechó una indecidencia de Zúñiga y abrió la cuenta, 24'. Jesús Pico, le "robó" una pelota a Musimessi en la misma boca del arco y convirtió el empate. Resultado final, Green Cross 1. Magallanes 1.

Musimessi, lo que estaba indicando que los ataques habían sido efectuados más hacia la banda que hacia el centro.

En el primer tiempo, la des-

gencia entre Zúñiga y Ojeda,

dijo a C. Sepúlveda la oportunidad de abrir el marcador.

Reaccionó Magallanes y se fue con todo arriba. La defensa de la cruz verde respondió con vehemencia. Productos de este juego quedaron los jugadores de ambos equipos sin orden, con pocas arrestos técnicos, pero lleno de variados matices, como expresión de lucha.

Un triplete —González, Pico y Yávar—, que complementan en el campo contrario un panorama que cuando las cosas "salen" bien, es satisfactorio.

Pero en vez, Green Cross,

lo que logró fue tener una buena defensa.

Todos los intentos de fútbol

adecuado para una tarea de contención y destrucción de juego.

El ataque de la cruz verde es débil. Avanza a trozos,

sí una línea definida de títulos. De la impresión a ratos que C. Sepúlveda era el único que puede marcar,

se fue arriba a acompañar a C. González que estaba muy solo en medio del área de Mu-

simessi.

Como Magallanes estaba al

ataque los frutos de este cam-

bate entre Pico y Yávar que

ba de nexo, no se hicieron esperar.

Un centro del costado izquierdo, permitió a Cristián

González disparar, no sin ant-

es realizar una maniobra

brillante, cambió el balón va-

rias veces, un pie a otro y

rechazó Millán.

Stuardo reconoció el rechazo y

nuevamente probó puntería,

Musimessi en medio de un bos-

que de piernas se lanzó pero

convenció a medios, que apro-

vecho Pico para prácticamente

que llevaban hasta el momento

los goles.

Los ataques de Green Cross

son producto del desapego

de larga de algún defensa y co-

rriendo todos, para ver si "ale-

go" sale.

La primera fracción fue in-

colorida y sin ningún destello de

habilidad por parte de ninguno

de los 22 hombres. Magallanes fue el primero de Green Cross y el juego se hizo aburrido y solamente en media

cancha.

En cambio la fracción final,

ofreció algunas buenas tapadas,

tanto de Ojeda como de

Millán.

Un match menos que discri-

to, jugado a un ritmo muy len-

to que favoreció a los de la

cruz verde. La nota destacada

es que el resultado es de empate

entre los dos equipos.

■ Domingo Rubio ganó por

puntos a Walter Agrazar

El combate se realizó el viernes en Punta Arenas. Velada infantil efectuará el México el martes 18. Intercentro se cumple mañana en San Bernardo. El británico Brian Curvis, tendrá una chance por el cetro mundial de los medianos. Duilio Loi perdió la corona mundial de los welters juniors ante el norteamericano Eddie Perkins

■ Para puntos ganó Domingo Rubio al argentino Walter Agrazar, en el combate realizado el viernes en Punta Arenas. La pelea había despertado en el cuadro bohemio el próximo compromiso con Unión Española

■ En las matinas coincidieron Juan Soler, delegado de Magallanes, que sufrió un desgarro en un muslo. Pero ya está practicando, haciendo fútbol y gimnasia. Si no hay algún retroceso en su recuperación podrá actuar frente a San Luis, el sábado venidero.

■ Rodolfo Soto, ya partió con la preparación del espectáculo que presentará la Universidad de Chile en el "clásico" diurno de 1962, fijado para el viernes 12 de octubre.

■ El viernes próximo celebrarán una reunión conjunta los directores de la Asociación Central de Fútbol y Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, acto en el que se conocerán diversos asuntos que afectan al fútbol profesional.

■ La "polla" que inició la Mutual de Jugadores de Universidad Católica, que ha alcanzado singular éxito en extensión entre las entidades del fútbol rentado. Sobre esta iniciativa se ha conversado en la directiva de Santiago Morning, y de seguro quedará concretada en la próxima semana.

■ San Felipe-Santiago en la voz de Gustavo Aguirre en CB-114

La Ronda Deportiva de Coca Cola y RCA Victor, de Radio Corporación, realizará hoy una transmisión completa de la jornada futbolística. La cabecera de ella estará en San Felipe, donde se realizará el match del cuadro local con Santiago Morning, con comentarios de Octavio Sufán. El programa se iniciará a las 13:45 horas, según el relato, desde el estadio Nacional. El otro encuentro Nacional-Gremio se realizará el viernes 13 de octubre.

■ La velada se llevará a efecto la 11 de la mañana en el nuevo Gimnasio Presidente Adolfo López Mateos, donado por el Gobierno mexicano y consistirá principalmente en numerosos círculos, obsequios de golosinas y la ya consabida lotería de los pequeños pugilistas.

■ Mañana lunes en la noche se realizará en el Gimnasio del Club Maestranza Central de San Bernardo, un intercentro a cargo de los peleadores del club dirigido de casa y de los representantes del Puento Alto Boxing Club.

■ MILAN, 15. — (UPI).— El campeón europeo de peso pesado, Salvatore Burrucci, retuvo su título al vencer esta noche por puntos al francés Pierre Rossi en pelea a 15 rounds.

Burrucci pesó 80.450 kilogramos y su desafinante 50.100.

■ En el boxeo internacional

se han producido últimamente algunos resultados que merecen unas palabras de comentario.

El británico Ralph Dupas, peleador cotizado en el ranking mundial. A pesar de poco aliciente del resultado, el británico se vio superior a su rival italiano, que se vio obligado a luchar a la jora en el primer round.

Como una consecuencia de este triunfo, el promotor Jack Salomón, manifestó que está dispuesto a concertar un combate por el título mundial de la categoría que posee el norteamericano Frank Griffith. La pelea se efectuará en una fecha próxima en Londres.

■ En Roma Italia, el cubano Angel García, en un fallo similar al anterior ga-

rra, no consiguió derrotar al argen-

tino Valerio Nino, que ne-

gó la victoria a su oponente.

■ En la última pelea del pro-

grama, el mediopeso estadouni-

dense Tomás Lanza, italiano,

Piero del Papa, empataron en combate a ocho vueltas muy intenso y emocionante.

Meno que pesó 79.300 kilo-



SE VA A PRODUCIR LA APERTURA de la cuenta. Desde la punta derecha R. Sepúlveda hace un centro largo. Ojeda se "quedó" esperando que Zúñiga rechazara. El capitán de los albicelestes quiso parar el balón y entrearse al meta, pero lo hizo en forma defensiva, dando la oportunidad a C. Sepúlveda para que marcase el tanto. Así veía Green Gross, acercarse un triunfo que no merecía, por lo hecho en su ataque.

## Colo Colo-U. de Chile en un partido de tradición

La última parte de la decisión de la fecha de la primera vuelta del Campeonato Profesional de Fútbol de Primera División se cumplió esa tarde con los partidos en Santiago y en provincias. Un breve vistazo a lo que puede separar la jornada, con indicación del puntaje que llevan hasta el momento los equipos.

EN EL NACIONAL.— El programma doble contempla el partido entre Colo Colo y Universidad de Chile, ambos en situación difícil, no tanto por la posición que ocupan como por lo poco convincente de sus actuaciones.

Los albos tienen 10 puntos y en su partido anterior ganaron ante U. Católica por 1 a 0.

En cambio el resultado es de

empate entre los dos equipos.

■ EN QUILLOTA.—En su cancha recién estrenada, San Luis, a Rangers de Talca que se enfrentó con 4 puntos, en tanto los quilotanos, sin conocer aún la victoria, solo han obtenido 2. Rangers empató con Green Cross en la última jornada, y San Luis cayó ante Ferrobádminton por 3 a 0.

Everton-Audax Italiano. Dos puntos separan a estos cuadros que se enfrentan en el Samallito. Los vifamarinos tienen 9 y sus contendientes 7. Estos cayeron ante U. Católica por 2 a 1 y aquéllos fueron superados por Magallanes por la misma cuenta.

EN QUILLOTA.—En su cancha recién estrenada, San Luis, a Rangers de Talca que se enfrentó con 4 puntos, en tanto los quilotanos, sin conocer aún la victoria, solo han obtenido 2. Rangers empató con Green Cross en la última jornada, y San Luis cayó ante Ferrobádminton por 3 a 0.

HUMBERTO CRUZ: jugará en su puesto habitual de volante retrasado, contra Unión San Felipe.

■ EN PRELIMINAR.— Los protagonistas son Santiago Wanderers y Unión Española, en un partido en el que el que mejor se adapte al terreno de Magallanes.

Los hispanos tienen 9 puntos y van octavos, habiendo perdido en la fecha anterior con San Felipe por dos a uno.

Match, como diríamos, importante, ya que así como Wanderers plantea una barrera para no perder el triunfo, tanto Tammis como en el match anterior igualaron a cero con Palestino. Los hispanos tienen 9 puntos y van octavos, habiendo perdido en la fecha anterior con San Felipe por dos a uno.

Al margen de lo dicho, por la excelente campaña que viene cumpliendo el cuadro de Bairdovinos, que en la fecha anterior superó, en una buena exhibición de fútbol, a Unión Española 2-1. Tienen 10 puntos y ocupan el cuarto puesto mientras que los bohemios han logrado 9 y con ello están postergados a la octava ubicación.

■ La Serena-Parobádminton. Se enfrentan en La Portada. Los locales han sorprendido con una actuación muy pareja y rendidora. Tienen 13 puntos y comparten el segundo lugar con Wanderers y Rangers. En la fecha anterior, los colegiales cayeron ante O'Higgins por 4 a 2.

Al margen de lo dicho, por la buena actuación de Bairdovinos, que en el match anterior superó a Palestino por 2-1.

■ EN RANCAGUA.— Juegan O'Higgins y Palestino. Los celestes ganaron en la fecha anterior a la "U", al paso que los tricolores empataron con Wanderers. Tienen los rancagüinos 10 puntos y marchan cuartos. Palestino, que ha comenzado sólo 7 puntos y está ubicado en la décimoctava colocación.

■ EN RANCAGUA.— Juegan O'Higgins y Palestino. Los celestes ganaron en la fecha anterior a la "U", al paso que los tricolores empataron con Wanderers. Tienen los rancagüinos 10 puntos y marchan cuartos. Palestino, que ha comenzado sólo 7 puntos y está ubicado en la décimoctava colocación.

■ EN RANCAGUA.— Juegan O'Higgins y Palestino. Los celestes ganaron en la fecha anterior a la "U", al paso que los tricolores empataron con Wanderers. Tienen los rancagüinos 10 puntos y marchan cuartos. Palestino, que ha comenzado sólo 7 puntos y está ubicado en la décimoctava colocación.

■ EN RANCAGUA.— Juegan O'Higgins y Palestino. Los celestes ganaron en la fecha anterior a la "U", al paso que los tricolores empataron con Wanderers. Tienen los rancagüinos 10 puntos y marchan cuartos. Palestino, que ha comenzado sólo 7 puntos y está ubicado en la décimoctava colocación.

■ EN RANCAGUA.— Juegan O'Higgins y Palestino. Los celestes ganaron en la fecha anterior a la "U", al paso que los tricolores empataron con Wanderers. Tienen los rancagüinos 10 puntos y marchan cuartos. Palestino, que ha comenzado sólo 7 puntos y está ubicado en la décimoctava colocación.

■ EN RANCAGUA.— Juegan O'Higgins y Palestino. Los celestes ganaron en la fecha anterior a la "U", al paso que los tricolores empataron con Wanderers. Tienen los rancagüinos 10 puntos y marchan cuartos. Palestino, que ha comenzado sólo 7 puntos y está ubicado en la décimoctava colocación.

■ EN RANCAGUA.— Juegan O'Higgins y Palestino. Los celestes ganaron en la fecha anterior a la "U", al paso que los tricolores empataron con Wanderers. Tienen los rancagüinos 10 puntos y marchan cuartos. Palestino, que ha comenzado sólo 7 puntos y está ubicado en la décimoctava colocación.

■ EN RANCAGUA.— Juegan O'Higgins y Palestino. Los celestes ganaron en la fecha anterior a la "U", al paso que los tricolores empataron con Wanderers. Tienen los rancagüinos 10 puntos y marchan cuartos. Palestino, que ha comenzado sólo 7 puntos y está ubicado en la décimoctava colocación.

■ EN RANCAGUA.— Juegan O'Higgins y Palestino. Los celestes ganaron en la fecha anterior a la "U", al paso que los tricolores empataron con Wanderers. Tienen los rancagüinos 10 puntos y marchan cuartos. Palestino, que ha comenzado sólo 7 puntos y está ubicado en la décimoctava colocación.

■ EN RANCAGUA.— Juegan O'Higgins y Palestino. Los celestes ganaron en la fecha anterior a la "U", al paso que los tricolores empataron con Wanderers. Tienen los rancagüinos 10 puntos y marchan cuartos. Palestino, que ha comenzado sólo 7 puntos y está ubicado en la décimoctava colocación.

■ EN RANCAGUA.— Juegan O'Higgins y Palestino. Los celestes ganaron en la fecha anterior a la "U", al paso que los tricolores empataron con Wanderers. Tienen los rancagüinos 10 puntos y marchan cuartos. Palestino, que ha comenzado sólo 7 puntos y está ubicado en la décimoctava colocación.

■ EN RANCAGUA.— Juegan O'Higgins y Palestino. Los celestes ganaron en la fecha anterior a la "U", al paso que los tricolores empataron con Wanderers. Tienen los rancagüinos 10 puntos y marchan cuartos. Palestino, que ha comenzado sólo 7 puntos y está ubicado en la décimoctava colocación.

■ EN RANCAGUA.— Juegan O'Higgins y Palestino. Los celestes ganaron en la fecha anterior a la "U", al paso que los tricolores empataron con Wanderers. Tienen los rancagüinos 10 puntos y marchan cuartos. Palestino, que ha comenzado sólo 7 puntos y está ubicado en la décimoctava colocación.

■ EN RANCAGUA.— Juegan O'Higgins y Palestino. Los celestes ganaron en la fecha anterior a la "U", al paso que

Fonit, Utreras y Navarro, irán al mundial de tiro

En El Cairo, Egipto, a mediados de octubre

Ha quedado designada por la Federación Chilena de Tiro al Blanco, la delegación que representará a Chile en el torneo en el XXXVIII Campeonato Mundial de Tiro, a efectuarse a mediados de octubre próximo en El Cairo, Egipto.

Integrarán el equipo, en las especialidades que se indican, los siguientes elementos: R. R. gobierto Ponce en pluma, su pañuelo; Humberto Utrera, en carabina calibre 22, tres posiciones y match olímpico, y Gilberto Navarro, en tiro al platillo "trap" y "skew".

La partida de la delegación ha sido fijada para el 1 de octubre, vía Luxemburgo. Se unió a la expedición en El Cairo el ex campeón de pistola Robert Müller, quien a la vez ha sido designado por la Federación delegado de Chile en el Congreso Mundial de Tiro, que se efectuará en Egipto, paralelamente al torneo mencionado.

## Tigres - Remache inician el Nacional de Béisbol Infantil

La jornada inaugural se cumplirá hoy en la mañana en el diamante del Estadio Nacional. Ocho equipos participarán en el torneo

Con el partido entre las novenas de Tigres y Remache, ambos de la Asociación Santiago, se iniciará con la primera rueda en el diamante del Estadio Nacional, al Primer Campeonato Nacional de Béisbol Infantil organizado por la Federación Chilena de este deporte.

El certamen se realizará entre los días 16 y 20, con la participación de las siguientes Asociaciones: Valparaíso, San Antonio, Iquique, Tocopilla (2 equipos), Universidad Católica y Santiago, representado por los equipos ya dichos; Remache y Tigres. En total, ocho equipos que actuarán divididos en dos series. En la primera, "A", lo harán: Tigres, Tocopilla "A", San Antonio y Remache. En la serie "B": Iquique, ambas series disputarán la que Valparaíso, Tocopilla "B" y U. Católica. Los ganadores

final del certamen, al paso que los segundos definirán el tercer y cuarto lugar.

**PROGRAMA GENERAL**

Domingo 16: 10 horas: Ceremonia de apertura. Tigres-Remache.

Tarde: 16 horas: Valparaíso con Iquique. Tocopilla "B" con U. Católica.

Martes 17: 10 horas: Tocopilla "B" con Valparaíso.

Tarde: 16 horas: Tocopilla "A" con San Antonio. Iquique con Universidad Católica.

Miércoles 18: 10 horas: Iquique con Tocopilla "B".

Vierres 19: 10 horas: Tigres con San Antonio.

Tarde: 16 horas: Valparaíso con U. Católica.

Sábado 20: Tardes: 15 horas: Ferrocarril Oeste con Rosario Central, San Lorenzo de Almagro con Argentinos Junior; Huracán con Atlanta; Quilmes con Velez Sarsfield y Estudiante de La Plata con Chacarita Juniors.

LONDRES, 15 (UPI).— Wolverhampton tuvo que recurrir a una buena suerte para pasar, salvo por los minutos un punto frente a Nottingham Forest, mientras Everton se le unió —si bien con un partido jugado más en la vanguardia del torneo de la Liga Inglesa de Fútbol.

Disputa del tercero y cuarto puesto: 11 horas: Final del campeonato.

### TENIS DE FIESTAS PATRIAS:

## Alicia Salazar ganó en 3 sets a María L. Soto

Rebeca Narbona doblegó a Rosa Yunis y Helen Jacobs a Sonia Berrios. Programa de hoy:

En las canchas del Club Internazionale disiparon ayer los competidores varones y femeninas a la primera rueda de singles femenino de escalafón, del Torneo de Tenis de Fiestas Patrias.

En el primer encuentro, María Luisa Soto obligó a la joven campeona Alicia Salazar, que se impuso tras una brecha por 3/6, 6/4 y 6/4. En los demás partidos Rebeca Narbona doblegó a Luisa Yunis, 6/3 y 6/3; Ana Cornejo a Virginia Zaror, 6/3 y 6/2; Helen Jacobs a Sonia Berrios, 6/3 y 6/2; y Margarita Herges a Inés Valdes, por 6/3 y 6/3.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O. En dobles: Green-Arevalo vencieron a Santos-Cueto, 6/3 y 6/0; Bachet-Jahnsen a Luisa Yunis, 6/3 y 6/2; Ana Cornejo a Virginia Zaror, 6/3 y 6/2; Helen Jacobs a Sonia Berrios, 6/3 y 6/2; y Margarita Herges a Inés Valdes, por 6/3 y 6/3.

El programa de la jornada hoy consulta los siguientes cotejos: 9 horas: W. Pasalacqua con J. Zahri; Rebeca Narbona doblega a Luisa Yunis, 6/3 y 6/2; Helen Jacobs a Sonia Berrios, 6/3 y 6/2; y Margarita Herges a Inés Valdes, por 6/3 y 6/3.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

En los singles, tercera categoría, J. Zahri ganó F. Navarro, por 6/3 y 6/4, y W. Pasalacqua a J. Galvez, W. O.

# 115 atletas disputan hoy la "Carrera de la Alameda"

Ciento quince atletas se han inscrito para tomar parte en la "Carrera de la Alameda", prueba que organiza el grupo que patrocina LA NACION y CB 116, Radio José Miguel Carrera, y cuya partida se dará a mediados de hoy al son del cañonazo del Cerro Santa Lucía se dará comienzo a la prueba.

La "Carrera de la Alameda" se realiza hoy por primera vez y se disputará todos los años en Fiestas Patrias. En próximas ediciones esta prueba contará con la participación de los mejores fondistas del continente.

El inspirador de la prueba es Oscar Pizarro Escalante, propietario de CB-116, Radio José Miguel Carrera, ex titular del equipo de fútbol de la Universidad Técnica Federico Santa María, y que ha permanecido siempre vinculado a las actividades deportivas. Oscar Pizarro donó el Gran Trofeo que será adjudicado al ganador de la prueba. Por su parte, LA NACION ha donado un trofeo que lleva el nombre de O'Higgins que lleva una bandera nacional. El resto de los premios ha sido donado por distintas casas comerciales de la capital.

Los atletas partirán desde la puerta de LA NACION, se dirán hacia el sur por Teatinos, tomarán la calzada norte de la Alameda, hasta Avenida Brasil, donde continuarán por la calzada sur de la Alameda, hasta llegar al monumento al General Baquedano. Desean allí tomarán la calzada norte de la Alameda y continuarán hacia el poniente, hasta completar dos vueltas al circuito. La llegada ha sido establecida en un punto frente al monumento a Presidente Arturo Alessandri Palma.

El control técnico de la prueba estará a cargo de especialistas de la Asociación Atlética de Santiago, en representación de la FEDACHIL.

**COMPETIDORES**

Club Deportivo Suplementario: Alberto Zamudio Amador, Abarca, Arturo González, Adolfo Guajardo, Adolfo Merino, Alberto Barrio, Carlos Gutiérrez, Carlos Rebollo, Ciro Castillo, Efraín Márquez, Eduardo Quisada, Emilio Bernaldo, Fernando Riveros, Germán Barria, Guillermo Montes, Guillermo Reinoso, Héctor Fuentes, Jorge Alarcón, José Silva, Juan Torres, Julián Sánchez y Jaime Márquez, Juan Vergara, Jorge Gatica, Luis Celedón, Manuel Solís, Manuel Montecinos, Omar Pessino, Oscar Fuentes, Oscar Paillán, Robinson Barria, Rogelio Riveros, Ramón Elgueta, Rosendo Inostroza, Sabino Vega, Sergio Peña y Braulio Elgueta.

Club Deportivo ETCE: Luis Correa, Manuel Lillo, Jorge Malschafsky, Antonio Meneses

**BASQUETBOL:**

Club Deportivo Suplementario: Alberto Zamudio Amador, Abarca, Arturo González, Adolfo Guajardo, Adolfo Merino, Alberto Barrio, Carlos Gutiérrez, Carlos Rebollo, Ciro Castillo, Efraín Márquez, Eduardo Quisada, Emilio Bernaldo, Fernando Riveros, Germán Barria, Guillermo Montes, Guillermo Reinoso, Héctor Fuentes, Jorge Alarcón, José Silva, Juan Torres, Julián Sánchez y Jaime Márquez, Juan Vergara, Jorge Gatica, Luis Celedón, Manuel Solís, Manuel Montecinos, Omar Pessino, Oscar Fuentes, Oscar Paillán, Robinson Barria, Rogelio Riveros, Ramón Elgueta, Rosendo Inostroza, Sabino Vega, Sergio Peña y Braulio Elgueta.

Club Deportivo ETCE: Luis Correa, Manuel Lillo, Jorge Malschafsky, Antonio Meneses

Competidores partirán desde las puertas de LA NACION. Ricardo Vidal, Juan Silva, Alberto Zamudio, Francisco Allen, Luis Celedón y José Aceltuno, figuras entre los participantes. Al son del cañonazo del Cerro Santa Lucía se dará comienzo a la prueba.

Andrade, Luis Miranda, Galván, Madrid, Manuel Salva, Reginaldo Lara y Carlos Gravero.

Club Green Cross: Alfonso Cornejo, Nabor Lira, Raúl Alvarez, Alfredo Abarca, Alberto Morales, Nicolás Libuy, Jorge Egiketa, Guillermo Muñoz, Humbero Ojeda, Orlando Martínez, Sotero Pérez Hernández, Mario Ovaldo, José Manguillet, Manuel Acevedo, René Leissard y Alejandro Labra.

Club Flecha Roja, Los Angeles: Raúl Acuña y José Utrruita.

Club Deportivo Universidad Católica, Santiago: Ricardo Vidal, Francisco Fuentes, Jorge Uribe Abel Magaña y Sergio Uribe Araya.

Deportivo Naval, Valparaíso: Francisco Allen.

Deportivo Ferroviario, Valparaíso: José Aceltuno.

Lota: Juan Silva.

Club Deportivo Universidad de Chile: Claudio Pinchocat, José Marchant y Edwin Alarcón.

Universidad Técnica: Jaime Correa.

Atletismo Royal: Sergio Salazar, Jaime Venegas, Jorge Alarcón, Alfredo Barraza, Lilo Barraza, Ricardo Toro, Santiago Salinas, Juan Morales, Ricardo López, Juan Barraza y Oscar Rivero.

Club Pascual Baburizza, Los Andes: Germán Torres, Pedro Riquelme.

Club Michimalcon, Los Andes: Pablo Reyes.

Deportivo Cinresa, Talca: Miguel González, Raúl Godoy, Raúl Ulloa, Vladimir Chávez, y Fernando Pereira.

Deportivo "El Mayo", Talca: Carlos Yáñez, Luis A. Monzón y Juan Yáñez.

Deportivo Volcán, Talca: José A. Sepulveda, Pedro Albornoz, Ramón Reyes, Juan Araya.

Deportivo "Daniel Vargas": Jorge Pereira.

Club "Chile-Olimpia": David Miranda, Rosalinda Olguín, Raúl Fuentes.

Deportivo "Vifa del Mar", Viña: Hernán Cortés Osorio.

Club Colo Colo: Mario Torrealba, Pablo Torrealba, Gerardo Vallejos, Manuel Sanchez, Héctor Sandoval, Eleuterio González.

Deportivo "Heriberto Astudillo", Petorca y Astudillo.

Árbitro General de la prueba han sido designados Omar Malschafsky, Antonio Meneses

Y Mario Sastre.

El festival se llevará a efecto en la noche del viernes 14 de septiembre en la Parroquia 16 de Lo Aránguiz, comuna de Conchalí.

Habrá variedades artísticas y presentación de elementos aficionados a cantar y recitar y que pertenecen a la misma institución. Asimismo, habrá un partido de fútbol entre solitarios y veteranos.

Preside la prestigiosa institución el joven deportista, Mauro Briceño.

Todos los organizadores tendrán derecho a elegir, por orden de llegada, de entre los siguientes premios: un ambo, de Guendelman; un ambo, un ambo, Sastrería Portugues; un ambo, Sastrería M. M. Guingún; un vestido de fiesta, Sastrería Espinosa; un vestido, Sastrería Sastrería Jaime Cogan; una casaca de gabardina, Almacenes Rodiles; una parca de doble faz, Enrique Guendelman; un corte de casimí; Establecimiento Ducal, un bulto completo de ropa interior, Sastrería Olímpica; un bulto jeans Roleo, Almacenes El Aguila; dos camisas, Camisería Guillón; una camisa Kiber; una camisa Urgeil; un par de zapatos Sello Dorado; un par de zapatos de señora, Almacenes Sello Dorado; 10 camasetas de diversos tipos y 10 cinturones de cuero.

En total, se otorgarán 63 premios.

El desarrollo de la "Carrera de la Alameda" será transmitido por las ondas de CB-116, Radio José Miguel Carrera, emisora que junto a LA NACION patrocina la prueba. El equipo de relatores y comentaristas de dicha estación radial instalará puestos en todos los tramos, para llevar a los auditores una versión completa de las alternativas del evento.

El sector que abarca el circuito de la carrera está incluido en la zona de silencio fijada por la Municipalidad; por lo tanto, en la meta y en la llegada no habrá altavoces, como tampoco en el recorrido mismo.

nuel Paredes, Carlos Diaz, Miguel Marquez, Claudio Iribarren, Jorge Moras, Miguel Soto, Luis Gajardo, Domingo Moncada, Julio Opazo, Manuel Durán, Marcelo Sepulveda, Guillermo Gómez, Eduardo Fernández, Guillermo Fuentes y Javier Navarrete.

Se ha establecido premios para las "pasadas", que serán adjudicados al atleta mejor ubicado al pasar por determinados puntos, siempre que termine la prueba.

La primera "pasada" se concretará en el Monumento a Bernardo O'Higgins, cuando los participantes vengan desde Avenida Brasil hacia Plaza Baquedano. Segunda "pasada", desde Plaza Baquedano hacia Avenida Brasil, con control en el mismo monumento. Tercera "pasada", desde Plaza Baquedano, hacia el monumento. Habrá un premio especial para la "pasada" frente al monumento a José Miguel Carrera.

## 68 premios recibirán los vencedores de la carrera

Gran Copa "Radio José Miguel Carrera" para el primero. Trofeo LA NACION, para el segundo. Copas

"Simón Bolívar" premiará al tercero.

El vencedor de la "Carrera de la Alameda" recibirá el siguiente premio: Gran Copa "Radio José Miguel Carrera" y un reloj de oro, donado por Canada Dry en Chile. El segundo puesto se adjudicará el trofeo LA NACION, una artística figura de bronce del General Bernardo O'Higgins, que el año pasado recibió el tercer puesto. El trofeo "Simón Bolívar", donada por el Excmo. Embajador de Venezuela en Chile, Wolfgang Larrazabal.

Cuarto puesto: una estatuilla, Asociación de Boxeo de Concepción, donada por Aldo Sánchez Quinto; Quinto puesto: Copas Caflus; Sexto puesto: mesa registradora, donada por Niclan Martíneven. Septimo puesto: reloj despertador francés, donado por Relojería Dazinger.

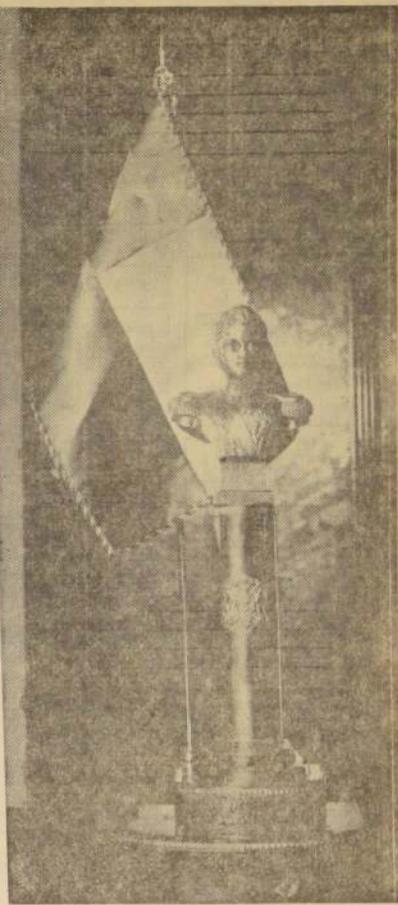
Premios por pasadas: primera pasada, un disco Long Play, donado por casa Roleo; segunda pasada, un par de zapatos Sello Dorado; tercera pasada, una camisa, donada por Urgell; cuarta pasada, una camisa, donada por Kiber.

Todos los organizadores tendrán derecho a elegir, por orden de llegada, de entre los siguientes premios: un ambo, de Guendelman; un ambo, un ambo, Sastrería Portugues; un ambo, Sastrería M. M. Guingún; un vestido de fiesta, Sastrería Espinosa; una camisa Kiber; una camisa Urgeil; un par de zapatos Sello Dorado; un par de zapatos de señora, Almacenes Sello Dorado; 10 camasetas de diversos tipos y 10 cinturones de cuero.

En total, se otorgarán 63 premios.

El desarrollo de la "Carrera de la Alameda" será transmitido por las ondas de CB-116, Radio José Miguel Carrera, emisora que junto a LA NACION patrocina la prueba. El equipo de relatores y comentaristas de dicha estación radial instalará puestos en todos los tramos, para llevar a los auditores una versión completa de las alternativas del evento.

El sector que abarca el circuito de la carrera está incluido en la zona de silencio fijada por la Municipalidad; por lo tanto, en la meta y en la llegada no habrá altavoces, como tampoco en el recorrido mismo.



## CB-116 TRANSMITIRÁ LA PRUEBA

El desarrollo de la "Carrera de la Alameda" será transmitido por las ondas de CB-116, Radio José Miguel Carrera, emisora que junto a LA NACION patrocina la prueba. El equipo de relatores y comentaristas de dicha estación radial instalará puestos en todos los tramos, para llevar a los auditores una versión completa de las alternativas del evento.

El sector que abarca el circuito de la carrera está incluido en la zona de silencio fijada por la Municipalidad; por lo tanto, en la meta y en la llegada no habrá altavoces, como tampoco en el recorrido mismo.

... y por supuesto, para viajar a EE. UU.

## LA FORMULA 57

Porque la FORMULA 57 de LAN CHILE incluye:

PLAN N° 1 MIAMI Y ALEGRE CRUCERO A NASSAU.

\* Recepciones y traslados.

\* 3 días de alojamiento a elegir entre los hoteles Biscayne Terrace o Robert Clay de Miami y Hotel Promenade de Miami Beach.

Visita al espectacular Seasharium.

\* Viaje a Nassau en el lujoso Trasatlántico SS "BAHAMA STAR". Comidas, bailetes y entretenimientos incluidos.

\* 2 días de alojamiento en Nassau en el Hotel Carlton House.

\* Visitas y paseos a los lugares más interesantes de este paraíso tropical.

\* Regreso en avión a Miami.

Préstanos 6 horas de su tiempo y nosotros le daremos estas extraordinarias vacaciones.

Por los US\$ 56 de recargo que Ud. paga por viajar en JET entre Santiago y Miami más US\$ 1

CAMBIAZAR USTED ESTAS VACACIONES POR EL SOLO HECHO DE DEMORARSE 6 HORAS MENOS EN SU VIAJE A EE. UU. \*

LAN-CHILE Olivares 1229, Sigo.  
RUEGUE ME ENVIE ANTECEDENTES

NOMBRE \_\_\_\_\_  
PROFESION \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_  
CIUDAD \_\_\_\_\_

Consulte a su agente de viajes, o al

**LAN-CHILE**

FIESTAS PATRIAS EN EL EST. NACIONAL

## FUTBOL INTERNACIONAL

River Plate - Univ. de Chile

18 DE SEPTIEMBRE, A LAS 15.30 HORAS

PRECIOS: TRIBUNA PACIFICO ... \$ 3.00  
PACIFICO PARA SOCIOS ... 1.50  
LATERAL PARA SOCIOS ... 0.60  
ANDRES ... 1.00  
GALERIA ... 0.70

VENTA DE ENTRADAS: En la "U", Santa Lucia 240, y en el Estadio Nacional, des-  
de las 11 horas del dia del partido.

La "U" se restringirá con HONORINO LANDA, ELADIO ROJAS y ROMULO BETTA.

### Enrique Araya no viaja a B. Aires

Enrique Araya no viajará a Buenos Aires. Es la determinación tomó en el día de ayer al no llegar, a un acuerdo, con sus contrataciones.

Interrogado por LA NACION, sobre el desempeño de su viaje, expuso:

— "Me quedaré en mi patria. Ya estaba todo casi decidido cuando surgió un pequeño problema. ¡Para otra vez será...!"

### NO CORREN

CLUB HIPICO

1a. CARRERA: Yes (16).

3a. CARRERA: Imperio

(11).

9a. CARRERA: Fiestero

(5) y Carácter (6).

12a. CARRERA: María

(11).

14a. CARRERA: Varada.

**EL CLARIN**

"TIERRA DERECHA".

NACIONAL

LAS ULTIMAS NOTICIAS

LA SEGUNDA

LA TERCERA

ULTIMA HORA

12

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

la. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Damur	Mono Fox	Pachamana	Serio	Punzante	Hill Duke	C. Rhodes	Fantástico	Tour Bleus	C. Claro	Tour Bleus	Ma. Rodriguez	Ma. Rodriguez
	Astor	Espartero	G. Crown	Hill Day	Don Tavi	Codernis	O. Amigo	Pluto	Teatro	Y. Negra	Lopatina	Com. Pumane	Alvaro
	Rio Real	Almendral	Burrial	Reservar	Bancudillo	Aboldin	Fondax	Hipocres	Tibetos	V. Negra	Com. Pumane	Alvaro	Alvaro
LA HUASCA													
	Astor	Peligro	G. Crown	Pachamana	Jaus	C. Rhodes	Big Dandy						
	Rio Real	Muktarra	Burrial	Raiers	Godernis	Fondax	El Pintor						
LA HIPICA													
	Astor	Peligro	Pachamana	Antimano	B. Esther	Hill Duke	C. Rhodes	Acayucas	Pobetoro	Luxuriosa	Chileviri	Conset	Conset
	Rio Real	Muktarra	Burrial		Don Tavi	Codernis	Big Dandy	Pluto					
EL CLUB													
	Astor	Damur	Burrial										
	Rio Real	Muktarra											
EL CLARIN													
	Astor	Damur	Burrial										
	Rio Real	Muktarra											
"TIERRA DERECHA".													
NACIONAL													
	Astor	Damur	Burrial										
LAS ULTIMAS NOTICIAS													
	Astor	Damur	Burrial										
LA SEGUNDA													
	Astor	Damur	Burrial										
LA TERCERA													
	Astor	Damur	Burrial										
ULTIMA HORA													
	Astor	Damur	Burrial										
12	Yes	Banquier	Burrial										

CLUB HIPICO

1a. CARRERA: Yes (16).

3a. CARRERA: Imperio

(11).

9a. CARRERA: Fiestero

(5) y Carácter (6).

12a. CARRERA: María

(11).

14a. CARRERA: Varada.

DEFENDER NUESTRO PRONOSTICO EN LOS 2.000 METROS DEL CLASICO "C. OVALLE".

El Premio "Calixto Ovalle" es la prueba central del "kilométrico" programa de esta tarde, que tiene la más deseable cantidad de competencias.

Dos mil metros es el recorrido de la prueba principal y tienen parte en ella siete ejemplares que no han ganado.

HIPARCO, 56 (Héctor Piñar) — Dos triunfos seguidos demuestran que avanza por un camino que no iba a ser tan fácil. Una vez más será un gran animador de la carrera y con muchas posibilidades de aupar a los más indicados. En nuestra lista de preferidos les damos el tercer lugar.

FIESTERO, 56 (Fernando Núñez) — No nos explicamos su inscripción. Seguramente se debe a esa de que "en la hipoteca no hay nada escrito". Es un largo descenso, que lo mantuvo alejado de las pistas, volvió a su anterior sufrir un contraír y su jinete debió de remontarse. Eso fue en la reunión pasada. Su triunfo, una milla con mucha calidad. Esta vez también confiamos en su triunfo por sus buenos potes.

SOPOLIDO, 55 (Carlos Peñalver) — Sus dos últimos triunfos.

DOBLALISA, 45 (Carlos Sepulveda) — Con pista un poquito blanda nos habrá gustado en fija. Creen que en pista firme corre "menos" que en blando. Sus cotajes en la arena son para no perder.

FANTASTICO, 55 (Enrique Sánchez) — Después de un largo descenso, que lo mantuvo alejado de las pistas, volvió a su anterior sufrir un contraír y su jinete debió de remontarse. Eso fue en la reunión pasada. Su triunfo, una milla con mucha calidad. Esta vez también confiamos en su triunfo por sus buenos potes.

SOLOPIDO, 55 (Carlos Peñalver) — Sus dos últimos triunfos.

UNDECIMA CARRERA — A las 12.45 horas — 1.100 metros — Serie A — Condicionado.

8—10—3—9 1'Aster 55 9 J. Escobar J. Salas

16 2'Bangler 55 8 R. Parodi G. Urquiza

12—13—17—11 3'Cares 55 7 R. Parodi G. Urquiza

4—14—8 4'Fotino 55 7 D. Muñoz G. Urquiza

5—5—10 5'Fotino 55 7 D. Muñoz G. Urquiza

16—17—10—11 6'Hernan 55 7 D. Muñoz G. Urquiza

7—12—13 7'Indomable 55 14 O. Gómez G. Urquiza

12—13—17 8'Indomable 55 14 O. Gómez G. Urquiza

9—10—11 9'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

10—11—12 10'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

11—12—13 11'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

12—13—14 12'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

13—14—15 13'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

14—15—16 14'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

15—16—17 15'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

16—17—18 16'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

17—18—19 17'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

18—19—20 18'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

19—20—21 19'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

20—21—22 20'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

21—22—23 21'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

22—23—24 22'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

23—24—25 23'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

24—25—26 24'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

25—26—27 25'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

26—27—28 26'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

27—28—29 27'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

28—29—30 28'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

29—30—31 29'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

30—31—32 30'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

31—32—33 31'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

32—33—34 32'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

33—34—35 33'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

34—35—36 34'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

35—36—37 35'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

36—37—38 36'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

37—38—39 37'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

38—39—40 38'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

39—40—41 39'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

40—41—42 40'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

41—42—43 41'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

42—43—44 42'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

43—44—45 43'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

44—45—46 44'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

45—46—47 45'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

46—47—48 46'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

47—48—49 47'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

48—49—50 48'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

49—50—51 49'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

50—51—52 50'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

51—52—53 51'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

52—53—54 52'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

53—54—55 53'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

54—55—56 54'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

55—56—57 55'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

56—57—58 56'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

57—58—59 57'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

58—59—60 58'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

59—60—61 59'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

60—61—62 60'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

61—62—63 61'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

62—63—64 62'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

63—64—65 63'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

64—65—66 64'Match 55 19 O. Muñoz G. Urquiza

</div

# HIPODROMO Chile

Jueves 16 de septiembre de 1962

CARRERA - 1.400 metros		Condicional		A las 9 hrs.	
1. Asturias	54-8	F. Guzmán	A. Donati		
2. Cíder	54-9	L. Muñoz	E. Castillo		
3. Andesera	54-10	J. González	O. López		
4. Martínez	54-11	O. Hernández	A. Patti		
5. Huanquén	54-12	J. Jaque	O. Gómez		
6. Jardines	54-13	O. Cerdá	L. A. Orellana		
7. La Polín	54-14	E. Soto	E. Bernal		
8. Law	54-15	H. Vélez	M. Alvarado		
9. L'Unidad	54-16	H. Salas	L. O. Alvarado		
10. Quillota	54-17	H. Gómez	J. Quiñones		
11. Quillota	54-18	J. Caro	L. C. Caceres		
12. Ñuñorco	54-19	S. Alcalde	L. Santos		
13. Huasco	54-20	J. Montoya	G. Gómez		
14. Recreación	54-21	L. Muñoz	E. Bernal G.		

CARRERA - 1.400 metros		Condicional		A las 9 hrs.	
1. Andares	54-22	J. Aguirre	T. Bustos		
2. Jagüel	54-23	J. Martínez	I. Bernal		
3. Andares	54-24	J. Martínez	I. Bernal		
4. Clarín	54-25	J. Toro	A. Pettit		
5. Connie	54-26	N. González	L. Lissma G.		
6. Colos	54-27	O. Cerdá	L. A. Orellana		
7. Típica	54-28	J. Jaque	E. Castro G.		
8. Blanca	54-29	H. Vélez	M. Alvarado		
9. Huasco	54-30	H. Salas	L. O. Alvarado		
10. Ñuñorco	54-31	J. Caro	L. C. Caceres		
11. Ñuñorco	54-32	S. Alcalde	L. Santos		
12. Ñuñorco	54-33	J. Jaque	F. Medina		
13. Ñuñorco	54-34	H. Vélez	A. Henríquez		
14. Ñuñorco	54-35	H. Salas	J. Santoro		
15. Ñuñorco	54-36	J. Gutiérrez	E. Barrientos		
16. Ñuñorco	54-37	D. Muñoz	E. Castillo		

CARRERA - 1.400 metros		Condicional		A las 9 hrs.	
1. King Moon	54-38	E. Sandoval	T. Bustos		
2. Hill Boss	54-39	J. González	C. Contreras		
3. Hill Boss	54-40	J. González	V. Díaz		
4. Blasquino	54-41	J. Vélez	O. Bernal		
5. Blasquino	54-42	S. Pradones	F. Briones		
6. Pampachito	54-43	J. Vélez	E. Soria		
7. Víperiles	54-44	J. Vélez	E. Soria		
8. Vívera	54-45	J. Vélez	E. Soria		
9. Vívera	54-46	J. Vélez	E. Soria		
10. Vívera	54-47	D. Reyes	E. Soria		
11. Vívera	54-48	J. Vélez	E. Soria		
12. Vívera	54-49	J. Adams	C. Castro I.		
13. Vívera	54-50	J. Adams	C. Castro I.		
14. Vívera	54-51	J. Adams	C. Castro I.		
15. Vívera	54-52	J. Adams	C. Castro I.		
16. Vívera	54-53	J. Adams	C. Castro I.		
17. Vívera	54-54	J. Adams	C. Castro I.		
18. Vívera	54-55	J. Adams	C. Castro I.		
19. Vívera	54-56	J. Adams	C. Castro I.		
20. Vívera	54-57	J. Adams	C. Castro I.		
21. Vívera	54-58	J. Adams	C. Castro I.		
22. Vívera	54-59	J. Adams	C. Castro I.		
23. Vívera	54-60	J. Adams	C. Castro I.		
24. Vívera	54-61	J. Adams	C. Castro I.		
25. Vívera	54-62	J. Adams	C. Castro I.		
26. Vívera	54-63	J. Adams	C. Castro I.		
27. Vívera	54-64	J. Adams	C. Castro I.		
28. Vívera	54-65	J. Adams	C. Castro I.		
29. Vívera	54-66	J. Adams	C. Castro I.		
30. Vívera	54-67	J. Adams	C. Castro I.		
31. Vívera	54-68	J. Adams	C. Castro I.		
32. Vívera	54-69	J. Adams	C. Castro I.		
33. Vívera	54-70	J. Adams	C. Castro I.		
34. Vívera	54-71	J. Adams	C. Castro I.		
35. Vívera	54-72	J. Adams	C. Castro I.		
36. Vívera	54-73	J. Adams	C. Castro I.		
37. Vívera	54-74	J. Adams	C. Castro I.		
38. Vívera	54-75	J. Adams	C. Castro I.		
39. Vívera	54-76	J. Adams	C. Castro I.		
40. Vívera	54-77	J. Adams	C. Castro I.		
41. Vívera	54-78	J. Adams	C. Castro I.		
42. Vívera	54-79	J. Adams	C. Castro I.		
43. Vívera	54-80	J. Adams	C. Castro I.		
44. Vívera	54-81	J. Adams	C. Castro I.		
45. Vívera	54-82	J. Adams	C. Castro I.		
46. Vívera	54-83	J. Adams	C. Castro I.		
47. Vívera	54-84	J. Adams	C. Castro I.		
48. Vívera	54-85	J. Adams	C. Castro I.		
49. Vívera	54-86	J. Adams	C. Castro I.		
50. Vívera	54-87	J. Adams	C. Castro I.		
51. Vívera	54-88	J. Adams	C. Castro I.		
52. Vívera	54-89	J. Adams	C. Castro I.		
53. Vívera	54-90	J. Adams	C. Castro I.		
54. Vívera	54-91	J. Adams	C. Castro I.		
55. Vívera	54-92	J. Adams	C. Castro I.		
56. Vívera	54-93	J. Adams	C. Castro I.		
57. Vívera	54-94	J. Adams	C. Castro I.		
58. Vívera	54-95	J. Adams	C. Castro I.		
59. Vívera	54-96	J. Adams	C. Castro I.		
60. Vívera	54-97	J. Adams	C. Castro I.		
61. Vívera	54-98	J. Adams	C. Castro I.		
62. Vívera	54-99	J. Adams	C. Castro I.		
63. Vívera	54-100	J. Adams	C. Castro I.		
64. Vívera	54-101	J. Adams	C. Castro I.		
65. Vívera	54-102	J. Adams	C. Castro I.		
66. Vívera	54-103	J. Adams	C. Castro I.		
67. Vívera	54-104	J. Adams	C. Castro I.		
68. Vívera	54-105	J. Adams	C. Castro I.		
69. Vívera	54-106	J. Adams	C. Castro I.		
70. Vívera	54-107	J. Adams	C. Castro I.		
71. Vívera	54-108	J. Adams	C. Castro I.		
72. Vívera	54-109	J. Adams	C. Castro I.		
73. Vívera	54-110	J. Adams	C. Castro I.		
74. Vívera	54-111	J. Adams	C. Castro I.		
75. Vívera	54-112	J. Adams	C. Castro I.		
76. Vívera	54-113	J. Adams	C. Castro I.		
77. Vívera	54-114	J. Adams	C. Castro I.		
78. Vívera	54-115	J. Adams	C. Castro I.		
79. Vívera	54-116	J. Adams	C. Castro I.		
80. Vívera	54-117	J. Adams	C. Castro I.		
81. Vívera	54-118	J. Adams	C. Castro I.		
82. Vívera	54-119	J. Adams	C. Castro I.		
83. Vívera	54-120	J. Adams	C. Castro I.		
84. Vívera	54-121	J. Adams	C. Castro I.		
85. Vívera	54-122	J. Adams	C. Castro I.		
86. Vívera	54-123	J. Adams	C. Castro I.		
87. Vívera	54-124	J. Adams	C. Castro I.		
88. Vívera	54-125	J. Adams	C. Castro I.		
89. Vívera	54-126	J. Adams	C. Castro I.		
90. Vívera	54-127	J. Adams	C. Castro I.		
91. Vívera	54-128	J. Adams	C. Castro I.		
92. Vívera	54-129	J. Adams	C. Castro I.		
93. Vívera	54-130	J. Adams	C. Castro I.		
94. Vívera	54-131	J. Adams	C. Castro I.		
95. Vívera	54-132	J. Adams	C. Castro I.		
96. Vívera	54-133	J. Adams	C. Castro I.		
97. Vívera	54-134	J. Adams	C. Castro I.		
98. Vívera	54-135	J. Adams	C. Castro I.		
99. Vívera	54-136	J. Adams	C. Castro I.		
100. Vívera	54-137	J. Adams	C. Castro I.		
101. Vívera	54-138	J. Adams	C. Castro I.		
102. Vívera	54-139	J. Adams	C. Castro I.		
103. Vívera	54-140	J. Adams	C. Castro I.		
104. Vívera	54-141	J. Adams	C. Castro I.		
105. Vívera	54-142	J. Adams	C. Castro I.		
106. Vívera	54-143	J. Adams	C. Castro I.		
107. Vívera	54-144	J. Adams	C. Castro I.		
108. Vívera	54-145	J. Adams	C. Castro I.		
109. Vívera	54-146	J. Adams	C. Castro I.		
110. Vívera	54-147	J. Adams	C. Castro I.		
111. Vívera	54-148	J. Adams	C. Castro I.		
112. Vívera	54-149	J. Adams	C. Castro I.		
113. Vívera	54-150	J. Adams	C. Castro I.		
114. Vívera	54-151	J. Adams	C. Castro I.		
115. Vívera	54-152	J. Adams	C. Castro I.		
116. Vívera	54-153	J. Adams	C. Castro I.		
117. Vívera	54-154	J. Adams	C. Castro I.		
118. Vívera	54-155	J. Adams	C. Castro I.		
119. Vívera	54-156	J. Adams	C. Castro I.		
120. Vívera	54-157	J. Adams	C. Castro I.		
121. Vívera	54-158	J. Adams	C. Castro I.		
122. Vívera	54-159	J. Adams	C. Castro I.		
123. Vívera	54-160	J. Adams	C. Castro I.		
124. Vívera	54-161	J. Adams	C. Castro I.		
125. Vívera	54-162	J			

CARPA NORTEAMERICANA EN ALAMEDA  
Nº 1461, entre Amunátegui y San Martín, HOY

## TRES HOMENAJES A CHILE



The Four Gibson Bros, acróbatas saltadores norteamericanos de BUFFALO BILL CIRCUS 1962, que hoy actúan en matina infantil, vermut y noche, con las leonas africanas y serpientes amazónicas de las junglas de Ceylan.

La doble combinación de animales salvajes con nuevos artistas norteamericanos, en la plataforma de CIRCO 1962, que marcará un récord de la mayor asistencia de público, bajo su hermosa Carpa Norteamericana instalada en Alameda Nº 1461, entre Amunátegui y San Martín.

Hoy ofrecen tres funciones dominicales de HOMENAJE A CHILE, con el gran desfile de las Banderas de Las Américas, en matiné infantil a las 3 de la tarde, en vermut y noche 9:45.

Hoy actúan, además, el domador yanqui Mr. Joe Turner,

Servicio Médico Nacional de Empleados

### AVISO

Límase a Concurso MÉDICO conforme a lo dispuesto por el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N° 212, para proveer el cargo que se indica:

Un "MEDICO OTO-RINOLARINGOLOGO" para el Regional Santiago, con dos horas de jornada diaria, grado 6 y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera 72, 5º piso, Santiago, hasta el día 29 de septiembre de 1962, a las 12 horas.

El Vicepresidente Ejecutivo.

**- COMEDORES - DORMITORIOS - LIVINGS -**  
REPRENS EN LA FABRICA  
CARNET 785 FONO 56724  
por Santa Rosa altura 2700

**CHOFER PROFESIONAL**  
CURSO DE MANEJO EXAMENES DOCUMENTOS  
INST. SAN CRISTOBAL  
MAC-IVER 728

**RADIO ELECTRIC**  
Le ofrece reparaciones garantizadas al receptor de marcha, Tocadiscos R. Transistor, Encendadoras, Jóvenes Planchas eléctricas.  
Servicio a domicilio, sin recargo.  
MONJITAS 618 -  
FONO 38670

**Monedas de plata compramos**  
Pesos años 1853 a 1881, c/u. \$ 2.500  
Pesos año 1921-1927, cada uno... 150  
Moneda de 5 centavos cada una... 300  
Moneda de 10 centavos cada una... 1.200  
Pesos Dávila 1923 y monedas de 40, c/u... 70  
Monedas de \$ 0.50, años 1902-03, cada una... 200  
Pesos de los años 1915-1917, cada uno... 200  
Pesos del año 1910, cada uno... 300  
Pesos de los años 1893 a 1905, cada uno... 1.000  
Chuchas, diez y cinco centavos, por peso... 200  
Años anteriores y colecciones o lotes de monedas para numismáticos, precios especiales. También compramos monedas de NIQUEL, COBRE y BILLETES chilenos antiguos.

CASA CAMBIO - 1139 Agustinas 1139

DIRECCION DE  
IMPUESTOS  
INTERNAOS

## Concurso para Tasadores

Límase a concurso de antecedentes y de oposición para proveer cargos de Tasadores en el Servicio de Impuestos Internos con residencia en Santiago y capitales de provincias, con remuneración inicial de \$ 18.750.

Las inscripciones permanecerán abiertas hasta el 28 de septiembre en curso, en Santiago en el Departamento de Vivienda, Personal y Bienestar de la Dirección de Impuestos Internos (edificio del Ministerio de Hacienda, 8º piso, oficina N° 306), y en provincias, hasta el día 22 del mismo mes, en las respectivas Administraciones de Zonas.

Las pruebas de competencia se llevarán a efecto en Santiago, el sábado 29 de septiembre de 1962, en el local de la Escuela de Entrenamiento del Personal, edificio del Ministerio de Hacienda, 4º piso.

Los oponentes deberán acompañar a la solicitud de inscripción los siguientes documentos:

CERTIFICADO DE NACIMIENTO, que acredite una edad mínima de 21 años o una máxima de 42.

TÍTULO DE Ingeniero Civil, Agrónomo, Comercial, Forestal, de Minas o Industrial, Arquitecto o Constructor Civil; inscripción en el respectivo Colegio Profesional, según proceda.

CERTIFICADO MEDICO, expedido por el Servicio Médico Nacional de Empleados.

CERTIFICADO DE ANTecedentes, para postulante a empleo público.

CERTIFICADO DE INSCRIPCIÓN MILITAR si procediere.

CERTIFICADO DE INSCRIPCIÓN ELECTORAL.

DOS CERTIFICADOS DE HONORABILIDAD.

DECLARACIÓN JURADA ante Notario de no encontrarse el postulante en la situación prevista en el artículo 13 del Estatuto Administrativo (D.F.L. N° 328, publicado en el Diario Oficial de 6 de abril de 1960).

La Dirección verificará minuciosamente, antes de la realización de las pruebas, los Certificados de Títulos y antecedentes personales que acompañan los interesados.

Los formularios de inscripción y demás datos necesarios se proporcionarán en el Departamento de Vivienda, Personal y Bienestar, antes citado, y en las Administraciones de Zonas correspondientes.

Santiago, septiembre de 1962.

DIRECTOR DE IMPUESTOS INTERNOS

# GUIA DEL ESPECTADOR

## CIRCOS

CATOLICAN, San Diego 340  
(8487). - Ctra. "Las Aguas Humanas".

CAMPANA MODERNA, Alameda 1461.

Nuevo Circo Norteamericano

"Buffalo Bill", Noche 9:45.

## EPECTACULOS PARA NIÑOS

MERCED 103, frente Teatro Santiago. Once, hora completa \$ 250. Títeres, Payasos, Artistas infantiles.

## TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 11, sesiones 10 y 12 horas. 19 horas: "Teatro de Arte de Santa Fe: Santa Juana de América".

MARQUINA, Estado 22 (31477). - 19 y 20 horas: Cía. Americo Vargas y Fury Durante: "Mariel y la extraña familia".

MARQUINA, Estado 22 (31478). - 19, 20 y 21 horas: Compañía de Comedias de Silvia Flisner: "Mi tía".

PELÍTA IX, Huérfanos 735 (31444).

A las 19 y 22 horas: "Beeling Beeling".

TALIA, San Diego 242 (82359). - "Gulandrina".

## REVISTAS

COUSINO, San Ignacio 1248 (31657). - Cía. de Revistas Humanas.

MARU, Huérfanos 786 (39790). - Cía. de Revistas para el Niño.

OPERA, Huérfanos 817 (38017). - 19, 21, 20 y 22 horas: "Fantasico", por la Compañía de la Princesa.

PRINCESA, Recoleta 248 (272808). - Compañía de Revista Picares que.

## CINES

### HORARIO

ASTOR, Estado 10 (30211). - 14, 15, 16, 18 y 22 horas: Verdad, mentira y mentiras. Una historia de amor.

BALTIMORE, Huérfanos 1100 (38111). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Detrás de los campeones.

BUENOS AIRES, Huérfanos 1100 (38112). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CAPITAL, Independencia 224 (372468). - Locura de Oregon.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38113). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: La marcha de Oregon.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38114). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: El guine pajaro de juventud.

CINELANDIA, Puentecilla 540 (272806). - 19, 20 y 21 horas: Los amantes de la noche.

BAQUEANDO, Plaza Italis N.º 873 (31878). - Desde las 19 horas: Cartago en llamas.

BLANCO ENCALADA, Blanca Encalada 280 (91287). - Desde las 14 hrs.: Escenas imperiales. La venganza.

CAPITOL, Independencia N.º 224 (372468). - Locura de Oregon.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38113). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: La marcha de Oregon.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38114). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38115). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: La marcha de Oregon.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38116). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38117). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: La marcha de Oregon.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38118). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38119). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38120). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38121). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38122). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38123). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38124). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38125). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38126). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38127). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38128). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38129). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38130). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38131). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38132). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38133). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38134). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38135). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38136). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38137). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38138). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38139). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38140). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38141). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38142). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38143). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38144). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38145). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38146). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38147). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38148). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38149). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38150). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38151). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38152). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38153). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38154). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38155). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38156). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

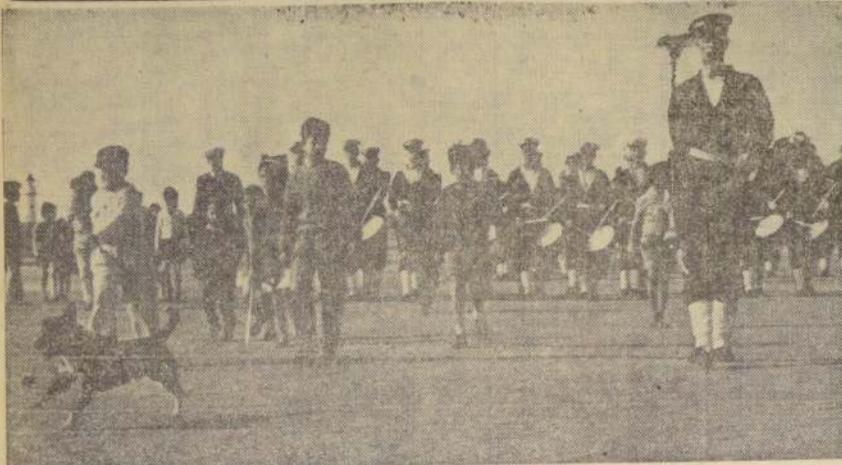
CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38157). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38158). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 11 horas.

CARIBBEAN, Huérfanos 1100 (38159). - 14, 15, 16, 18,45 y 22 horas: Matinal a las 1



## PREPARANDOSE PARA LA PARADA



México en las Fiestas Patrias



La embajada de arte folklórico mexicano llegada a Chile para participar en las Fiestas Patrias ha tenido afectuosa acogida entre la población. Un esquinal dado al Presidente de la República, una conferencia de prensa y giras a provincias, entre ellas, la de Co-

quimbo, que incluyó un homenaje a Gabriela Mistral en la ciudad de Vicuña, han completado la labor del conjunto. EN EL GRABADO, se ve a dos integrantes de la delegación en un baile, en el curso de la conferencia de prensa ofrecida en el Hotel Carrera.

## 3 DIAS CON COCCINELLE



Durante tres días, la estrella frívola, Coccinelle, será la atracción en un teatro de Santiago. La cantante y bailarina, recientemente divorciada, plantea problemas especialmente en América Latina, por el hecho de que ella antes era un varón, pero que, a través de operaciones quirúrgicas y estímulos hormonales, se ha convertido en una bella mujer, como puede apreciarse en el grabado.

La Escuela Naval Capitán Arturo Prat completo su preparación para presentarse en la ceremonia militar del 19 de septiembre en el Parque Cousiño de Santiago. Como ocurre tradicionalmente, los niños han seguido de cerca los ejercicios, como un anticipo de Fiestas Patrias, en que se raganan su imaginación y admiran la gallardía de los herederos del Héroe de Iquique.

Incendio en el corazón de Santiago



Bomberos resultaron heridos o con principio de quemaduras, cuando un gigantesco incendio destruyó diez establecimientos comerciales en 21 de Mayo e Ismael Valdés Vergara. Nueve voluntarios del Cuerpo de

Bomberos resultaron heridos o con principio de quemaduras, cuando un gigantesco incendio destruyó diez establecimientos comerciales en 21 de Mayo e Ismael Valdés Vergara. Nueve voluntarios del Cuerpo de

## LABOR POLITICA



La renuncia presentada por los 4 Ministros del Partido Radical en el Gobierno del Presidente Alessandri, constituyó uno de los hechos políticos más importantes de la semana. El presidente de esta colectividad política, Jaime Tomo, debió cumplir una intensa labor, al final de la cual, el Jefe del Estado rechazó las renuncias, destacando la lealtad y eficiencia del trabajo cumplido por sus Ministros radicales.

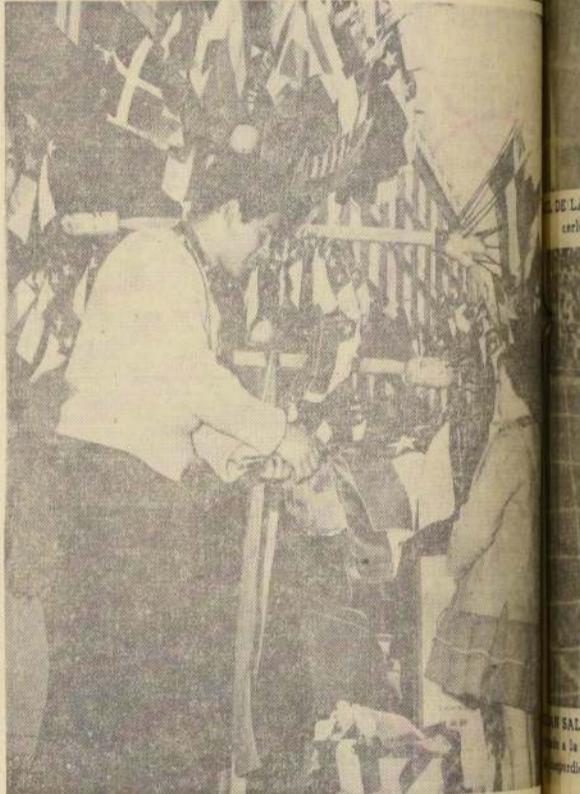
## CASAS PARA CHILENOS



La Corporación de la Vivienda entregó antes de Fiestas Patrias las casas definitivas terminadas en las colonias Los Ángeles, Lo Valledor y San Gregorio, cumpliendo así la tarea de dar techo digno y barato a los chilenos. Las largas nóminas de postulantes

correspondientes a los requisitos necesarios para optar a las viviendas fueron publicadas oportunamente, demostrándose con ello la falsedad de quienes han pretendido disminuir la labor realizada por la CORVI en el curso del mandato del Presidente Jorge Alessandri.

## BANDERITAS DE LA PATRIA



La venta de banderas chilenas y de otros países amigos en todas las calles de la capital trajo el grato ambiente de colores, anticipó de Fiestas Patrias y de la primavera. Los niños, que ya han renovado su pericia volantines, son los clientes ma-

## SERENIDAD Y FIRMEZA



El Presidente John F. Kennedy, de los Estados Unidos, se muestra en el primer plano de la actualidad mundial, respondiendo con firmeza a las amenazas soviéticas relacionadas con Cuba y Belice. Kennedy reiteró, además, que su país garantizará la carrera espacial y que tendrá una constante atención para resolver los problemas del desarrollo económico en América Latina.